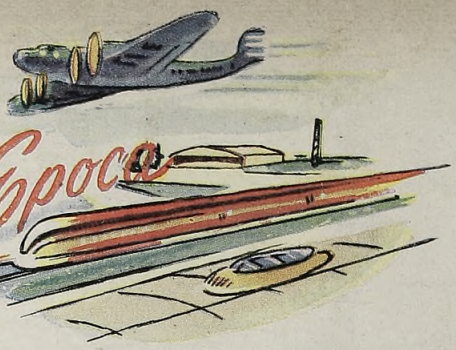
El hogar

40 CENTAVOS EN TODA LA REPUBLICA • 22 DE MARZO DE 1946 • AÑO XLII • Nº 1901

¡Tiempo...

El Signo de la Epoca



Aprovéchelo Ud. también Señora en su casa con los maravillosos alimentos "SAVARIN" que en pocos minutos le brindarán los más apetitosos manjares y deliciosos postres.
Y así podrá disponer usted de más tiempo para sus ocupaciones fuera del hogar.

En sólo pocos minutos
una deliciosa sopa, suculentos tallarines al tuco
verduras riquísimas y qué postre!...

Y al final del almuerzo
o la cena... entonces sí su esposo dirá:
¡Qué bien se come en casa

"SOPA JULIANA"

prepare Ud.
en pocos minutos... y
solamente con
agua común.

ESTA DELICIOSA SOPA CONTIENE:

Zanahoria *Cebollas*
Papas *Repollos*
Perejil
Nabo *Apio*
Tomate

SOPAS
Crema de Arveja
Crema de Lentejas
Sopa de papas Crema Parmentier
Crema de Arroz con Tomates
Sopa de Cebollas a la Francesa
Sopa Juliana

ESPECIAL PARA NIÑOS
Crema de Zanahorias

TORTILLAS
Ommeletes Au fines herbes

CHOCOLATE con Leche (listo para servir)

POSTRES (en polvo)
Arroz con Leche
Flan de Crema

Panqueques
Buñuelos con fruta

¡Y QUE TUCO... "SAVARIN"!

SAVARIN

EN POCOS MINUTOS
DELICIOSOS MANJARES

COMPAÑIA LACTONA S.R.LTDA. - CAPITAL $ 1.000.000.00 - ADMINISTRACION, RINCON 1510 - U. T. 23-0011

Fábricas: LOS POZOS: Navarro (F. C. S.) • SAN JORGE: Cevallos (F. C. O.) • SAVARIN: J. F. Uriburu 4268.

El hogar
ILUSTRACION SEMANAL ARGENTINA
REGISTRO NACIONAL DE LA PROPIEDAD INTELECTUAL Nº 199.895
22 DE MARZO DE 1946
Año XLII • Nº 1901

LO QUE MANDAN LAS MUJERES

LAS mujeres van a pasos agigantados hacia el dominio de la política. Contra todas las previsiones, no se muestran conservadoras, sino radicales. Hoy están siendo fuerza de izquierda. En general, puede decirse que reflejan, como es natural, el clima de cada momento, igual que los hombres, pero con mayor decisión. En Francia, durante la Tercera República, se ha temido al voto de la mujer, creyendo que sería reaccionario. En España, los republicanos le echaron la culpa al voto femenino del triunfo de las derechas que hubo 1933; pero la verdad es que con voto femenino triunfaron las izquierdas en 1936. El voto femenino es como el masculino. La diferencia está en la mayor pasión con que la mujer participa en la propaganda política en momentos de crisis.

En las elecciones municipales de Italia, celebradas ahora, han tomado parte las mujeres por primera vez en la península. En Rusia se ha reunido el Soviet supremo, resultado de las recientes elecciones. Es un parlamento numerosísimo, como cuadra a la vastedad de la población electoral. En él hay un diez por ciento de diputadas. De unos 1.400 representantes, 150 son mujeres. En Londres se celebró el Día Internacional de la Mujer con un acto marcadamente izquierdista, que culminó con el discurso de tono comunista de la investigadora francesa señora Jolliot Curie, que no es una joven arrebatada, sino una sabia cincuentona que posee el dominio sereno de sí misma. La reunión femenina terminó entonando "La internacional", que por cierto ya no es himno oficial en Rusia.

En general, en casi todo el mundo en que hay elecciones se está estrenando el voto femenino sin novedad. Y donde todavía no lo hay, no por eso deja de participar la mujer en la acción política, aunque sea al margen de las urnas. Aquí mismo, en la República Argentina, donde todavía no está implantado el sufragio de las mujeres, y señaladamente en Buenos Aires, la mujer se ha destacado por su ardor proselitista.

Después de este ensayo universal de la mujer ciudadana, que no puede tener sorpresas, sino que arrojará un resultado perfectamente normal, queda todavía virgen la experiencia de la mujer gobernante. Una cosa es la calle, el comité, el comicio y aun el parlamento, y cosa muy distinta es la responsabilidad de gobierno. No hay ardor que no se apague bajo esa agua fría. No hay decisión que no vacile un poco. No hay arrebato que no se contenga. Tener en las manos la suerte y bienandanza de tantos millones de seres inocentes pone tiento en el más audaz. Las mujeres no han gobernado aún. Forman parte escasa y minoritaria en algún gobierno. Hay tal o cual ministra de Trabajo, de Instrucción, de Beneficencia, en Suecia, o Inglaterra, o los Estados Unidos. Pero aún no se ha visto una ministra del Interior, una jefa superior de policía, una ministra de Relaciones Exteriores, o una mariscala comandante del estado mayor. Esto no se ha visto, pero se verá. Es una cuestión de tiempo.

La historia nos ha presentado casos más estupendos. Ser reina absoluta es más que ser cualquiera de esas cosas que acabamos de enumerar. Isabel la Católica, la madrina de Colón; Isabel de Inglaterra, la madrina de Drake; Catalina de Rusia, María Teresa de Austria, ¿son menos, por ventura, que el que más sea en nuestro tiempo en el arte de gobernar?

¿Y las que no llegaron a gobernar porque las circunstancias dieron otra aplicación a sus energías y virtudes? Por ejemplo, Santa Teresa de Jesús, fundadora y reformadora, ¿no sería capaz de ser un Cisneros femenino?

Don Armando Palacio Valdés, el popular autor de "La hermana San Sulpicio", escribió un libro que, si no recuerdo mal, se titula "El gobierno de las mujeres", en el que aboga resueltamente por que ellas asuman la dirección de las naciones en el terreno político, y se promete de ello dichas sin cuento para la pobre humanidad. No se crea que don Armando, creador de tantos tipos inolvidables de mujer en la dilatada galería de sus novelas, trata con eso de ser galante con las damas. No es un homenaje el que las hace al juzgarlas nacidas para la política. Por el contrario, limita con ello sus vuelos. Cree que la política o arte de administrar el bien público es una tarea doméstica de grandes proporciones, pero doméstica al fin, y que no es sino la proyección a medidas nacionales e internacionales de la sabiduría con que nuestras madres, nuestras esposas, nuestras hermanas, manejan la casa.

Si el hombre, inepto para la administración, apto, en cambio, para la creación, pudiese vacar a los menesteres políticos, podría dedicarse a los artísticos. Don Armando cree que la música, la plástica, la literatura, en una palabra, la poesía, no son dones femeninos. La mujer está dotada, como la mayor parte de los hombres, de sensibilidad para gustar la poesía; pero pocas veces tiene la genialidad de crearla.

Yo pienso que no hay en lo espiritual nada exclusivo de ningún sexo. Pero si hay inclinaciones más acentuadas en uno que en otro, me inclino a pensar que, en efecto, la mujer moderna tiene dos campos en que ha de ganarle la batalla al hombre, que son: la política y la investigación científica, cosas que agradecen especialmente la prudencia y la tenacidad, condiciones en que la mujer ha venido descollando. Y aquellas otras cosas que se hacen, por decirlo así, en estado de trance, son tal vez más a propósito para los hombres.

Embajadoras ya las hay y buenas. Rusia ha tenido, y no sé si tiene todavía, a la señora Kollontay. España ha tenido, y supongo que seguirá teniendo, una secretaria de embajada, la señorita Salaverría, hija del escritor, bien conocido en la Argentina, José María Salaverría, muerto pocos años ha. Y tuvo una ministra plenipotenciaria en Suecia, la señora Isabel Palencia, durante la guerra civil. Pero antes que todos estos casos, España dió una embajadora excepcional en la persona de Catalina de Aragón, la sobrina de Carlos V, reina de Inglaterra y esposa repudiada de Enrique VIII.

Rusia ha mostrado oficiales militares femeninos muy eficaces en todas las armas, señaladamente en la aviación, durante la guerra. Y después de ella ha exhibido en la policía militar de los países ocupados una excelente gendarmería femenina. Ultimamente ha exportado obreras de los oficios más curiosos, como las tripulantes de barcos de carga soviéticos.

Con todo, estamos en los albores de la feminización de las repúblicas. La comedia del poder sigue teniendo protagonistas con pantalones, y sólo papeles secundarios son repartidos a las que visten pollera. Todo es Truman, Bevin, Franco, Blum, Spaak, Stalin, etc. Estamos aún lejos de lo que ha de ser. Un día las riendas de los estados serán empuñadas por manos que tengan las uñas pintadas. Las futuras amazonas de la política no dejarán poltrona sin escalar ni freno sin dominar, salvo ese que estará por siempre encima de las disputas humanas y en el que se alza con blanca majestad el Padre común de los hombres, el Vicario de Cristo. Fuera de ese mando inabordable de la nave de Pedro, ellas lo invadirán todo de aquí a cien años. A nuestros tiempos se les llamará la Edad de los Hombres. Todo serán médicas, abogadas, ingenieras, diplomáticas, capitanas, ministras, etc. Los varones no tendrán otra razón de ser que la de que los hijos de ellas les llamen "papá" y, además, que ellos inventen y elaboren las ciencias y artes que ellas aplicarán. La teoría usará pantalones, y la práctica arrastrará faldas. Si es que no deciden abolir también la falda, como ya se barrunta.

JUAN DE EGA

El angel bueno

Cuento de
L. F. BENITES

Ilustración de
RODOLFO CLARO

VEINTE años tenía cuando los padres la hicieron casar con un hombre casi desconocido. Sin amor, sin fe, con temor, fué a la boda. El que iba a ser su marido no le había dicho una sola fineza, una ternura. Frío, huraño, hosco, más parecía un rígido profesor.

"No diga eso." "No hable así." "Camine de otro modo."

De "usted", siempre de usted la trató y siempre sus palabras fueron para reprochar su naturaleza.

Este rigor ahogó su juvenil frescura y enmudeció su gracia de niña. Le temió desde el primer instante, y nunca logró vencer el hondo recelo que afligía su corazón cuando, armándose de un coraje ficticio, quiso encarecerle otra conducta. No se animó a hacer reclamos y, estando lejos de los padres, no confesó su desventura.

Los seis primeros años de casada fueron como una pesadilla. Los ojos del marido parecían traspasarla y sus preguntas hostiles y descarnadas la llenaban de angustia. Quería un hijo, un hijo varón, y su indiscreta violencia para desearlo cerraba el corazón de la joven, que también deseaba un niñito, pero cuya esperanza era púdica y bella.

Como al pasar los años ese hijo no daba señales de vida, la frialdad del hombre se cubrió de desprecio, se hizo aplastadora.

Muda pasó los días y las noches, sin hablar con nadie y sin ser hablada. Hasta que el hijo se anunció. Pero entonces, cuando ella esperanzó un cambio, una alegría, un bienestar, la conducta del marido la empujó a la locura. Vigilada, acechada, como si el hombre quisiera apoderarse de antemano del hijo por nacer, las nueve lunas que mediaron hasta el nacimiento proyectaron una maldad sin límites. Hubo en ella un desequilibrio nervioso que apresuró el alumbramiento del hijo.

Del hijo que casi no vió, pues el padre se lo arrebató a poco de nacer y huyó con él para no volverlo nunca a su lado.

Estuvo loca. Pero cualquier mujer lo hubiera estado luego de siete años vividos como ella.

La carta que le dejó el marido al partir era motivo más que suficiente para empujarla a zonas de nieblas mentales.

"Quiero salvar al hijo de una loca de la herencia nefasta. No intente buscarme, ni buscar al niño. Haré de él un hombre cuerdo que no se parezca en nada a la madre. Le ruego, para su bien, hacer de cuenta que nunca lo ha tenido, y olvídelo como debe olvidarme a mí para siempre."

Mucho tiempo estuvo enferma en un sanatorio. Estaba en un país que no era el suyo, y no tenía familia. Sus padres habían muerto ya. Sola, descarnadamente sola, miró a su alrededor. Algunas personas que la atendieron en su enfermedad, compadecidas de su tristeza, trataron de serle útiles; la orientaron un poco, la instalaron, puede decirse, en una nueva realidad.

Poco a poco, recobrada en parte, trabajó para que el dinero de su dote que el marido no se animó a llevar le diese alguna seguridad, no dilapidándolo. Pero su vida entera no tuvo, desde el instante en que se vió libre, más que un objeto: saber del hijo, pensar en el hijo, esperar conocerlo algún día.

En cada niño su ternura hizo un nido, en cada sonrisa puso algo de su dulzura. Le buscaba con el subconsciente como única razón de su vida. Para estar cerca de los niños, para penetrarse de sus alegrías y reclamos, para hacerse amar por ellos, se hizo niñera, gobernanta, institutriz.

Las criaturas la amaron siempre y la siguieron como a una madre. Pero esta vida no conformaba su deseo. Ella necesitaba muchos niños, muchísimos, para descubrir entre todos al suyo. Pensó en atraerlos y renovarlos, y encontró el medio creando un teatrito de títeres con personajes variados. Ella misma hizo todo. Los muñecos, los vestidos y el alma de cada uno, en las palabras que proyectó por su semblanza. Compuso tramas al alcance infantil y, como tenía sobrada experiencia en el trato con las criaturas, el camino de su alegría le fué simple.

Tenía una casita rodeada de un jardín un poco salvaje en el que se mezclaban los perfumes. Y en esa casita romántica y sencilla abrió su teatro de títeres. Todas las tardes jugaba con los niños y hacía vivir para ellos los personajes de madera dándoles risas y lágrimas, que al final se volvían siempre regocijo, porque los incidentes y desdichas eran sólo un camino para encontrar la alegría. Y fueron tan bonitos los relatos, tan sencillos y puros, que los chicos volvían y los padres o abuelos les acompañaban y se renovaban siempre.

Ella actuaba detrás de los tableros, pero viéndolo todo, gozando de las sorpresas, de los gritos y de las risas. Al finalizar la función, cuando aparecía en medio de ellos, los chicos la apremiaban a preguntas, la envolvían en el soplo candoroso de su inteligencia infantil pronta a creer en el milagro.

La ternura aprisionada y cautiva, al parecer reservada para el soñado encuentro con el hijo, se volcaba a manos llenas, pero siempre estaba colmado el pecho materno y siempre enriquecido el espíritu.

Cómo pasaron más de veinte años, no podría explicárselo ella misma. Viajó con sus títeres por distintas regiones, conoció muchos niños, adquirió nombre, derramó cariño y recogió admiración; sin embargo, como toda mujer que no ha visto crecer a su hijo y no ha sufrido el proceso de las transformaciones, para aquel niño suyo que no conoció seguía siendo la madre joven y le buscaba niño, en el subconsciente desamparado de su maternidad.

Pero un día, una rara circunstancia la previno sobre su ansiedad aquietada en años y le habló de posibles cambios, de tiempo que suman años, de criaturas tornadas en hombres. El instinto, acuciado por la espera, le descubrió una posibilidad más de acuerdo con la verdad del hijo.

Desde hacía una semana, un hombre joven, con un niño como de cuatro años, asistía a la representación de los muñecos. Parecía forastero en la villa de veraneo. Desde el primer momento, ese hombre rubio de ojos grises y grandes, ojos como los suyos cargados de melancolía, la asustaron. Por primera vez la idea de que su hijo era o debía ser ya un hombre, la confundió. Como no se hizo nunca a la idea aquélla, que en parte la desplazaba de la intimidad con el niño pequeñito, abrigado en su regazo, una sacudida, en la que cabían la timidez y el titubeo, la embargó, hizo temblorosa su voz, tierno y medido su acento, sentencioso su decir. Y cuando terminó de actuar en el pequeño escenario, se sintió tímida como nunca para conversar con los niños, porque los ojos grises del hombre la seguían inteligentes y perspicaces, más, mucho más que otros ojos. El joven la miraba sin hablar, sonriendo apenas a las preguntas que hacía su hijo sobre los muñecos y sus nombres.

Al finalizar esa semana, entre la anciana y el hombre, las miradas alcanzaron una frecuencia insistente. Frecuencia reveladora de un estado psíquico parecido. Preguntas terribles parecían cruzarse. La madre interrogaba:

—¿Eres tú? ¿Eres mi hijo? ¿Es que me vas buscando en cada mujer? ¿Qué sabes de tu madre? ¿Qué ignoras de ella?

Los ojos del hombre se empequeñecían como siguiendo el pensamiento de la "abuela", y ésta se sentía perseguida, atisbada, anhelosamente buscada, y cobraba miedo de todo lo que pudiera sobrevenir. Otros padres también se habían detenido con sus hijos y curioseado, no sólo entre los muñecos de madera. Habían hecho demasiadas preguntas y tratado de mirar en el alma de la mujer. Pero en éste, cuyos ojos eran como los suyos y cuya fisonomía tenía una singular semejanza con sus fotografías de niña, éste, que día a día acompañaba al hijo y se estaba silencioso y en espera, éste era distinto a los demás. Y aun cuando se hubiera parecido físicamente, ninguno como éste proyectó sobre su sensibilidad una angustia capaz de producir tan confusa sensación *(Concluye en la pág. 59)*

EN EL RECIENTE CONSISTORIO SE HA DEBATIDO LA CANONIZACION DE CUATRO BEATOS.

VIDA Y MILAGROS DE

Una nota de EMILIA DE AGUILAR

NIÑOS ORANDO ANTE UN RETRATO DE LA MADRE CABRINI.

Es tanta la fe que se tienen en sus milagros, que el catolicismo de los Estados Unidos le rinde culto preferente. Sobre todo, los niños son enseñados en la gran nación del Norte a orar ante los retratos y estampas de la beata.

QUE quiénes son esas nuevas figuras celestiales? El cardenal Salotti, prefecto de la Sagrada Congregación, lo anunció solemnemente en la brillante ceremonia pública que sucedió al Consistorio Secreto en que Pío XII consagró treinta y dos cardenales: son los beatos madre Francesca Cabrini, fundadora de la misión del Sagrado Corazón en América; Bernardino Realino, predicador jesuíta; Joan Elizabeth Bichier des Ages, cofundadora francesa de las Hijas de la Cruz, y João de Britto, jesuíta portugués, que fué martirizado en la India en 1693. La suntuosa basílica de San Pedro se vistió de fiesta para que sus causas fueran debatidas en el Consistorio público. Y del debate surgieron sus nombres aureolados por el halo glorioso que les sitúa para siempre entre los elegidos.

Una sucinta historia de cada una de estas figuras es, pues, no sólo oportuna, sino también obligada. En los tiempos de descreimiento y desconfianza que transcurren, volver los ojos a la fe más pura es quizá el único remedio que le queda al atribulado corazón. Aferrémonos a los principios religiosos que tuvimos de herencia y que, arrebatados también por los terribles vientos de una caótica actualidad, pesada de crespones, acaso pospusimos alguna vez a los imperios de lo material y a las urgencias del escepticismo. Ahora es otra cosa. Ahora el mundo parece renacer de entre sus ruinas. Y la Estrella, la misma estrella que iluminó el camino de los Magos, allá en el albor de nuestra era, luce de nuevo en el firmamento. Por eso se acrecienta el número de los santos. Y por eso se impone el ocuparse de ellos implorando, en el trance, su divina protección.

CAUSAS DE BEATIFICACION Y CANONIZACION

LAS causas de beatificación y canonización que se encontraban pendientes en la Sagrada Congregación de Ritos en vísperas de la guerra de 1914 eran doscientas ochenta y siete.

De ellas, veintitrés eran procesos de canonización, y doscientos sesenta y cuatro de beatificación.

De estos últimos, ciento cincuenta y dos eran ya "venerables", o sea, "introducidos". Los ciento doce restantes se hallaban en "instancia". Sus titulares son denominados siervos de Dios.

Del total de causas, trece correspondían a seglares, treinta y cinco al clero regular, y doscientas treinta y nueve a las órdenes e instituciones religiosas.

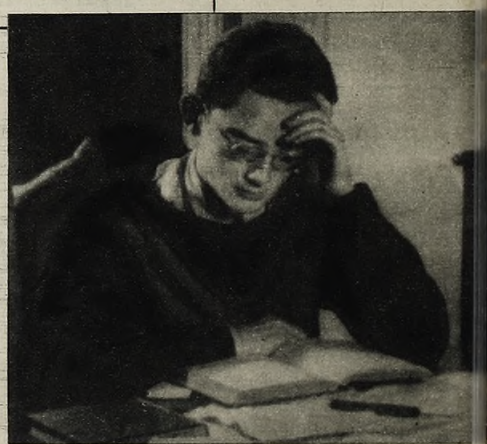
Los franciscanos mantenían el primer puesto con setenta y cinco causas: treinta y una de frailes menores, una de conventual, veinticinco de capuchinos, diez de clarisas, cinco de capuchinas y tres de terciarios regulares.

Los padres de la Compañía de Jesús les seguían con cuarenta y una causas. Y luego venían los dominicos con catorce, los redentoristas con doce, los agustinos con siete, los maristas con seis, los carmelitas con cinco, los pasionistas con cinco, y otros.

Del total, doscientos siete eran hombres y ochenta mujeres. Vale la pena revelar que de 1.500 a 1.800 fueron canonizados trescientos cincuenta y ocho hombres y sesenta y ocho mujeres.

HACE unos años, EL HOGAR dió noticias acerca de la madre Francesca Cabrini en una nota que firmaba el señor Ernesto del Puente. A esa nota me remito ahora, ya que no me siento con fuerzas para superar ni su estilo ni su exactitud.

Una mañana del verano de 1850 Agostino Cabrini, campesino del villorrio de San Angelo Lodigiano, en Italia, se quedó extático ante el espectáculo que se brindaba a sus ojos. Una inmensa, una interminable bandada de palomas blancas se posaba en el techo de su humilde hogar hasta hacerlo desaparecer bajo una cúpula de alas. Agostino Cabrini, embelesado, señaló aquello con ambas manos a sus compañeros de labor, y todos juntos se dirigieron después a la



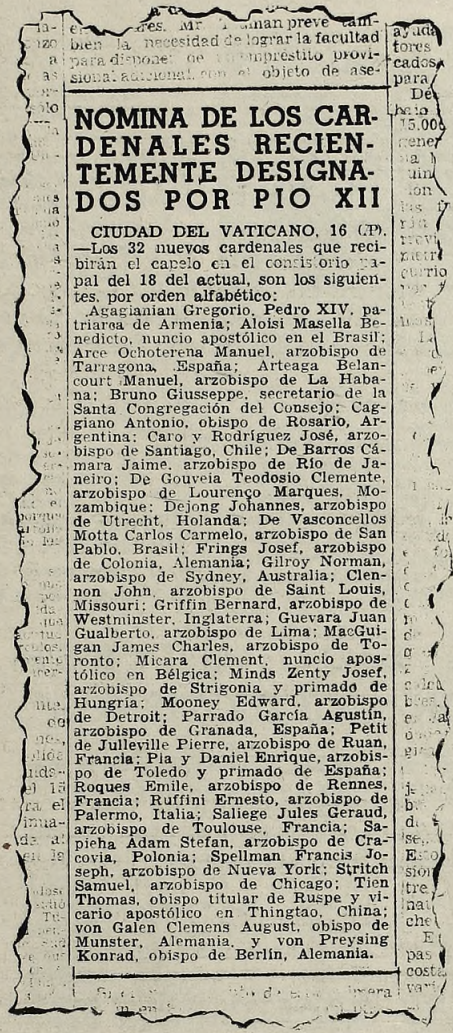
PETER SMITH,

niño que quedó ciego a consecuencia de horribles quemaduras cuando apenas contaba unos meses de edad, desgracia que se complicó con un ataque de neumonía. Bastó que se le aplicara en las ropas una reliquia de la Madre Cabrini para que recuperara instantáneamente la vista y se sanara de su dolencia.

LAS NUEVAS FIGURAS CELESTIALES

casa, deseosos de hacer partícipes del "suceso" a sus moradores. Próximos a la puerta de acceso a la vivienda, una paloma se desprendió del compacto grupo y vino a posarse en el hombro de Agostino. Transpuestos los umbrales, éste se enteró de que su esposa acababa de dar a luz una niña. Todas las palomas emprendieron entonces el vuelo, y es fama que el rumor de alas se extendió por toda la comarca. Sin embargo, aquella que se había posado en el hombro de Agostino no quiso irse. Se aquerenció en la casa. Y allí se quedó hasta morirse de vieja.

Bien; aquel día, el 15 de junio de 1850, había nacido María Francesa Cabrini, criatura cuya vida y cuyos hechos habrían de ser gratos al Señor, al extremo de reservarle un lugar al lado de los santos. La niña se crió trabajosamente debido a su constitución física menuda; y ya desde la pubertad dió pruebas de su profundo espíritu religioso. Actuó como enfermera en diversos hospitales, y como maestra en varias escuelas. Su vocación la llevó un día a buscar refugio en algunas de las órdenes religiosas hasta entonces existentes, mas era tan delicada, tan aérea, que tuvieron que cerrársele todas las pías puertas a



NOMINA DE LOS CARDENALES RECIENTEMENTE DESIGNADOS POR PIO XII

CIUDAD DEL VATICANO, 16 (D). —Los 32 nuevos cardenales que recibirán el capelo en el consistorio papal del 18 del actual, son los siguientes, por orden alfabético:

Agagianian Gregorio, Pedro XIV, patriarca de Armenia; Aloisi Masella Benedicto, nuncio apostólico en el Brasil; Arce Ochoterena Manuel, arzobispo de Tarragona, España; Arteaga Belancourt Manuel, arzobispo de La Habana; Bruno Giusseppe, secretario de la Santa Congregación del Consejo; Caggiano Antonio, obispo de Rosario, Argentina; Caro y Rodríguez José, arzobispo de Santiago, Chile; De Barros Cámara Jaime, arzobispo de Río de Janeiro; De Gouveia Teodosio Clemente, arzobispo de Lourenço Marques, Mozambique; Dejong Johannes, arzobispo de Utrecht, Holanda; De Vasconcellos Motta Carlos Carmelo, arzobispo de San Pablo, Brasil; Frings Josef, arzobispo de Colonia, Alemania; Gilroy Norman, arzobispo de Sydney, Australia; Clennon John, arzobispo de Saint Louis, Missouri; Griffin Bernard, arzobispo de Westminster, Inglaterra; Guevara Juan Gualberto, arzobispo de Lima; MacGuigan James Charles, arzobispo de Toronto; Micara Clement, nuncio apostólico en Bélgica; Minds Zenty Josef, arzobispo de Strigonia y primado de Hungría; Mooney Edward, arzobispo de Detroit; Parrado García Agustín, arzobispo de Granada, España; Petit de Julleville Pierre, arzobispo de Ruan, Francia; Pla y Daniel Enrique, arzobispo de Toledo y primado de España; Roques Emile, arzobispo de Rennes, Francia; Ruffini Ernesto, arzobispo de Palermo, Italia; Saliege Jules Geraud, arzobispo de Toulouse, Francia; Sapieha Adam Stefan, arzobispo de Cracovia, Polonia; Spellman Francis Joseph, arzobispo de Nueva York; Stritch Samuel, arzobispo de Chicago; Tien Thomas, obispo titular de Ruspe y vicario apostólico en Thingtao, China; von Galen Clemens August, obispo de Munster, Alemania, y von Preysing Konrad, obispo de Berlín, Alemania.

DIJO EL SUMO PONTIFICE AL INICIAR SU ALOCUCION:

"Venerables hermanos: Hemos convocado hoy al Sacro Colegio para la realización de tres tareas principales, a saber: crear nuevos cardenales, proceder a la publicación de los nombres de los obispos recientemente designados y tratar, de acuerdo con la tradición de la Santa Sede, las causas de canonización de cuatro beatos."

que acudió con tal objeto. Entonces optó por idear una orden en la cual ella pudiera ser útil. Y puso su idea en acción. Y creó la Orden de las Hermanas Misioneras del Corazón de Jesús.

Imposible parece que en tal frágil ser cupieran tan enorme energía y tan inquebrantable fe. Pero lo cierto es que la Orden establecida hacia 1880 prosperó rápidamente debido a sus infatigables empeños, y que ya en 1885 llevaba realizados varios fructíferos viajes al nuevo continente.

Su Santidad el papa León XIII le encomendó *(Continúa en la pág. 50)*

Hermana DELFINA GRAZIOLI,

que agonizaba en un hospital cuando de pronto se le apareció la Madre Cabrini para pedirle que no perdiera la fe. Al día siguiente, la Hermana Delfina abandonaba el hospital totalmente restablecida de una enfermedad considerada por la ciencia como incurable.

BEATIFICACION DE LA MADRE CABRINI.

En la basílica de San Pedro se verificó el sagrado rito de la beatificación de la Madre Francesca Cabrini, fundadora y superiora general de las misioneras del Sagrado Corazón de Jesús. La misa fué oficiada por al arzobispo de Chicago, cardenal Mundelein. Luego, Su Santidad Pío XI descendió del trono de San Pedro para venerar las reliquias de la nueva beata. El grabado muestra a Su Santidad presidiendo la solemne ceremonia.

DEFENDAMOS AL HOMBRE DE MAÑANA DEFENDIENDO A LA MUJER DE HOY

SALUD + GRACIA + EXPRESION = BELLEZA

Sistema divulgado por MARION IVEL-MORGAN

TODA la razón del mundo la asiste, lectora amiga: su duda es legítima. Y la pregunta que tiene a flor de labios, y que motiva su incredulidad, no es absurda. ¿Cómo es posible, con CINCO MINUTOS DIARIOS, o **aun** con el máximo de VEINTE MINUTOS DIARIOS, lograr todo lo que le hemos prometido: SALUD, GRACIA, EXPRESION, con su inevitable colorario: LA BELLEZA?

Tan lógico es su interrogante, amiga, y tan importante el aclararlo, si es que hemos de lograr la fórmula mágica de la salud y de la belleza, que haremos hoy un breve paréntesis para resolverlo.

Dos son las causas que motivan su duda, ¿verdad? Primera: aquello de los CINCO MINUTOS DIARIOS con su máximo de VEINTE MINUTOS; y segunda: la enorme difusión de la cultura física, de las actividades atléticas y del deporte, **sin que por ello se observe en la humanidad un standard general apreciable de salud y belleza.** La drástica alternativa: "dieta de hambre" o disciplinas violentas, continúa siendo la palabra de orden para la mujer contemporánea, porque el hombre, menos exigente, se somete,

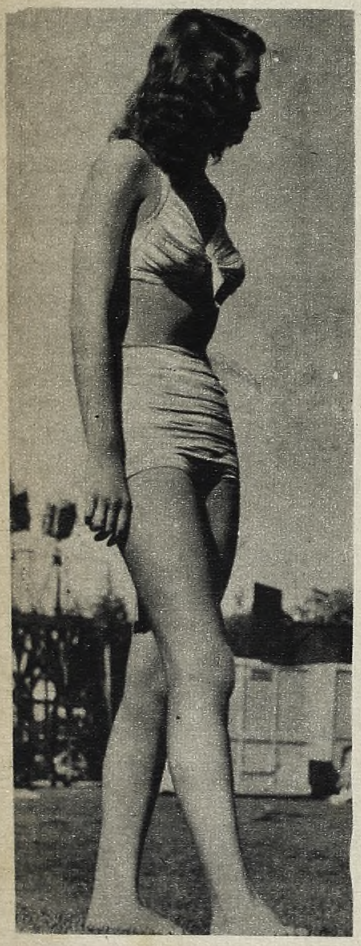
Compruebe usted misma, lectora, lo que significa "el control central" cuando está dominado y practicado ya automáticamente. La postura perfecta de que hace gala en esta foto Esther Williams es sólo posible mediante el manejo correcto de los grupos musculares del cuerpo. La fórmula para lograrlo en sólo cinco a quince minutos diarios es lo que, en forma fácil, le brindamos.

versas formas sin contemplaciones de ninguna especie: ni fisiológica, ni funcional, ni menos aún metódica. Y con el objeto de propender a la generalización de tan sano principio, se fomentó erróneamente la práctica de **formas acabadas** de gimnasia y de deportes, **en una palabra, de "virtuosismos", sin la preparación básica previa indispensable.**

El "saldo" sólo pudo ser uno: subsistió el bajo standard general de salud (¡ni siquiera vale la pena hablar de belleza general!) que se pretendía corregir y, más grave aún, **se destruyó el principio de que la práctica de la cultura física era cosa sencilla, fácil y eficaz.** Lo peor de todo es que se ha llegado a identificar dicha práctica con largos períodos de músculos y coyunturas doloridos. Con lo que la gran mayoría de los seres humanos optó por descartarla totalmente de su vida diaria, sin saber que la simple verdad era que esos dolores son precisamente **¡la prueba concreta del error de las modalidades adoptadas!**

Hemos dicho que el cuerpo humano **lleva en sí el instrumento de su bienestar y de su**

(Concluye en la pág. 15)



EL MAL HA SIDO QUERER COMENZAR CON "VIRTUOSISMOS"

resignado, a lo que cree ser el signo inevitable **"de los años que pasan..."**

Felizmente, nuestra respuesta aclarará ambos interrogantes. Dos hechos fundamentales contribuyen al estado de cosas que suscita su desconcierto, lectora amiga: en primer lugar, por toda una serie de factores que no viene al caso analizar aquí, pero cuyas raíces alcanzan **los comienzos mismos de la era moderna,** los humanos hemos perdido completamente la noción de la maravilla "técnica", en el sentido literal de la palabra, que es el organismo humano, así como lo creó la naturaleza. Los progresos de la ciencia en todos sus maravillosos aspectos trajo aparejado en el vulgo la sugestión, cada vez creciente, del "mito de lo complejo" **desapareciendo, en cambio, la conciencia de la sencillez absoluta de lo perfecto.** En la práctica, esto se tradujo en una violación constante de las leyes dispuestas por la naturaleza para el buen funcionamiento de su creación máxima: el organismo humano. En segundo lugar, los defectos y males producidos por aquella violación fueron siendo heredados y agravados de generación en generación hasta llegar a la paradoja más grande de nuestra era: **el asombro general ante el "descubrimiento" de cualquiera de los sencillos y matemáticos "mecanismos" que regulan la vida y el funcionamiento del organismo humano.**

Luego, a medida que se difundió el principio de la cultura física y de los deportes, todos comenzaron a practicar sus di-

Esther Williams, la bellísima estrella cinematográfica y ex campeona de natación, brinda en esta foto una demostración inmejorable del "control central", perfectamente logrado. Obsérvense el correcto modelado del torso y la armoniosa línea de las piernas. Lo que pudo para Esther Williams sus actividades deportivas, lo puede para usted, lectora, el "toque de cuerda" diario que le proponemos. ¡Ganará en salud y belleza! ¡Y será dueña de sí misma!

Y en esta foto, lectora, verá cómo una debida (y tan necesaria) cultura física no destruye de ninguna manera la clásica femineidad de la mujer. Pocas mujeres acaso se habrán sometido con tanta dedicación como Esther Williams a un intenso programa de gimnasia metódica y, sin embargo, como usted misma lo puede apreciar, luce en toda su clásica pureza los rasgos de la belleza femenina, suaves, encantadores.

No tema ser frívola dedicándole quince minutos diarios a su belleza

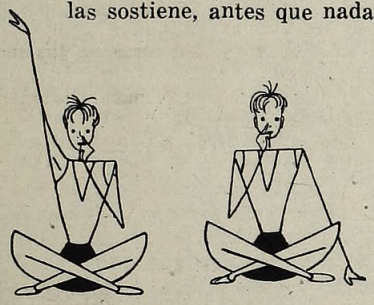
4ª LECCION

SEGUNDA SERIE DEL CICLO DEL ENTRENAMIENTO MUSCULAR FUNCIONAL

Ilustraciones de MARIEL DEANS

PROSIGUIENDO con nuestro método eminentemente práctico de colaborar con usted, lectora amiga, le brindaremos esta semana solamente algunos de los ejercicios que integran la segunda serie del ciclo del entrenamiento muscular funcional. Porque lo que anhelamos, por sobre todo, desde estas páginas de EL HOGAR, es facilitarle *el método práctico* para realizar la fórmula de la salud y de la belleza: Salud + Gracia + Expresión = Belleza.

De haber cumplido con el programa sugerido la semana pasada — el MINIMO, diariamente, *completado* con el INTEGRAL, realizado dos veces en la semana, — sus músculos y sus articulaciones deben estar ya en vías de *franco "desentumecimiento"*. Muchas de ustedes ya nos lo han hecho saber. Otras, en cambio, no advierten mayormente el cambio, salvo un estado general de mayor animación. A éstas las sostiene, antes que nada, la fe



1 *Le hemos propuesto la realización de este ejercicio respiratorio parada y con la mano libre apoyada en el tórax para controlar su ejecución. Es la manera más práctica y provechosa de lograr su dominio. Más adelante puede cumplirlo sentada como indica el dibujo, levantando la mano libre durante la inspiración, bajándola durante la espiración. Esto contribuye a la expansión de la caja torácica.*

y la perseverancia. Ambos casos son lógicos, pues en cada una de nosotras debe forzosamente variar el grado de "acondicionamiento" en que se encuentra nuestro organismo, según hayan sido las normas observadas en nuestra vida hasta el presente. No obstante esta diferencia, la forma más eficaz de proseguir con el programa es la que le ofrecemos. En la medida que lo cumplan con toda fidelidad, tanto más rápida y fácil (¡y asombrosa!) será la ejecución luego de ejercicios y deportes que hasta ahora hemos, todas nosotras, considerado (con pena...) completamente fuera de nuestro alcance, es decir, de nuestra capacidad. Y agregaremos, *insistiendo en ello*, que para lograr *la finalidad fundamental* de este método, y que es *la salud perfecta mediante el perfecto funcionalismo orgánico*, es imprescindible, en todo sentido, desarrollarlo por las etapas señaladas, paulatinas y progresivas, concebidas por su creadora: la señora de Bagot Stack, precisamente con ese fin, teniendo en cuenta las actuales deficiencias orgánicas de la criatura humana, y bajo asesoramiento médico.

Preliminares - El programa mínimo

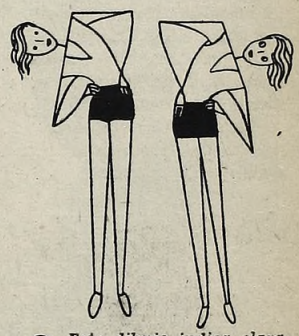
Por esta semana seguiremos con la práctica del ejercicio básico del control central. Sí, es ya la tercera semana de eso. Pero también, solamente ahora, en estos últimos días, va logrando usted "la conciencia" bien real, bien concreta, de lo que es la posición del control central. No olvide, lectora amiga, que el control central, con su ejercicio práctico fraccionado en los tres movimientos correspondientes a las tres partes del cuerpo que comparten en su ejecución y mantenimiento, es el "toque de cuerda" diario que por apenas *dos minutos* no sólo le "ajusta" la faja natural con que la ha dotado la naturaleza, sino que también, y sobre todo, le da el masaje interno que le *entona* los órganos internos, le modela el talle y ahuyenta para siempre aquellos "rollitos" tan enemigos de la belleza... Vale la pena, ¿no? Y ya pronto vendrán los "virtuosismos".

Respiratorios. — Música: Vals (Recuerde que la música no es imprescindible)

Finalidad: Despejar y limpiar los conductos de las fosas nasales.

Posición: De pie; músculos abdominales bien contraídos bajo las costillas; glúteos (nalgas) firmemente contraídos sobre el hueso sacro en posición de plomada, en una palabra, la posición del control central. Con un dedo *cerrar la fosa nasal derecha;* la mano izquierda, ligeramente colocada sobre las costillas izquierdas, para controlar el movimiento de la caja torácica (esto la ayudará a "adquirir la conciencia" de la respiración elástica e integral, explicada en nuestra segunda lección).

Primer movimiento. — Inspirar profundamente por la fosa nasal izquierda, llenando bien la caja torácica, contando como siempre (mentalmente, desde luego): 1, 2, 3, 4; y 5 y 6, para la retención de la respiración, de modo que el oxígeno inspirado pueda cumplir *su función de limpieza.*



2 *Este dibujo indica claramente el movimiento muscular funcional que le pedimos para la ejecución de los ejercicios destinados a la cintura. Observe, lectora, cómo la cabeza y los hombros se mantienen en su posición propia, correcta, sostenidos por sus músculos correspondientes, mientras que los del talle se encargan de cumplir autónomamente el ejercicio.*

Segundo movimiento. — Espirar, lentamente, *por la boca, cuidando el control central* y contando: 1, 2, 3, 4; un breve descanso durante el 5 y 6. Repetir dos veces con la fosa nasal izquierda; repetir dos veces con la fosa nasal derecha, recurriendo, naturalmente, en este caso, a la mano derecha para el control de la caja torácica.

La práctica de esta variante de los ejercicios respiratorios le enseñará, lectora amiga, mejor que todos nuestros alegatos, la bondad de la misma y la llevará a valorarlos. La ayudarán en el trabajo de "liberar su caja torácica", aumentando su capacidad y modelando una hermosa línea de busto y cintura, y le facilitará "la habilitación" integral de sus vías respiratorias. Al respirar con ambas fosas nasales a la vez, por ser difícil el control, es fácil "la *(Concluye en la pág. 45)*

¿CUAL DE LAS DOS SILUETAS PREFIERE USTED PARA SI MISMA?

A *Esta mujer (incluimos a la de todas las edades) no sabe del "control central" ni del toque de cuerda diario, tan fácil, tan rápido y tan vigorizante. También es la mujer, cuyas líneas pocos estéticas y voluminosas no solamente afean, sino que la mortifican continuamente, creándole un serio complejo de inferioridad, además de revelar un organismo en condiciones de salud cuando menos deficientes.*

B *Esta es la mujer que cumple diariamente con sus cinco minutos de "control central" y ha logrado la fórmula mágica: salud, gracia, expresión, belleza. Tejidos firmes, líneas armoniosas, y una salud a toda prueba constituyen la recompensa máxima; es ese famoso mínimo de esfuerzo cotidiano: de cinco a quince minutos para la tonificación de sus músculos y con ellos de su organismo todo.*

Ventilación cutánea y activación de la circulación

También el mismo que durante la semana anterior. Y aun cuando la semana próxima le brindaremos un ejercicio nuevo, probablemente opte usted — como muchas otras personas — por mantener a éste — el del "palmoteo" — como el fundamental del programa mínimo. Es inmejorable en cuanto a "rendimiento máximo por esfuerzo mínimo".

Tenga presente que ese breve lapso significa también salud

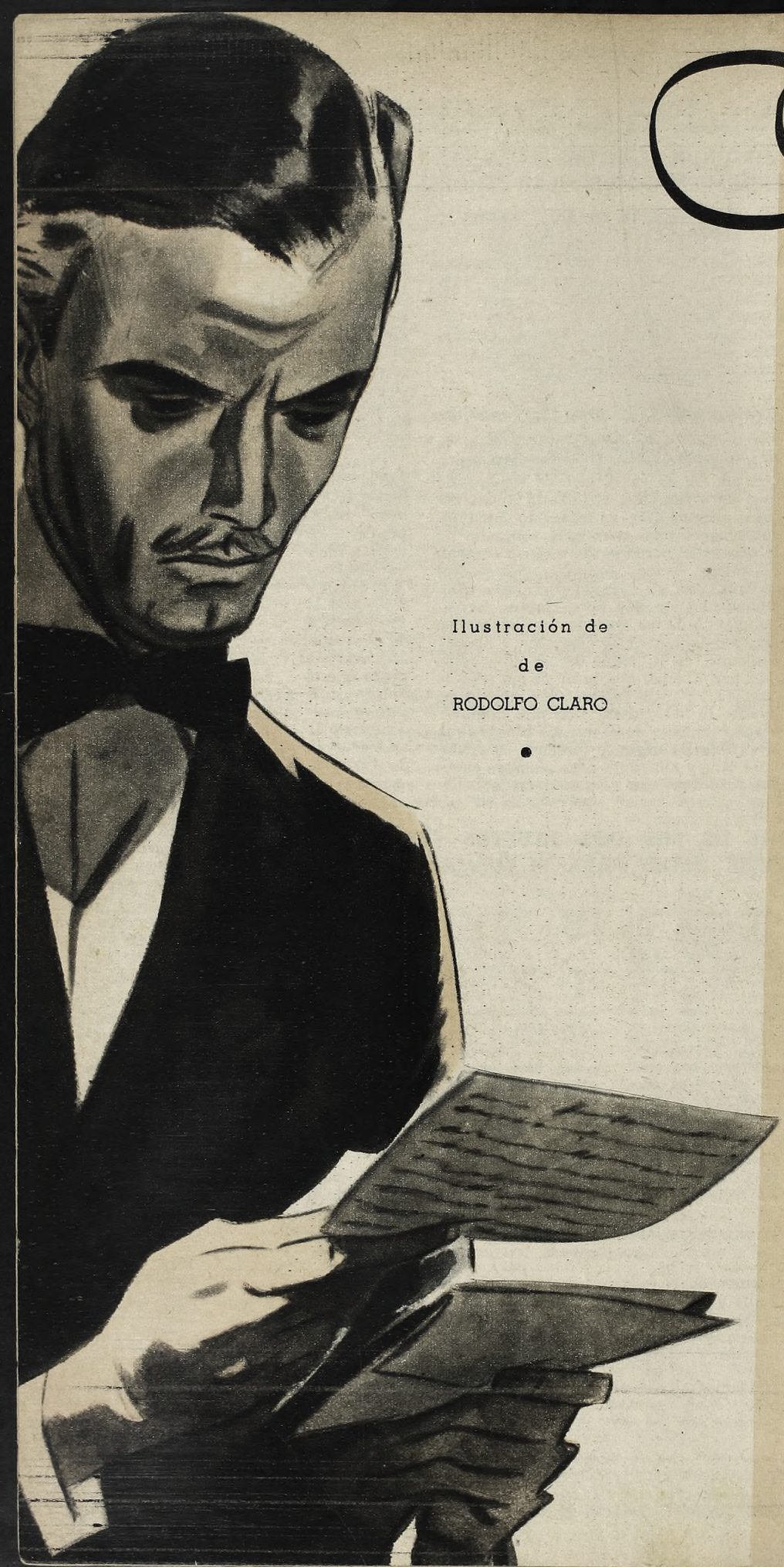


Ilustración de

de

RODOLFO CLARO

Cartas

Cuento de

HOY es el día en el cual el hombre, desde hace treinta y dos años, ejecuta el rito con que celebra su cumpleaños: se encierra con llave en su despacho, corre las cortinas, saca del armario el pequeño cofre de plata labrada, se sienta en la alfombra con las piernas encogidas, a la manera de los niños que juegan con un rompecabezas o de los árabes perdidos en el sueño eufórico de sus narguilés, y desparrama ante sí un atado de cartas. Los sobres son amarillentos: el tiempo es inexorable hasta con el papel; algunos crujen, como la arena de una playa desierta; otros han perdido la vivacidad del color y la belleza linear de la forma y están llenos de arrugas, como rostros marchitos y envejecidos, y tan sólo el perfume, el evaporado y diluído perfume que es el alma de las viejas cartas de amor, sobrevive a esa ruina inevitable, como el espíritu inmortal que sigue alentando aun después del decaimiento físico.

En la penumbra del cuarto silencioso el hombre celebra religiosamente el rito. Las palabras de las viejas cartas — desde hace catorce años siempre las mismas, porque después de haberse casado no ha recibido ni enviado ninguna — vuelven a cobrar vida, las situaciones que las dictaron retornan con vívida presencia a la memoria, y a horcajadas de la distancia, envueltas en el manto desteñido del tiempo, llegan en raudo tropel las emociones que la primera lectura despertó: tiernas, apasionadas, risueñas o amargas..., y llega también la carta aquélla, por la que se realiza la ceremonia... No sabe dónde está. Todos los años, al guardarlas, las pone al azar, sin orden establecido, porque quiere que le llegue el turno imprevistamente, como le llegó a él, el día que cumplió veinte años, sin que nada la anunciara...

Como siempre, cierra los ojos, toma una carta al acaso, la palpa, la abre: "...Vida mía. ¡Qué feliz me hace tu presencia! Dime que no me dejarás nunca, nunca. Sin ti yo no podría vivir..." Y antes de la firma, las últimas palabras: "Mañana no vengas. Llega mi tía. Tuya para siempre, *Julieta*." Claro que no debía ir. No porque llegara la tía, sino porque la visitaba el otro. "Las frases, aun en amor, no dejan de ser frases", reflexiona, todas las veces que relee ese

de amor

MAX DE MONTARIOL

pasaje, con una vieja y honda tristeza que no quiere morir. Cierra de nuevo los ojos, palpa el sobre; ya sabe de quién es antes de verlo. ¡Es tan grande! Teresa le ha enviado muchos así, demasiados. "... Mensajero del amor alado, portador de sus flechas invisibles, llegaste a mi vida en una noche obscura y fría para calentar mi corazón dolorido y desamparado. Ven a mí, enviado de los dioses, para encender en mi pecho virgen una llama que yo vigilaré cual sacerdotisa..." Literatura. Teresa tenía veleidades de escritora, y él había sido un pretexto para hacer composiciones seudo poéticas. "¡Para cuántas cosas sirve el amor!", piensa, y sonríe. Pero hoy, como ayer, como entonces, se siente invadir, a pesar de su experiencia, por una incontenible congoja al comprobar que el sentimiento más hermoso, aquel que, cuando se enseñorea de nuestra alma, pone en nosotros algunos destellos de la luz imperecedera de Dios, no despierta tan sólo belleza, grandiosidad y bondad, no es invocado solamente por los labios puros, no es para todos la senda que, en armoniosas espirales, conduce a las cumbres majestuosamente solitarias de la elevación...

Otra carta. Palabras garabateadas, faltas de ortografía: "... Querido. He soñado toda la noche contigo. Ibamos por los campos en flor, al borde de un río manso. Tú me besabas y yo reía, feliz. Yo llevaba puesto ese delicioso vestido que hemos visto juntos, ayer, y que tú prometiste comprarme. ¿Será hoy? Te espero. *Francisca.*" Una modistilla estilizada y coqueta que, al parecer, podía encauzar sus sueños. Feliz de ella, que no había alentado ideales tan altos, cuya consecución era no sólo muy difícil, sino tal vez imposible.

El hombre mira el atado de cartas. No son muchas, en verdad. Nunca fué un Don Juan exasperado. Para él la aventura había sido el medio de alcanzar el amor, no el objeto, porque tenía en el corazón un modelo de mujer que él debía hallar, a no ser que aquélla fuese la única así...

Vuelve a cerrar los ojos antes de tocar otro sobre, y la sangre le corre veloz en las venas: ése es. Extrae la carta con cuidado, ¡es tan vieja! Las manos le tiemblan mientras la desdobla, como si estuviera por leer algo ignorado. ¡Y pensar que la sabe de memoria! Hace treinta y dos años que la lee, en este día, con el mismo azoramiento, con la misma curiosidad, con el mismo temblor. Tan sólo la emoción es distinta: cada año más pura, más diáfana, más etérea; cada año más libre de la pesadumbre carnal, como la columna de humo que, al elevarse, abandona las escorias cerca de la tierra y asciende luego ligeramente, translúcida e ingrávida... Hace treinta y dos años que lee así, despaciosamente: "... Hijo mío, hoy cumples años. Que seas feliz. ¿Verdad que lo eres? Por esto, para que tú seas dichoso, te he dado la vida, te he dado MI vida... Mientras escribo fatigosamente, te miro. Has nacido hace poco: cuatro horas. ¡Qué rosadas son tus carnes! Tibias, además, y olorosas a nido caliente. ¡Hijo mío! Qué bien me hace decir estas sencillas y grandes palabras. ¡Cuánto te he esperado! Has sido mi ilusión más hermosa, la luz invisible que ha iluminado mis días hasta hoy, mi grande, mi único amor. Ni a tu padre lo he amado tanto; pero tú debes quererlo para los dos. Tú debes ser para él lo que yo ya no podré ser nunca jamás: la compañera que debía recorrer con él el sendero de la vida, de esta vida que se está agotando en mis venas para seguir en las tuyas. Debo apresurarme, porque temo que el instante final se acerque antes de que yo deje dicho todo mi amor por ti... No sé si he hecho bien al hacer esto, pero yo no quería que tu luz se apagara antes de encenderse; no quería que tus ojos se cerrasen antes de abrirse; no quería que tu voz callara antes de haber hablado. Te quiero, hijo, te quiero como tan sólo Jesús supo amar: dando su vida en el alumbramiento de una nueva humanidad. Toma esta vida mía, hijo; tómala con unción, porque te doy lo más grande que tengo; tómala y hazla brotar en la sangre de los hijos tuyos, para que mi amor por ti no se pierda, para que lata en las venas de muchas generaciones. No sé si debía hacer esto, pero ayer, cuando tú anunciaste tu voluntad de venir a este mundo; ayer, cuando por fin iba yo a ver tu rostro soñado tantas veces, a tocar tus carnes y a besar tus manos anheladas, ayer vi que el médico, después de haberme reconocido, hablaba en voz baja con tu padre. Alcancé a oír unas palabras: "O la madre, o el niño." Tu padre contestó rápidamente: "La madre", pero yo grité, con mi voz, con mi sangre, con mi corazón: "¡No! El niño, el niño." Fueron vanos todos los razonamientos de tu padre y las imploraciones de la familia. Pregunté al doctor si, de vivir, habría podido yo tener otro hijo. El me contestó que no. Entonces fuí yo la que imploré al doctor que no me salvara. Si no había de tener otro hijo, más valía morir, pero en tanto dar la vida a ti, que ya estabas por llegar, a ti, que dentro de poco ibas a ser más que una esperanza, más que un ruego a Dios. Tu padre está enloquecido de dolor. Yo sé que merezco todo su odio, toda su ira, pero él ¿no comprende que tú eres carne de mi carne, sangre de mi sangre, vida de mi vida?... Vida de mi vida; nunca fué más justa la expresión. Toma mi vida, hijo, ¡te la doy tan contenta! Ahora comprendo que yo había nacido sólo para que tú nacieras... Acabo de darte un beso, hijo. Búscalo ahí, en ese pequeño lunar que tienes en la frente. ¡Qué tibia es tu carne!... Esta carta te la entregará tu padre el día que tú cumplas veinte años. Quizá sea esto una culpa: querer que tú sepas de mi sacrificio, No, no, no, ¡si no es sacrificio! La existencia de una mujer no es sacrificada cuando la brinda, aunque aniquilándose, a un ser que nace de ella, que se ha nutrido en sus entrañas y alimentado del pan espiritual de su alma. No es un sacrificio dar la propia vida a un hijo: es un deber. Un maravilloso, un dulce, un incomparable e ineludible deber. ¡Y yo he dado la vida y mi vida a un hijo! Amor..."

Aquí termina la carta. La más hermosa carta de amor que el hombre haya recibido. La más sublime entrega de un ser a otro ser. A propósito la guarda con las otras cartas de amor. Para ver, cada vez mejor por obra de los cambios, ora lentos, ora repentinos, que los años operan en su espíritu, cuánta diferencia existe entre ellas. Para comprobar qué distintos son los besos que le ofrecen. Para hallar ese beso que le diera su madre cincuenta y dos años atrás, ha buscado muchas bocas. Algunas encendieron en su sangre una llamarada que se apagó tan pronto como surgió, otras dejaron sobre sus labios el sabor amargo de las decepciones o la frialdad de la indiferencia. Ninguna mujer ha depositado sobre su frente el beso apasionado y casto de su madre. Sólo su esposa, buscada con desesperación y anhelada con tormento, ha dejado sobre el lunar un beso que se le parece mucho; sólo sus hijos lo besan con tanta ternura. Sus cuatro hijos, en los que revive el amor de su madre. El amor más grande y más puro de una mujer joven y amada.

El hombre se levanta lentamente, vuelve a poner las cartas en el pequeño cofre de plata labrada, lo cierra en el armario y descorre las cortinas. Hasta el año próximo no volverá a leer esas cartas de amor. El también será un poco más viejo, aunque hay una cosa que no envejecerá: esa lágrima que ahora, como desde hace treinta y dos años, en este día, rueda por su mejilla...

GREGUERIAS DE RAMON

☆ *Una peineta de niña caída en el jardín lo llena de perdición.*

☆ *A través de la verja del jardín nocturno nos alargaban las manos las magnolias.*

☆ *Lo que más impresiona en la voz del viento es que revela que es el caminante de todos los caminos.*

☆ *En la cueva troglodítica que hay en nosotros — quizá en el bazo — están agazapados los llamados atavismos.*

☆ *El conejo y la liebre oían la radio por sus largas orejas antes de inventarse antenas.*

☆ *Siempre lamentaré la injusticia de que mis padres, en vez de hacerme el más joven de mis hermanos, me hiciesen el primogénito.*

☆ *El celaje de la mañana primaveral no está hecho de niebla, sino de los velos perdidos de novias caducadas.*

☆ *La ferocidad del león se debe a que todo lo toma demasiado en serio.*

☆ *De pronto es nuestra mascota desconocida ese objeto que vamos a tirar. ¡Ojo!*

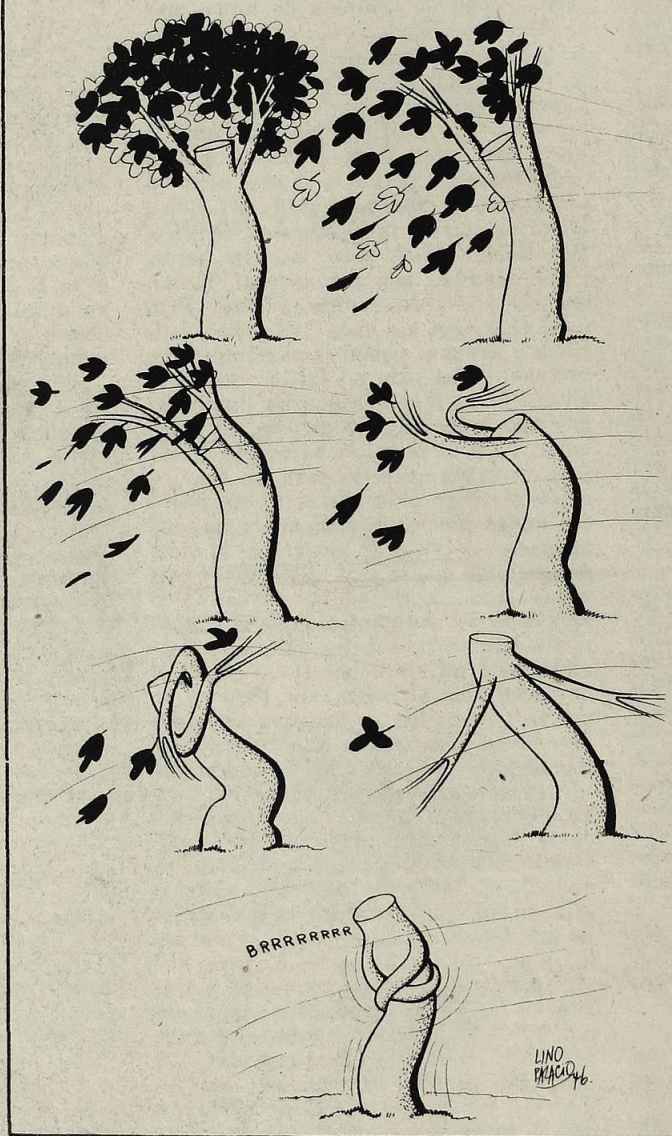
☆ *El buen vendedor de telas es como un paisajista para señoras que ha de presentar los estampados como alegres y amenos valles en que ellas se puedan sentar felices.*

☆ *Era tan avarienta que enviaba al tinte los sobres usados.*

☆ *En la campana de la ermita se oculta el pájaro del alba hasta el nuevo amanecer.*

OTOÑO

Por LINO PALACIO



☆ *La calle ofrece extravío, la casa encuentro, pero el hombre se va a la calle.*

☆ *No está en nada de lo que se tiene lo que se posee.*

☆ *Los hombros de la mujer hermosa y descotada llegan impasibles y despectivos a la reunión, pero salen histéricos.*

☆ *La espada china es como un trabajado abrelibros que sirve para abrir vidas.*

☆ *Las manos de la pianista hacen tantas escalas, que acaban por subir a la gloria por esos innumerables escalones de marfil.*

☆ *Los grandes comedores con cuadros de caza y opíparas naturalezas muertas nos equivocan haciéndonos creer que ése es el menú de la comida.*

☆ *El Nilo es el río de más hermosa y desmelenada cabellera.*

☆ *El que tiene un barrilito con espita siempre da mal vino.*

☆ *La reina de la baraja es doble, porque igual puede salir para mal que para bien.*

☆ *No debe regalarse el cochecito del primer niño.*

☆ *Me pusieron tantos cubiertos alrededor del plato, que esperé la víctima de mi cirugía.*

GOMEZ DE LA SERNA

Helen Harper

Reg. U. S. Pat. Off.

CREACIONES NORTEAMERICANAS

En venta en Auld's, Casa Tow, City Sports, Gath & Chaves, Granchic, Harrods, Iris, La Piedad, Los Andes, San Miguel y las mejores tiendas del Interior.

Solicite el catálogo H 12 a

LAPPAS, S. A. - Santa Fe 1381 - Buenos Aires.

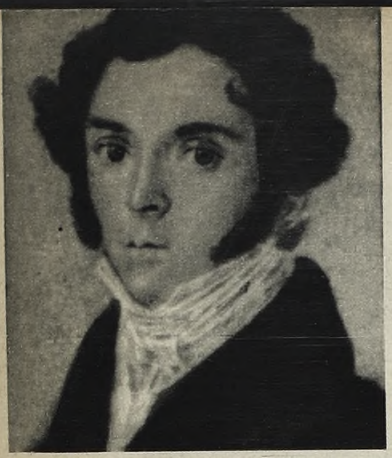
INDUSTRIA ARGENTINA.

Art. 6/4000 ..... $ 17.50
Art. 6/4000 C .... $ 19.—

ORIGENES Y LINAJES

"LOS QUESADA" (Lope de Quesada)

(Véase "El Hogar" del 8 de marzo de 1946)



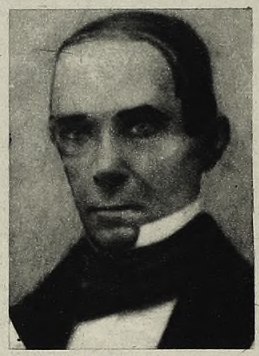
JOSE LOPE DE QUESADA, *tronco de su linaje en nuestro país. Padre de Cipriano Lope de Quesada y Vera.*

III a. — *Doctor Vicente G. Quesada y del Sar*, nació en esta capital en 1830. Jurisconsulto, eminente intelectual, escritor, periodista, historiador y publicista. Su obra variadísima, de inmensa labor cultural, refleja erudición y talento. Perteneció a numerosas entidades científicas y culturales argentinas y del exterior; dirigió y redactó la "Revista de Paraná", "Revista de Buenos Aires", etc.; fué diputado nacional, y como diplomático representó al país en Río de Janeiro, Wáshington y Madrid. Casó en 1857 con Elvira Lorenza Medina y de la Iglesia. *Padres de:*

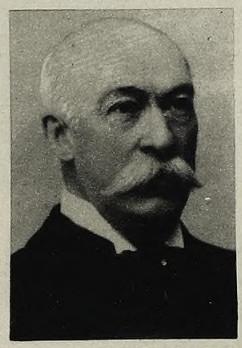
IV. — *Doctor Ernesto Quesada y Medina*, nació en Buenos Aires en 1858. Abogado, magistrado, que fué fiscal de cámara en la capital federal, renombrado escritor, historiador y publicista de nota. Casó en 1883 con Eleonora Pacheco y Bunge Peña, *descendiente de:* el general Angel Pacheco (prestigioso militar de actuación conocida en nuestra historia, cuyo linaje se publicó), Carlos Augusto Bunge (perteneciente a una antigua familia de pastores luteranos de Alemania, que fué cónsul general, encargado de negocios de Prusia en la Argentina, cuya estirpe publicaremos), Juan José de Lezica (alcalde de primer voto), Juan de Lezica y Torrezuri (calbildante de Buenos Aires, (quien construyó de su peculio las iglesias de Coripata, en Alto Perú, el santuario de Luján y la de Santo Domingo en esta capital), Antonio de Vera Muxica (gobernador del Paraguay y el Tucumán, general que tomó la Colonia del Sacramento en 1680); *los fundadores de:* Córdoba, Jerónimo Luis de Cabrera; Tucumán, Diego de Villarroel; *los incas soberanos* del Perú y otros ilustres personajes de la Conquista (véase "Los Pacheco", "Los Peña" y "Los Lezica"). *Padres de:*

Los Quesada Pacheco, entre éstos: 1) Ernestina, que fué dama de la "Sociedad de Beneficencia de la Capital", contrajo casamiento con Héctor Guerrero y Rodríguez Gaete, *padres de los Guerrero Quesada.* 2) Vicente Quesada Pacheco, abogado, que fué secretario de juzgado en la capital, después de haber actuado con un cargo en el Ministerio de Relaciones Exteriores. Casado con Lucila de Urquiza Anchorena (hija del coronel Alfredo F. de Urquizá, muy conocido en nuestro medio, y de su esposa, Lucila de Anchorena y Aguirre, cuyo abolengo se publicó). *Descendiente de:* el general Mateo Leal de Ayala, teniente de gobernador del Río de la Plata; Julián Baltasar de Flores, que figura en la conquista del Paraguay; Francisco García Romero, teniente de gobernador, justicia mayor de Buenos Aires, quien acompañó a Garay en su fundación; Diego de Torres, mencionado entre los primeros pobladores de Salta; José Cipriano de Herrera Sotomayor y Loaiza, presidente de la Real Audiencia de Charcas; José de Herrera Sotomayor y Rivadeneira, gobernador del Río de la Plata y otros personajes que actuaron durante la dominación española. *Padres de los Quesada Urquiza.*

III b. *Cipriano J. Quesada y del Sar*, nació en Buenos Aires en 1832. Casó en 1868 con Isabel Piñeyro y García (nieta de Francisco Piñeyro y Fernández, congresal en 1826, miembro de la legislatura en la época de Rosas, y de la Junta del Crédito Público; prestigioso personaje, poseedor de inmensas extensiones de tierras y propulsor de la industria ganadera).



CIPRIANO LOPE DE QUESADA Y VERA. *Padre de los Quesada del Sar.*



CIPRIANO J. QUESADA Y DEL SAR. *Padre de los Quesada Piñeyro.*

LAURA MARIA QUESADA Y PIÑEYRO, *esposa de Victorio de Anchorena y Riglos. Padres de Mercedes Isabel de Anchorena y Quesada de Hunter.*

Padres de:

Los Quesada Piñeyro: 1) Roberto. 2) Laura María, esposa de Victorio de Anchorena y Riglos (nieto del prócer doctor Tomás Manuel de Anchorena, abogado, congresal en 1816, signatario del acta de la Independencia, defensor de la forma republicana de gobierno, ministro de Rosas, *de quien era pariente*, y personalidad de brillante actuación, cuyo linaje se publicó), *padres de:* Mercedes Isabel de Anchorena y Quesada, contrajo casamiento con Alfredo Hunter Soler, *padres de:* Carlos Alfredo, María Laura, Alejandro y Horacio. 3) Máximo Quesada y Piñeyro, marido de Consuelo Burgos, *padres de:* Julio. 4) Emilio M. Quesada y Piñeyro, casó con Adela Martínez Chas (hija del doctor Enrique Martínez y Domínguez, que fué ministro de la Corte Suprema de Justicia de la Nación, y de su esposa, Rosa Chas y Salas, cuya estirpe materna se publicó). *Padres de los Quesada Martínez Chas*, entre éstos: a) Marta, casó primero con Luis Ocampo Paz, *descendiente de los fundadores de:* Córdoba, Jerónimo Luis de Cabrera; Tucumán, Diego de Villarroel; La Rioja, Juan Ramírez de Velasco, cuyo abolengo se remonta a los reyes de Navarra y Castilla; Santa Fe y Buenos Aires, Juan de Garay; y de innumerables personajes de la Conquista (cuyo linaje se publicará), *padres de:* Isabel Ocampo Quesada. Marta Quesada casó después con Edgardo Hasperg y Arning. b) Jorge, marido de María Elena de Ezcurra Pradere (cuyo linaje paterno se publicará), *padres de:* María Josefina. 5) Ricardo C. Quesada y Piñeyro, desempeñó un cargo en la diplomacia, y es teniente coronel de reserva. 6) Enrique S. Quesada y Piñeyro, contrajo matrimonio con María Teresa de Alzaga Solé (tataranieta del famoso alcalde defensor de Buenos Aires, caballero hijodalgo Martín de Alzaga, cuyo linaje se publicó), *padres de los Quesada Alzaga:* a) María Teresa. b) Isabel, casada con José María Parodi Cantilo (*descendiente de:* Juan de Lezica y Torrezuri, infanzón de Vizcaya, cabildante de Buenos Aires, etc., cuyo linaje se publicó), *padres de:* Gabriela. c) Enrique.

III b. — *Ruperto Quesada y del Sar*, nació en Buenos Aires en 1845. Casó en 1867 con Julia Isabel Foley y Rubio. *Padres de:*

Los Quesada Foley: 1) Ercilia. 2) Carlos B. Quesada y Foley, contrajo casamiento con Celina Acosta y Castelli, *padres de los Quesada Acosta:* a) Carlos, formó hogar con Elena Aguirre Méndez, *emparentada* con: el caballero hijodalgo Martín de Alzaga, el famoso alcalde defensor de Buenos Aires; la esposa de San Martín; el prócer director supremo Juan Martín de Pueyrredón; Juan Manuel de Rosas y *descendiente de:* Nicolás de la Quintana (familiar del Santo Oficio de la Inquisición), Miguel de Riglos (maestre de campo general), Pascual de Torres y Salazar (cabildante de Buenos Aires),

DESCIENDEN también de José Lope de Quesada, entre otras familias, las de: Quesada Medina, Quesada Pacheco, Guerrero Quesada, Guerrero Vivot, Guerrero Naón, Quesada Urquiza, Nazar Quesada, Cernadas Quesada, Quesada Piñeyro, Anchorena Quesada, Hunter Anchorena, Quesada Burgos, Quesada Martínez Chas, Ocampo Quesada, Quesada Padilla, Quesada Ezcurra, Quesada Alzaga, Parodi Cantilo Quesada, Quesada Foley, Quesada Acosta, Quesada Aguirre, Quesada Gómez Errázuriz, Quesada Basavilbaso, Söhn Romero Solar, Miles Söhn, Söhn Barbieri, Handú Rodríguez, Ferreira Rodríguez, Granados Rodríguez, Plá Rodríguez, Rodríguez Panizza, Rodríguez Aguilor y otras.

ARGENTINOS

Por MIGUEL A. MARTINEZ GALVEZ

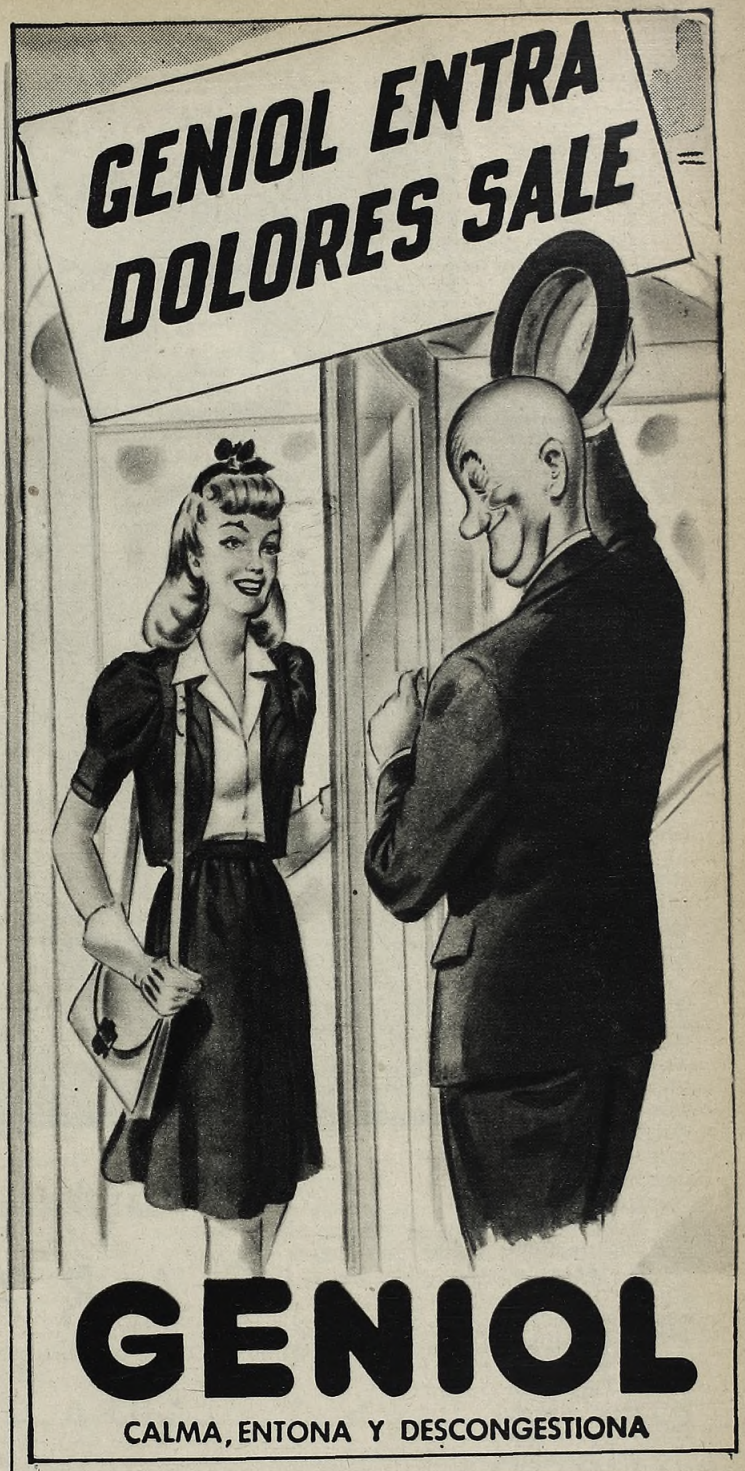
(Presidente del Instituto Argentino de Ciencias Genealógicas)

Pedro de Izarra Gaete (alférez real), Pedro Hurtado de Mendoza (capitán y alférez real), Gaspar de Gaete (teniente general de gobernador y justicia mayor del Río de la Plata), Pedro de Izarra (capitán que acompañó a Garay en la fundación de Buenos Aires) y otros personajes que actuaron durante la dominación española y período independiente (cuyo linaje, "Los Aguirre", se publicará). *Padres de:* Elena María y Celina Quesada Aguirre. b) Horacio, casado con Josefina Gómez Errázuriz (nieta del doctor Indalecio Gómez, eminente hombre público, que siendo ministro del Interior contribuyó con su talento y patriotismo a la sanción de la ley Sáenz Peña) y *descendiente* del prócer director supremo general Carlos de Alvear, *padres de:* Josefina Quesada y Gómez Errázuriz. c) Eliseo, contrajo matrimonio con Lía Basavilbaso y Martínez, *descendiente de:* Domingo de Basavilbaso (cabildante, fundador del "Correo Marítimo" en Buenos Aires, etc.); *los conquistadores:* Antonio Gómez de Saravia, Manuel Hernández de Castilla, Rodrigo Esterlín, Leonardo Gribeo y Manuel Martín (llegados con Pedro de Mendoza), Zoilo de Solórzano, Jacome Luis de Paiva, Francisco de Becerra (suegro de Juan de Garay), Alonso de Escobar, Diego Pérez Moreno, Miguel Gómez de la Puerta Saravia, Juan Domínguez de Palermo (a cuyo segundo apellido se debe la designación del Palermo de nuestra ciudad), Juan de Melo Coutinho y Martín de Almendras, *los incas soberanos* del Perú y otros ilustres personajes de la Conquista. *Padres de:* María Marta y Lía María Quesada Basavilbaso. 3) Julia Quesada y Foley. 4) Angélica Quesada y Foley.

EMILIO M. QUESADA Y PIÑEYRO. *Padre de los Quesada Martínez Chas.*

RICARDO C. QUESADA Y PIÑEYRO, *teniente coronel de la reserva y actuó en la diplomacia.*

ENRIQUE S. QUESADA y PIÑEYRO. *Padre de los Quesada Alzaga.*



Salud + Gracia + Expresión = Belleza

(Continuación de la pág. 8)

acatamiento a nuestra voluntad. Todo es cuestión de saberlo manejar. *De acuerdo con sus leyes.* Y para eso hay que, primero: conocer sus mecanismos; y segundo: acondicionarlos. Surge, pues, con toda evidencia, que si no hacemos precisamente eso, violentamos los mecanismos involucrados que, por ser perfectos, no son por ello menos vulnerables a las consecuencias de un manejo equivocado o imperfecto. Con el organismo humano ocurre en ese caso exactamente lo mismo como con un instrumento de alta precisión cuando pretenden emplearlo manos inexpertas. *Es lo que pasa a los seres humanos cuando, con un desconocimiento total del mecanismo de su cuerpo, intentan "virtuosismos" como los deportes o la práctica de gimnasia avanzada.*

En cambio, si mediante los CINCO A QUINCE MINUTOS DIARIOS que le proponemos la criatura "aprende a manejar" y condicionar los mecanismos básicos de su organismo, no solamente se halla perfectamente preparada para la ejecución de "virtuosismos" de toda clase, sino que aquellos, entonces, adquieren, al fin, toda su razón de ser.

¡Adelante, pues, lectora amiga, que la fórmula mágica ya es suya! A los tres meses del "programa mínimo" sentirá usted una diferencia notable, mientras que a los seis del "programa mínimo" *más* el cumplimiento dos veces por semana del *programa completo*... ¡será usted otra mujer!

PARA LAS VIAS RESPIRATORIAS
DE LOS NIÑOS,
Tosantil
JARABE EFICAZ, AGRADABLE

Marzo de 1946.

Cuadro de Rafael Ramón González.

CARTA DE VIAJE

CARACAS

Por

LAURA CARRASCO

•

LA ciudad vieja de Caracas es lo que se dice vieja y, además, se ha modernizado; con lo que sufre todos los inconvenientes de lo antiguo y lo actual. Por sus angostas y empinadas calles circula un extraordinario número de vehículos motorizados abriéndose paso a bocinazos entre las estrechas aceras que, no cabiendo en sí mismas, desbordan peatones y combadas ventanas de rejas. Que fué una ciudad importante ya desde lejanos tiempos se advierte en la inacabable hilera de cuadras edificadas al más conventual estilo de la colonia. Postigos de madera detrás de rejas, puertas de madera en los zaguanes donde nosotros hemos conocido sólo calados hierros sirviendo de cancel; y sobre ella una puerta cancel caraqueña de madera espesa, estampas de santos destacadas por una iluminación eléctrica. En las fechas y horas que la tradición señala, como en las novelas de Teresa de la Parra, siguen abriéndose a los ojos del paseante los misterios de las salas, a media luz, ocupadas por quietas mujeres silenciosas que reviven la actitud de remotas abuelas en idéntico marco de pianos, sillones, cortinas y floreros tras las perennes rejas.

En Caracas, a las nueve de la noche, no nos causaría la menor sorpresa ver aparecer un sereno de farol informando al vecindario acerca de ese hecho; pero no hace falta. Nadie pone en duda que debe irse a dormir, particularmente porque no queda otra cosa que hacer. El viajero recorrió durante el primer día de su llegada los alrededores, barrios y barrios flamantes de magníficas residencias, donde todo el que puede se retira en busca de todavía mayor tranquilidad; admiró el Avila hasta pescarse una torticolis, y el conjunto de la capital visto desde puntos estratégicos hasta agotar las comparaciones con Valparaíso, Montevideo y cuantas ciudades de suelo irregular forman su bagaje de cultura turística; conoce las películas que se están exhibiendo en los cines, y lo que es peor, no siente sueño. De repente comprende a los alcoholistas, y si aborrece la bebida piensa al menos en el agua y busca un río ingenuamente bajo los puentes; después de cuyo fracaso no espera sino lo que le depare la contemplación de cerros, en la población oculta por los cerros, las puertas de madera, las ventanas de rejas, que sigue yendo a ocultarse al pintoresco campo de los alrededores. Los pocos perros nos dejan transcurrir indiferentes, ausentes, mudos; uno, sin duda muy dinámico, alcanza a mirarnos; otro, muerto, apenas parece un poco más aburrido que sus hermanos. Resolvemos dar una vuelta en tranvía, hacia donde se dirija el primero que aparezca; el que entonces dobla la esquina dice al frente: Cementerio. Alguien anuncia que en conatos de distracción hemos recorrido treinta cuadras. Creíamos haber caminado treinta veces una cuadra. Inesperadamente se produce una novedad: los bomberos salen del cuartel. Corremos detrás. No, no era un incendio. Siguiendo a los bomberos nos encontramos de pronto en su cuartel. Resulta evidente que los bomberos salen de cuando en cuando a dar una vueltita para animar algo la ciudad. Fortalecidos por la emoción pasada y calculando que habrá dejado de tocar el pianista del hotel, aceptamos la suerte de irnos a descansar de una inexistente fatiga. Sin embargo, el pianista continúa ensayando "Según pasan los años" en el comedor, como si quisiera demostrar que no es necesario saber para conseguir empleo. Ningún vecino anda por las calles. Al retirarse el último, salen los perros que aún se acuerdan de ladrar y practican toda la alta noche. Luego cederán a los gallos y éstos a las bocinas, la tarea de mantener vivo el ruido; de lo contrario, temeríamos estar petrificados en una ciudad cerrificada. Apenas son las diez y media. Hacemos tiempo cerca del hotel observando la descarga de un camión de comestibles, y con gran emoción advertimos la presencia de un compatriota: era un ternero.

Las estrellas enanas

Por
GUILLERMO HOXMARK

•

LA aparición de una nueva estrella de una densidad inusitada, descubierta por los astrónomos W. J. Luyten y Martín Dartayet, aquél, director del Observatorio de la Universidad de Minnesota, y éste, perteneciente al Observatorio Astronómico de Córdoba, ha llamado la atención de los cosmógrafos. Ya en el mes de abril del año pasado fué anunciado el descubrimiento de cinco estrellas enanas blancas, como resultado del programa de trabajos efectuados en colaboración entre los dos astrónomos. El gran reflector de 152 centímetros de diámetro, con el cual se han llevado a cabo las observaciones, se halla instalado en la estación astrofísica que el observatorio tiene en Bosque Alegre. El espejo del telescopio es excelente, y es dable esperar otros valiosos aportes a nuestros conocimientos con respecto al cosmos.

Los astrónomos no son unánimes en sus teorías cosmológicas. Existen, en realidad, en el espacio sidéreo una enormidad de problemas por resolver. Siempre hay que tomar en consideración que nuestros medios para conocer el espacio interestelar son muy limitados, no obstante el invento del telescopio y otros instrumentos.

La primera de las "enanas blancas", que fué descubierta como el compañero obscuro de la estrella Sirius, es tan compacta, que un litro de la materia con que está constituída pesaría 200 toneladas en nuestra Tierra. Es algo difícil para nosotros, adaptados a la gravedad terrestre, comprender la idea o la realidad de que existen masas de materia tan pesadas, que un pequeño cubo de una milésima parte de un litro puede pesar 200 kilogramos.

¿Qué clase de elementos serían aquéllos, cuyos componentes moleculares hayan llegado a unirse tan íntimamente?

Por supuesto, los núcleos atómicos de la materia de cuerpos tan pesados, deben tener cargas electromagnéticas extraordinariamente más potentes que cualquier elemento conocido por nuestros físicos, para producir densidades tan impresionantes y tan fuera de nuestros conceptos y conocimientos basados en la constitución del globo terráqueo. Será interesante conocer, más adelante, los resultados de las próximas tentativas para obtener espectros de las "enanas blancas". Quizá las espectrografías nos darán alguna indicación con respecto a la composición de aquellos extraños habitantes del éter.

¿Representan las "enanas blancas" el principio o el fin de la evolución de las estrellas normales?

Al considerarlas como el comienzo, encontramos en conflicto aparente con las teorías cosmogónicas más aceptadas sobre la creación de nuestra constelación planetaria. Según aquéllas hubo, al principio, una masa incandescente, es decir, una estrella que se hallaba en velocísima rotación alrededor de su eje, y de este cuerpo se separaron los planetas por la fuerza centrifugal.

Podemos suponer que las "enanas blancas", de materia concentrada, pueden alcanzar un límite de su proceso de compresión, y entonces, como se hallan sobrecargadas de energía, explotan, adquiriendo en un momento las características de las estrellas Novas. Un tamaño inmensamente mayor que antes, a causa de la liberación de las cargas atómicas, y un brillo extraordinario y de corta duración.

El círculo de la evolución estelar está completo si la "enana blanca", anciana, al morir, se transforma en una estrella magna y radiante

Péinese con la Brillantina que es Perfume a la vez!

Así obtendrá una cabellera impecable y una fragancia aristocrática!

Brillantinas Perfumadas

ATKINSONS

Otorgan distinción

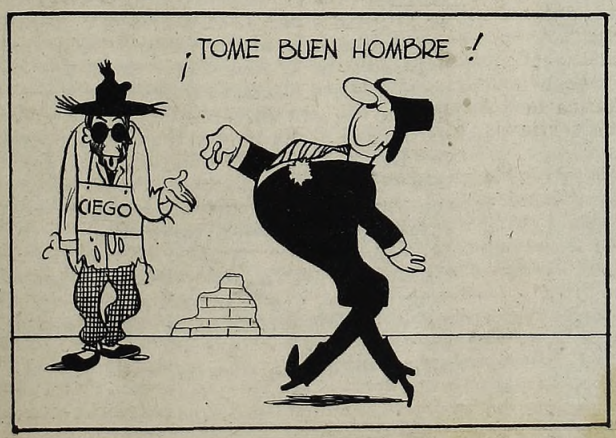
Líquidas, a $ 0,90 y $ 1,50 — Sólidas, a $ 1,10 y $ 1,70

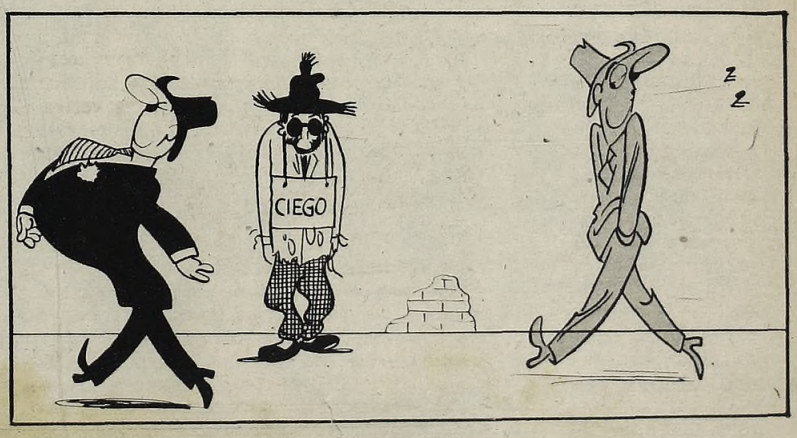
En 4 fragancias: LOCION COLONIA - LAVANDA INGLESA - RUSSE - ROYAL BRIAR

ABT-70

El otro yo del Dr. MERENGUE

Por DIVITO





EL CENTENARIO DE LAUTREAMONT

Por JULES SUPERVIELLE

•

LA vida de Isidoro Ducasse (Lautréamont), poeta fecundo en epítetos homéricos — enteramente renovados, — nos es casi tan desconocida como la del autor de la *Odisea*. Diríase que el poeta hizo cuanto pudo por borrar las trazas de su paso por la tierra, pues tras una vida cuya obscuridad perdura, nos oculta hasta sus huesos en la muerte. El mismo parece dudar de su origen.

"Por lo que me han dicho — declara, — soy hijo del hombre y de la mujer. Esto me asombra. Yo creía ser algo más. Más bien hubiera querido ser hijo de la hembra del tiburón y del tigre, de reconocida crueldad."

Mucho agradecemos a Alvaro y Gervasio Guillot-Muñoz — biógrafos del poeta — el habernos dado, entre otras preciosas informaciones, las pruebas de la llegada al planeta de este poeta tan difícil de captar, ya sea en el plano espiritual, ya en el temporal. Ellos descubrieron su fe de bautismo en la catedral de Montevideo, y su partida de nacimiento en los registros de la legación de Francia en el Uruguay.

Se le dió por natural de Tarbes, pero ahora podemos atenernos a esta certidumbre: "Isidoro Ducasse, nacido el 4 de abril de 1846 en Montevideo, hijo legítimo de François Ducasse y de Celestine Jacquette Davezac, nacidos en Francia."

El poeta vió la luz durante el asedio — que duró diez años — de la "Nueva Troya". Los Ducasse eran originarios de los Altos Pirineos. El padre del poeta — llamado a ser un día canciller de la legación — vivió largo tiempo en el Uruguay. Sus biógrafos nos dicen que era un hombrecillo zumbón, de barba entrecana, poseedor de una cultura muy refinada. Vivía en un aposento del hotel de las Pirámides, conocido en aquel entonces por sus reuniones políticas y literarias. De niño, Isidoro Luciano frecuentaba los reñideros (lugares donde se celebraban peleas de gallos), y a los doce años se divertía destrozando a tiros de pistola botellas de aguardiente colocadas en fila como bolos y cubiertas con viejos shakos. Pero en su casa se le tenía por tímido.

"Es tan serio — decía su padre. — No ríe nunca; nació para ser sabio." Y se le destinó a la Politécnica de París.

"Yo nunca pude reír — dirá más tarde el poeta. — Creo que cierta repugnancia por esta monstruosidad constituye un rasgo fundamental de mi carácter."

A los 17 años parte para Francia, desembarca en Burdeos y entra en el Colegio Imperial de Tarbes. Allí conoce los primeros trastornos de la dolencia que, en lo sucesivo, no haría sino agravarse. Su compañero de clase, Lespès, nos revela que, con ocasión de un paseo realizado por los alrededores de la ciudad, Isidoro le dijo: "Me haría falta refrescar más a menudo mi cerebro en el agua de esta fuente." Este cerebro, honor del poeta, fué también su peor enemigo. Agazapado en su caja ósea, no cesó de hostigar al joven Isidoro. Dice el poeta de "Los cantos de Maldoror": "Durante el día, mi pensamiento se fatiga en extravagantes meditaciones, mientras mis miradas vagan al azar por el espacio; y por la noche no puedo dormir. ¿Cuándo, pues, habré de hacerlo? Sin embargo, por necesidad, la naturaleza reclama sus derechos. Como yo la desdeño, ella me empalidece el rostro y hace que en mis ojos brille la agria llama de la fiebre. Por lo demás, nada mejor quisiera yo que no agotar mi espíritu en un reflexionar constantemente, pero, aun no queriéndolo, mis sentimientos consternados me arrastran invenciblemente hacia aquella pendiente."

Baudelaire y Rimbaud se drogaban, se desequilibraban voluntariamente para escribir. Lautréamont no tenía necesidad de esto. Cuando se leen "Los cantos de Maldoror", no se puede menos que rendir homenaje a los exaltados sufrimientos del poeta, en lucha constante a brazo partido consigo mismo tanto como con su prójimo y con Dios. Furioso, como el minotauro acorralado, conoció todas las puñaladas de la idea fija y de la persecución, hasta el extremo de llegar a gritar un día con salvaje alegría: "Al fin ha llegado el día en que me sienta puerco. He probado mis dientes en la corteza de los árboles; contemplo mi hocico con delicia. Escuchadme, pues, y no enrojezcáis, inagotables caricaturas de lo bello que tomáis en serio el risible rebuzno de vuestra alma, soberanamente despreciable, y que no comprendéis por qué el Todopoderoso, en un extraño momento de magnífica bufona-

(Concluye en la pág. 61)

SONETO DE MI MUERTE VIVA

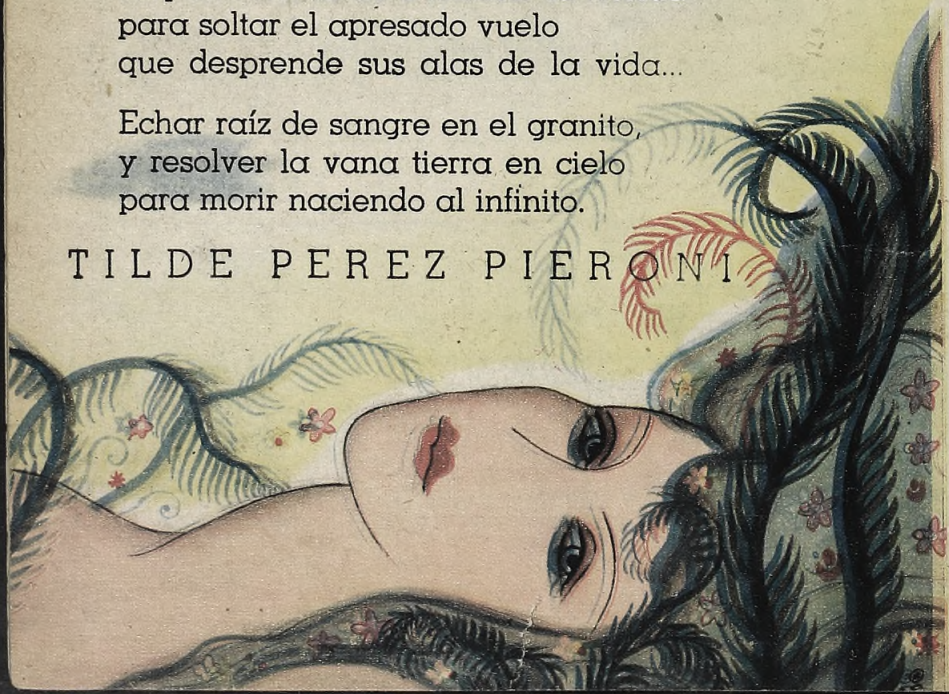
Este vivir que me nació cansado...
Este dolor que me nació maduro...
Este soñar que se quedó soñado...
Este caer impuro hacia lo puro...

Voz que se aferra a lo que fué negado.
Luz que se afana por hallar lo oscuro.
Ojo que ve la nada del pasado
en la idéntica nada del futuro.

Empeño astral de bendecir la herida
para soltar el apresado vuelo
que desprende sus alas de la vida...

Echar raíz de sangre en el granito,
y resolver la vana tierra en cielo
para morir naciendo al infinito.

TILDE PEREZ PIERONI



SALDOS Y RETAZOS

PELIGRO DE LOS CABELLOS VEGETALES

Como las modas se repiten, ha vuelto a extenderse prodigiosamente el comercio de los cabellos postizos, y, sobre todo, la de los falsos rodetes, que, como en épocas pasadas, son de relativo tamaño. Hubo un tiempo que en Inglaterra esta moda tuvo su auge al extremo que los maridos ingleses pagaban todos los años a Francia cerca de dos millones de francos de rodetes postizos. También se usaban los rodetes de crin vegetal, y el "Messager Franco-Americain" contaba en sus columnas que un industrial de San Francisco había descubierto una cierta planta que reemplazaba los cabellos postizos, y al que se le daba el nombre de *soap root*. Con tal descubrimiento, todas las californianas exhibían magníficas cabelleras, y los rodetes, especialmente, tomaron proporciones monumentales, pues podían adquirirse por una suma muy módica.

Pero he aquí el reverso de la medalla: esta planta capilar parece que poseía propiedades aperitivas para la especie de los herbívoros. Así se cuenta que en aquel entonces una dama de Sacramento, que conversaba tranquilamente con una persona de su relación, en una de las calles de esa ciudad, tuvo un sobresalto, fácil de suponer, viendo su rodete devorado por el caballo de un coche cerca del cual se encontraba.

Digamos que después de este lamentable acontecimiento, las portadoras de rodetes vegetales disminuyeron notablemente.

•

LOS ESQUIMALES

Fué en el siglo X cuando los escandinavos llegaron a las costas de Groenlandia, al nordeste de América del Norte, y hallaron a unos hombres de baja estatura que, ya en ese entonces, ignoraban de dónde procedían y no tenían creencias ni leyendas que explicaran su remoto pasado. Eran los esquimales.

Los *inuits* (gente), nombre que ellos se dan, no poseen una verdadera organización social. Viven constituyendo familias independientes, bajo el dominio del padre. Durante el verano habitan en tiendas, fabricadas con cueros, y en el invierno viven bajo construcciones de nieve.

Las focas, los osos y los renos, así como también los productos de la pesca, constituyen su alimento y les ofrecen elementos para vestir y comerciar.

•

MUSEO DEL PRADO

Es el más rico de Europa, y contiene: 48 cuadros de Murillo, 14 de Zurbarán, 58 de Ribera, 66 de Velázquez, 55 de Teniers, 66 de Rubens, 10 de Rafael, 20 de Poussin, 66 de Luca Giordano, 22 de Van Dyck, 54 de Brenghel, 10 de Claudio Lorena, 16 de Guido Reni, 45 de Ticiano, 54 de Tintoretto, 25 de Pablo Veronés, y más de 3.000 cuadros pertenecientes a las escuelas francesas, flamencas, holandesas e italianas (Venecia, Florencia, Roma, Parma, Bolonia y Nápoles).

Entre los cuadros de Rafael (3 retratos y 7 cuadros), figuran *La Perla* (una Santa Familia) y el *Pasmo de Sicilia* (Jesús cayendo al peso de la Cruz y socorrido por el Cirineo), obras que, como los retratos del Ticiano y las *Tres Gracias* de Rubens, son de fama universal.

Casi toda la obra del gran Velázquez está en el Museo: *Las Hilanderas, Las Meninas, La Rendición de Breda* o cuadro de *Las Lanzas, Los Borrachos, La Fragua de Vulcano, Mercurio y Argos, San Antonio Abad, El Cristo* y sus incomparables retratos, que algunos prefieren a todo. Faltan aquí *La Venus del Espejo* (Londres), así como la *Purísima Concepción*, de Murillo, que se halla en el Museo del Louvre.

•

"RIÑON ARTIFICIAL"

El "riñón artificial" fué uno de la serie de inventos médicos perfeccionados en Holanda durante la ocupación alemana, que fué descripto por los doctores J. L. Vershure y A. L. Lips de Nimega, quienes se hallan desde hace unos meses en Nueva York.

El "riñón artificial" fué perfeccionado por el doctor Kolff de Kampen. Este aparato filtra y limpia la sangre y la devuelve purificada al torrente sanguíneo. El doctor Kolff, que inició los trabajos en 1938, los completó en 1941, utilizando el instrumento perfeccionado en los hospitales, aunque los nazis nunca se dieron cuenta de su existencia.

El "riñón artificial" se parece a un "pulmón de hierro", según la fotografía que fué exhibida por los doctores Vershure y Lips.

FE

Significa: CREDITO QUE SE DA A LAS COSAS POR LA SOLVENCIA MORAL DE QUIEN LAS MANIFIESTA.

Al decir

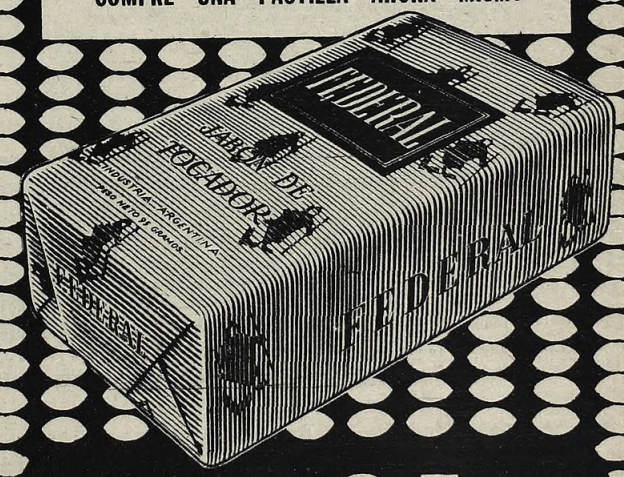
tenga FE en

FEDERAL

NUEVO JABON PARA BAÑO Y TOCADOR

Vd. puede dar crédito a nuestras afirmaciones, porque este nuevo jabón de tocador, ELABORADO A CONCIENCIA, de perfume sobrio y duración superior, está amparado en la solvencia moral que invariablemente rige nuestra conducta comercial.

COMPRE UNA PASTILLA AHORA MISMO



AL ALCANCE DE TODAS LAS MANOS 25 ctvs.

DELTA 10

ES UN PRODUCTO DE

DELBENE HNOS. Y CIA.

ESTE GRABADO CORRESPONDE AL INTENCIONADO FRESCO EJECUTADO POR DERSO Y KELEN, QUE DECORA EL BAR DEL HOTEL DEL PALACIO DE GINEBRA

Arriba, a la izquierda, el pelotón de periodistas. De izquierda a derecha: De Franch, Mme. G. Tabouis, Pertinax, E. J. Bois, J. Sauerwein, Radek, Sisley Huddleston, Dell, Streit. **Sobre la escalera de la izquierda.** De arriba abajo: Goebbels, Wellington-Koo, Litvinov, Eden, lord Robert Cecil, el Aga Khan, la princesa Stahremberg, Beck, Castillo Nájera, Sato, De Kanya, Sandler, Herriot, Lloyd George, Cordell Hull. **Subiendo las escaleras, sostenida por De Valera.** De arriba abajo: C. Saavedra Lamas, Yvon Delbos, Schuschnigg. **Tomados de la cuerda.** De arriba abajo: Antonesco, Titulesco, Laval, Del Vayo **Trepando la escalera de la derecha.** De arriba abajo: Jeze (sosteniendo al Negus), Aloisi, De Madariaga, León Blum, Paul Boncour, Mac Donald, Van Zeeland, Gauthier, Mlle. Vacaresco, Rustu Aras, Krofta, **En el ángulo, de arriba hacia la derecha,** a caballo: Avenol, secretario general de la Sociedad de las Naciones. **En primer plano** aparecen de izquierda a derecha: Mussolini, Hitler, Jouhaux, Stalin, Neville Chamberlain, lord Cranborne, Mme. Kollontay, Dandurand, De Valera, Vandervelde, Monteiro, Motta, Degraeff, Stoyadinovitch, Metaxas.

EL ENIGMA DEL PALACIO GINEBRINO DESHABITADO

Por ADRIANO AMESPIL

SI políticamente la extinta Sociedad de las Naciones no ha resultado un negocio muy lucido, económicamente hay que convenir en que sus organizadores supieron dotarla de una estructura sólida, productiva y, además, con bienes inmuebles — sus palacios de la sede en Ginebra — que valen muchos millones. En abril próximo se realizará una sesión especial para tratar la distribución de más de 10.000.000 de dólares entre las cuarenta y cuatro naciones asociadas. Además de esto, están esos edificios y los terrenos que constituyen el parque Aldana, a orillas del lago Ginebra, los cuales suman unos 5.000.000 de dólares más. Y en todo esto tiene participación la Argentina, que lleva abonadas a la Sociedad importantes cuotas desde la época feliz en que se la estimaba de alguna utilidad para mantener la concordia entre los hombres.

Pero abandonando estos aspectos más o menos financieros, echemos, si podemos con la misma admiración y esperanza que hace diez años, en la fecha de su inauguración, una mirada al hoy inútil y casi abandonado palacio ginebrino, cuya construcción decidió la Sociedad en 1924, para reemplazar al hotel en que originariamente funcionaron sus múltiples, complicadas y, también, onerosas dependencias.

EL vastísimo edificio, que constituye un bloque de casi medio millón de metros cúbicos y tiene una superficie cubierta de 18.000 metros cuadrados, fué proyectado por los arquitectos Nénot y Plagenheimer, habiéndoseles acordado el premio mediante la comisión especial designada por la Sociedad y que estaba presidida por Adatchi, embajador japonés.

A los cuatro años de trabajo, desde el 7 de setiembre de 1929, en que, con gran ceremonial internacional e interminables discursos en loor de la paz, fué colocada la piedra fundamental, el 6 de noviembre de 1934, los gajos simbólicos anunciaron que los muros ya estaban completos, siendo de notar que mientras duró la construcción, en la que intervinieron obreros de diez nacionalidades distintas y con un promedio de 350 diarios, no se produjo ninguna huelga ni conflicto, desvirtuándose así la bíblica y babélica tradición.

Con la magnitud del palacio de Versalles, el de Ginebra tiene una sala de asambleas generales que mide 40 metros de alto y una superficie de 4.688, que se conceptúa la mayor del mundo, siendo el doble de la de la Opera de París. Las líneas generales de la construcción, que rodean parques y lagos, constituyen una extrema simplificación de la clásica arquitectura romana, inspirada en las más rigurosas tendencias modernas. Las murallas macizas, austeras, sin columnas casi, imponentes, producen una impresión de fortaleza y perdurabilidad que contrasta, en efecto, con lo deleznable de los esfuerzos humanos para el mantenimiento de la concordia universal. Es tan vasto el palacio, que se requiere un buen cuarto de hora para atravesar su interior de norte a sur.

En torno de la monumental sala de reuniones se han dispuesto las dependencias destinadas a los innúmeros servicios de la Sociedad; entre otros, los de la Oficina Internacional del Trabajo. Además de este cuerpo central, se encuentran los correspondientes a la Secretaría y, sobre todo, el destinado a la Biblioteca, para cuya construcción, en 1927, el filántropo Rockefeller donó dos millones de dólares, y que se ha convertido, con posteriores legados, en una de las más importantes del continente europeo.

ANOTAREMOS algunas cifras interesantes. El número de locales destinados a oficinas es de 900. Hay en el palacio 1.650 ventanas y 1.700 puertas. La superficie de cristales colocados es de 8.800 metros cuadrados. Fueron necesarios 10.000 metros cúbicos de piedra tallada, 30.000 de cemento y 28.000 de albañilería. Cuenta con una central eléctrica autónoma para suministrar luz a 9.000 focos, servir 21 ascensores y atender 950 puestos telefónicos. Todo esto sin contar las instalaciones destinadas a los servicios radiotelefónicos. Son también importantes los servicios de calefacción, destinados a un centro donde se congregarían hombres de países con climas harto diferentes del de Suiza.

A esta magnificencia y perfección arquitectónica, la Sociedad quiso agregar la decorativa. De manera que las pinturas murales que para el palacio ejecutó el pintor catalán José María Sert, cuando quedaron terminadas, vinieron a constituir algo así como la exteriorización de los anhelos, propósitos y, también, remordimientos de los delegados de las naciones del mundo que periódicamente se congregaban en la ciudad de Calvino. En la gran sala, el plafón, con el título de *Así predicaba Salamanca*, muestra a los sabios salmantinos discutiendo al pie de cinco colosos que, unidas las diestras, simbolizan a los continentes. La Ley, la voluntad venciendo al trabajo con las máquinas, la Paz, los frutos de la Victoria, los muertos y los vivos, cañones, ruedas dentadas, arados, de todo..., sin que nada faltara, volcó el artista en un épico poema que, a lo mejor, según el destino que se le dé al hoy inutilizado palacio, habrá que hacer desaparecer.

EN EL TECHO DE LA SALA DEL CONSEJO

se realizó este fresco titulado "Así predica Salamanca", representación alegórica de la solidaridad uniendo a los cinco continentes, de acuerdo al derecho internacional enseñado por primera vez en la Universidad de Salamanca.

FINALMENTE, y como curiosidad, diremos que en el salón destinado al bar en el vastísimo hotel ginebrino, un fresco de Derso y Kelen, humorísticamente, ha tratado el tema del *Asalto a la tribuna de la Sociedad*, en el cual aparecen todas las personalidades más sobresalientes de la política internacional de este siglo, sin que falten, por supuesto, los dictadores, y en el que también nuestro compatriota el doctor Carlos Saavedra Lamas figura entre los más próximos al anhelado micrófono de las ilusiones pacificadoras de este poco tranquilizador mundo.

Ella piensa...

Reconozco ese aroma aristocrático!
Sabe elegir su perfume... Usa Loción Colonia Atkinsons!

Creada en Londres y terminada de elaborar en Buenos Aires con esencias importadas

...es la original e inconfundible

Loción Colonia

ATKINSONS

Otorga distinción

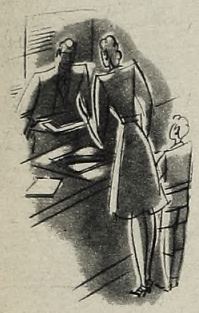
En 5 tamaños, desde $ 0.90 hasta $ 12.10

ALC - 107

NOTAS Y COMENTARIOS

LO INDISPENSABLE

"¿Qué otra cosa necesita, señora?" "¿A ver?... Tres cuadernos, un block de dibujo para Mario, el libro de lectura para Ofelia, plumas, lápices..." "¿Y mi caja de compases, mamá?" "Es cierto, Eduardito. Muéstreme las cajas de compases, señor." Y la señora compró todo lo que sus hijitos debían llevar a la escuela. Cuando le hicieron la cuenta, no pudo menos de sorprenderse. ¿Era posible que ese puñadito de útiles escolares sumara tantos pesos? Pero tuvo que resignarse a pagar. Sin duda, la cuenta hubiera sido mucho menor si a los niños se les exigiera en la escuela sólo lo indispensable. Siempre se ha recomendado a los maestros que se limiten a exigir lo absolutamente necesario, y ese pedido tiene este año particular motivo, porque los útiles escolares han subido extraordinariamente de precio. Y no deben olvidar los maestros que la pedagogía indica que se debe enseñar al niño a trabajar utilizando solamente los elementos indispensables. La economía no tiene por qué estar reñida en modo alguno con la enseñanza.



PIROPO...

Muchas veces leemos en los diarios que un hombre le ha faltado al respeto en la calle a una señorita, y ya varias veces nos hemos ocupado de estos atrevidos que suelen ir a terminar su hazaña en la próxima comisaría. Pero últimamente nos enteramos de un caso particularmente grave. Esta vez no era un solo descomedido el que faltó al respeto a una señorita; eran dos, que se habían unido para tan grosera acción. Como presumirá el lector, también estos dos irrespetuosos hubieron de hacer una visita a la seccional y recibieron la consiguiente publicidad: tuvieron la satisfacción de ver su nombre en letras de molde y de leer en los diarios el relato de su hazaña. "¡Cuánto han cambiado los tiempos!", nos decía un anciano en tono evocador. Parecería que a través de los años se fuera perdiendo la tradicional galantería porteña. "Vean ustedes — agregaba — a lo que se ha llegado desde el fino piropo de mi época." Y debimos reconocer — ¡y con pesar! — que son demasiados los irrespetuosos que andan por nuestras calles.

LOS LANZALLAMAS

Hace ya algunos años, en 1937, murió en Budapest Gabor Vdakats, inventor del lanzallamas. Un aparato que sólo tiene limitado empleo en la guerra, y que en principio es inhumano. Es sabido que en nuestro país se está usando este peligroso invento para un fin útil: combatir la langosta. Pero parece que el lanzallamas no puede liberarse de su índole cruel. Un ingeniero agrónomo nos contaba algunos de los estragos que ha causado en la campaña. "A causa del empleo de los lanzallamas se registraron tres incendios de campos en la provincia de Santa Fe. Pero lo más lamentable — nos decía — han sido los accidentes. Varios lanzallamas han estallado; en la provincia de Buenos Aires dos chacareros sufrieron quemaduras de gravedad, y en Alcorta (Santa Fe) hubo que lamentar la muerte de un menor al hacer explosión un lanzallamas." El inventor de este aparato murió en la pobreza, y sus inventos de guerra, numerosos, le valieron su inclusión en la lista de personas acusadas por los aliados del 14 de la culpa de la guerra.

2.000.000

Una maestra que se inscribió en los cursos de agente familiar de ahorro, que se dictan en la Caja Nacional de Ahorro Postal, se mostró muy sorprendida al saber que el año pasado la Caja tuvo más de dos millones de utilidades. Hablando con unas amigas, les decía, entre serio y broma, que con esas ganancias la situación de la Caja debe ser extraordinariamente sólida. Pero añadió que ella había creído ingenuamente que la Caja existía para que tuviesen utilidades los ahorristas, y no éstos para que las tuviese la Caja; y que si las de ésta fuesen menos y las de aquéllos más, la propaganda del ahorro en el seno de las familias se facilitaría enormemente. Y es verdad; las utilidades de la Caja, para una institución de su género, que se propone o debe proponerse hacer el negocio del ahorrista, no el suyo propio, son demasiado crecidas. Al interés del 2 % que la Caja les paga, los ahorristas, para ganar dos millones, necesitarían tener depositados en la Caja la bonita y casi astronómica suma de cien millones de pesos durante un año.

MOSCAS MARPLATENSES

"¡Cuánto tiempo estuvo en Mar del Plata! ¡Dos meses de veraneo ya es algo respetable!" "Ya lo creo; pero en Mar del Plata los días pasan en un soplo: vida de playa, fiestas, deportes... Una delicia." "¿Habrá extrañado, sin duda, los eternos huéspedes de Buenos Aires: las moscas?" "Desgraciadamente, no, porque este año Mar del Plata está invadida por las moscas. Yo pensé que todas las moscas de Buenos Aires se habían ido a veranear allá, pero ahora veo que no es así, que las moscas porteñas no se han movido de aquí y que las que vi allá son auténticas moscas marplatenses." "¿Así que allá hay muchas moscas?" "¡Muchísimas!" "¡Pues me sorprende! Porque en Mar del Plata no han solido abundar las moscas." "Sí, pero este año se han encontrado allí en su elemento, porque la ciudad está mal barrida y por las calles se ven muchos papeles y desperdicios, que el viento arrastra de aquí para allá." "¿Entonces las moscas de Mar del Plata tienen, sin duda, la misma explicación que las de Buenos Aires?" "¡Exactamente la misma! Por desgracia."

HUELE Y SABE MAL

Llegó el correo. Nos trajo un montón de cartas, una de la señora cordobesa que nos refirió hace tiempo algo del problema del agua en Córdoba. Aquella que vino expresamente a Buenos Aires a tomar un vaso de agua. Dice su carta, entre otras cosas: "Nos hemos divertido mucho en Carnaval. En casa hubo dos asaltos; pero lo que tuvimos que lamentar fué no poder jugar con agua. ¡Tiene tan feo olor el agua de Córdoba! Nos conformaríamos si sólo fuera cuestión de olor desagradable, pero lo malo es que el gusto está de acuerdo con el olor. El gobierno quiere consolarnos arguyendo que el agua es bacteriológicamente pura y que no ofrece peligro alguno, pero nosotros estamos inconsolables. Para mayor desconsuelo, dice que aunque la situación es transitoria, puede volver a repetirse en un futuro próximo. El olor y el gusto desagradables, nos explica, se deben a una superabundancia de algas en el lago San Roque, y no se cuenta con los elementos necesarios para combatirlas. ¡Conformémonos con que sea bacteriológicamente pura!"

CINE NUESTRO Por CELU-LOIDE

RECETA DE EXITO

EL tono policial y el tono psicológico son, desde luego, dos de las cosas más difíciles de desarrollar, lo mismo en el libro que en el teatro o en el cine. Cualquiera de los dos tonos, por separado, puede construir un buen argumento. Unir los dos, acaso sea la mejor fórmula. Ello conduce a que el interés del espectador no decaiga un solo instante. Tal cosa ocurre, naturalmente, cuando el director es un hombre de tan probada habilidad, que lo consigue, como en este caso. En "El camino del infierno" la responsabilidad de la dirección ha sido en parte aliviada con la colaboración de otro eficaz director. Luis Saslavsky es acompañado esta vez en la codirección por Daniel Tinayre. Ello ha ayudado indudablemente a llevar a buen fin esta película. Se ve que ha sido el criterio del director. Rodearse de buenos colaboradores, cosa pocas veces vista en el cine nacional. Y así notamos que no solamente en la dirección se reparten las responsabilidades, sino también entre todos los integrantes de la película, en una bella fórmula que debe servir de ejemplo para el éxito. No recae todo el peso en la labor y el prestigio de determinada actriz, sino que todos los papeles han sido confiados a gente hábil y capaz. Así lo encontramos, por ejemplo, al actor Bello dando un vigor personalísimo a un papel que resulta importante en sus manos. Pero que sería, sin duda, un papel sin ninguna importancia en manos de otro actor. ¿Qué hubiera sido de esta película si no se hubiera confiado el segundo papel femenino a una actriz de los grandes valores interpretativos de Amelia Bence? ¿Qué podría haber sido de la película sin haber confiado el papel de mucama a Elsa O'Connor? Es indudable, insistimos, que esta fórmula es la que ayuda a un director a sus buenos triunfos. Conviene que no la desechen los productores, que a pesar de arriesgar muchas veces grandes sumas de dinero en determinadas películas, empequeñecen los repartos con economías absurdas y ridículas. Un gran reparto es una magnífica inversión.

Uno de los grandes valores del film es la pintura de sus personajes. Todos delineados claramente. Y mantenida su estructura hasta el fin. Sin decaer. Lo que ayuda poderosamente al actor a jugarse entero. Proporciona tanto a Mecha Ortiz como a López Lagar la posibilidad de realizar una de sus mejores interpretaciones. Es indudable que Luis Saslavsky es el director para Pedro López Lagar. Es el que sabe descubrirle matices, juegos de expresión y hasta ángulos fotográficos. Es indudable que es él quien le da lugar a que pueda lucir cualidades de actor que no siempre luce.

Mecha Ortiz está en su papel. Lo viene estando esta actriz desde hace tiempo, en todas las películas que interpreta. Pero esta vez se supera. Se mueve, habla, se expresa con categoría, con firmeza y segura de sí misma. Y el director también la luce, la estudia, la sigue, la enfoca, con toda justeza. Lo hace con los dos intérpretes, y así vemos ángulos de una verdadera belleza. Citemos, al pasar, la fotografía de ella sentada en un jardín, con un traje y una sombrilla a rayas. Y como enfoque interpretativo y que brinda el clima de la película, el del diálogo en que sólo aparecen por encima de los hombros los expresivos ojos de ambos.

Quizá la película pudo ser más objetiva, menos relatada. Quizá hubiera sido psicológicamente suficiente saber quién era el asesino. Pero es que la película, además de psicológica, es policial. Y para los amantes de este género, el detalle del crimen es de tanta eficacia como todo lo demás. En la película policial no basta la sugerencia; es necesario el detalle delator hasta en la más mínima circunstancia.

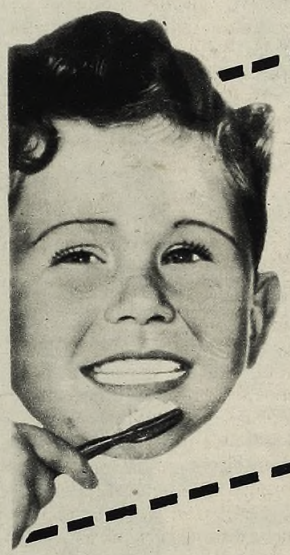
Nuestro mercado cinematográfico está en decadencia. Fueron muchas las malas producciones para la exportación. Y así, sin duda, se fué perdiendo. Y ello le asesta un rudo golpe a tan importante industria. "El camino del infierno" tiene, además de sus otras recetas, la especialísima de la exportación. En cualquier país de habla castellana esta película tiene que ser un éxito seguro. Por eso es necesario recapacitar sobre este género y sobre estos directores capaces de realizarlos, para no reparar en gastos ni de argumentistas, ni de intérpretes, ni de nada, cuando se trata de construir películas que pueden darle a la industria un verdadero impulso. No es halagando a una limitada masa de público con lo que se hace una industria. No es halagando a un determinado gusto con lo que se labra un porvenir al cine.

Destacada la dirección, que una vez más nos da una prueba de la ductilidad de Luis Saslavsky, que nos recuerda sus grandes éxitos de "Historia de una noche" y de "Puerta cerrada". La eficaz interpretación de los artistas que figuran en el reparto. El buen argumento. Cabe también destacar la fotografía, que en este caso ayuda notablemente a los enfoques y los ángulos puestos en juego por el director y sus colaboradores.

¡Todos estamos convencidos!
esta crema dental concentrada...

...limpia mejor!

Es tan penetrante la espuma de Kolynos, que bajo la acción del cepillo llega a todos los rincones de la boca, no dejando un solo diente sin limpiar.



...sabe mejor!

Kolynos deja la boca deliciosamente fresca durante horas y horas.

...rinde más!

Kolynos posee tal grado de concentración, que basta un centímetro para destacar la limpieza de la dentadura.

Adopte el TUBO GRANDE es aún más ECONOMICO!

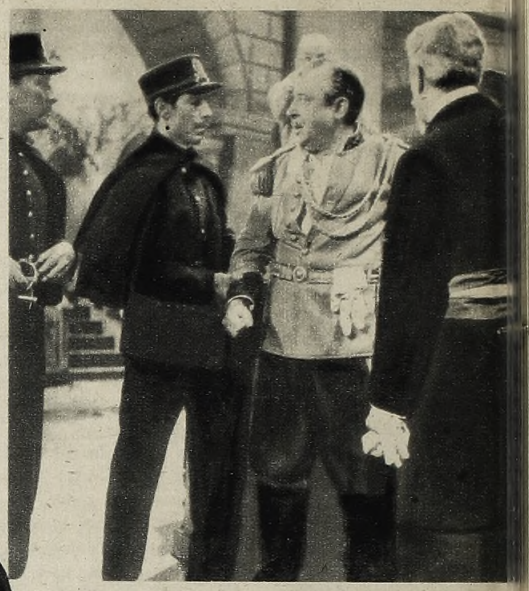
LA CREMA DENTAL CONCENTRADA

Escuche a Marianita Martí y Tito Gómez, al frente de un gran elenco juvenil, en: "Marianita viene a la ciudad", por LR4 Radio Splendid, todos los lunes, miércoles y viernes a las 17.30.

USE KOLYNOS TRES VECES AL DIA... ¡Y SONRIA!

NINI MARSHALL DE NUEVO EN LA PANTALLA

● Escena que representa un festival de fin de curso en una escuela. **Niní Marshall** en el centro de la rueda.



● **Enrique de Rosas** en un momento del film, que cuenta con un reparto de figuras ya prestigiosas en nuestro cine.

BAJO el título de "Mosquita muerta", Argentina Sono Film estrenará en breve una adaptación de "Mademoiselle Nitouche", de Meilhac y Millaud. Se trata de una opereta cinematográfica, de corte risueño, en cuyo papel principal aparece Niní Marshall, quien por primera vez realiza una incursión por este tipo de films musicales.

La dirección fué confiada a Luis César Amadori, nombre ya prestigioso en nuestro séptimo arte, y acompañan a Niní Marshall en el reparto Enrique de Rosas, Francisco Charmiello, Adrián Cúneo, Pierina Dealessi, Amalia Sánchez Ariño, Herminia Franco, Adriana Alcock, etc. La música, factor importante en estos casos, pertenece al maestro Hervé.

En esta página reproducimos algunas escenas del film, que según referencias se ha realizado dentro de un marco de suntuosa presentación y grandes decorados.

● La popular actriz cómica en una de sus características expresiones.

● Otras de las caracterizaciones de **Niní Marshall** en la misma película.

● Una escena en la escuela donde transcurre gran parte del argumento.

● **Niní Marshall** junto a **Adrián Cúneo**, con quien apareció ya en otros films.

De la vida y del corazón

Por SILVIA WATTEAU

LLEVABA el corazón pálido como la frente. Como las manos, como las palabras que salían de su boca, casi sin sonidos. Llevaba el desinterés en el andar y en el vestir... Siempre dije al verla: "Va con el corazón vacío de amor..." Cuando no se lleva el amor como brújula, el desgano de la vida chata e inútil se traduce en gestos lacios, en palabras débiles, en abandonos. Son esas mujeres que nos dicen a cada instante: "Tengo el cansancio de la vida; deseo la muerte..."

Ella Un día, entre los días, volví a encontrar a la mujer del corazón pálido como la frente, como las manos... Poseía al amor... No sé en qué recodo del camino el amor le salió al encuentro... Pero tenía la boca roja como el corazón, las manos sonrosadas, el andar ligero. Parecía empujada por la ilusión o la esperanza.

Es un gran delator el amor; no caben sus alas desplegadas ni plegadas en el pecho de nadie... Se extienden, dilatan el espacio donde debieran acurrucarse. Se convierte en risas, en ojos que brillan, en una alegría que no puede esconderse, en un estado feliz que escapa al disimulo, al propósito, a la intención.

La enamorada está venturosa; desborda su júbilo; el amor está en sus venas, y la sangre le hace circular; colorea el corazón, y colorea la frente, y colorea los labios, y colorea la punta de los dedos, que están tocando las nubes, que están rozando el cielo, ¡el cielo del amor!

•

NO todos saben interpretar la bondad. Hay quien la llama "tonta". Hay quien dice: "es buena, porque le falta capacidad para ser mala." Como si maldad fuera superioridad, o producto de talento.

Ser buena El mal es simplemente degeneración del espíritu. La bondad, en cambio, es una cosa tranquila y plácida. Al que posee a la bondad nada le perturba. No siente el encono, ni la envidia, ni ninguno de esos malestares del alma que son el agrio de la maldad.

La bondad es la paz de dentro, y la paz de fuera también. Es la que nos sirve para soportar las tiranías de la vida; es el paciente esperar, es el constante perdonar, es el corazón abierto, y la boca mansa, y la mano generosa.

Es saber olvidar el daño de ayer..., y dar hoy la sonrisa y la amabilidad. La bondad no es la tontería, es lo magno de la vida, lo mejor. Pero la bondad, no todos saben poseerla..., ni siquiera interpretarla.

•

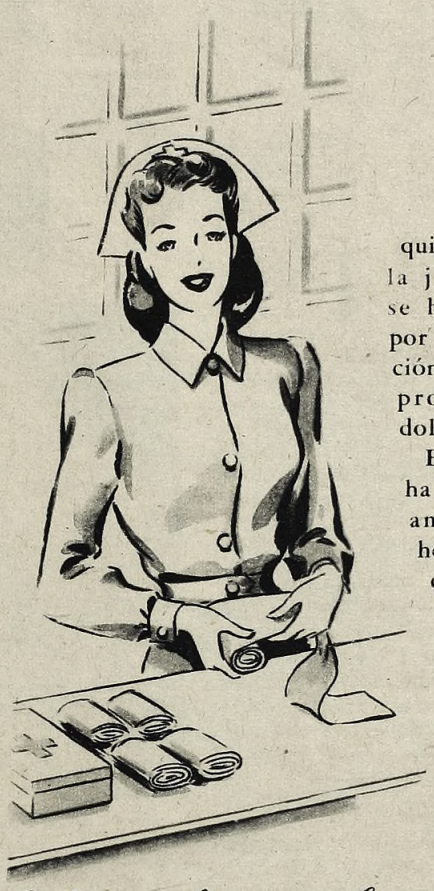
NO es un mérito mostrarse tranquilo cuando todas las cosas de la vida van bien, cuando todo es "a pedir de boca". Mostrarse tranquilo y hasta poder sonreír, cuando se lleva una tempestad en el alma, ése, ése sí que es un mérito... Y es virtud al mismo tiempo, porque saber reír cuando sólo se tienen en el alma ganas de llorar, conviértese en virtud al dar a los labios regocijos, cuando dentro llevamos la máscara de la desesperación,

Sonrisas No hagas, mujer, manifestación de dolor, si no quieres quedarte demasiado sola. No olvides que nadie vendrá a robarte o a pedirte prestado un pesar... Despierta con tu alegría la codicia ajena porque más vale ser envidiada siempre, que compadecida una sola vez.

Inventa contentos, hazte la grande, fantasea con una ventura que no posees, pero no des lástima nunca. Di que eres rica, o no digas nada, pero no digas que eres pobre. A lo mejor piensan que vas a pedirles algo, y te dan vuelta la espalda... Aunque lleves la boca amarga, haz creer que llevas miel en los labios...

No te disminuyas, no digas que precisas, porque de todas maneras nadie te va a dar nada..., y, te lo aseguro, vas a quedarte demasiado sola... Sé serena en tus dolores, y en tus luchas, tan serena que te alcance con ella a formar sonrisas que causen envidias... No tengas gestos de dolor, porque te quedarás demasiado sola...

La *Juventud* es humanitaria!



Dueña de exquisita sensibilidad, la juventud siempre se ha caracterizado por la elevada condición humana de sentir profundamente el dolor ajeno.

En todas las épocas ha sido ejemplo de amor fraterno; y hoy, más que nunca, a través de beneméritas instituciones, vive consagrada a ese sublime sentimiento.

Un tributo a la juventud...

polvo

COTY

PARIS

CAJA MEDIANA $ 1.00

CAJA GRANDE $ 1.70

TONOS MODERNOS: *Rose Chair - Ocre Foncé - Teindor - Gitane*

TONOS CLASICOS: *Blanche - Naturelle Rachel - Rachel Foncé - Ocre.*

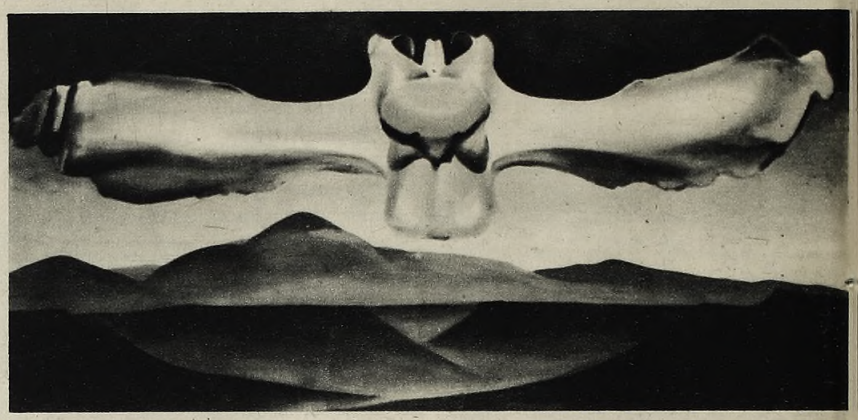
EN SUS FAMOSOS PERFUMES: *L'Origan - Chypre - L'Aimant Asuma - Emeraude - París.*

EN VENTA EN LAS MEJORES CASAS

EL ARTE EN NUEVA YORK

Por MARIA DE PINI DE CHRESTIA

MARIA DE PINI DE CHRESTIA.



"ESPINAZO VOLANTE", *una de las extrañas y admirables telas de Georgia O'Keeffee.*

LA FILARMONICA DE NEW-YORK

FUNDADA en 1842, va desarrollando su 104ª temporada con Arturo Rodzinsky, su actual director. Oí el 7 del corriente el 4327º concierto, con un programa cuyo principio prometía, y en cuya parte central el Concierto en Re menor de Brahms para piano y orquesta, con Rudolf Serkin como solista, merecía un final más digno que una selección de temas de la opereta "Showboat", de Kern. Está muy bien que el autor fallecido el año pasado era norteamericano, y que el director haya querido ser cortés y agasajar a su público brindándole algo tan popular y de tanto éxito, en su memoria, pero me pareció tan fuera de lugar en el Carnegie Hall, después de un programa tan serio y con semejante solista, que... me volví a sorprender, y, si sigo sorprendiéndome a cada paso de lo que aquí ocurre, temo se me gaste esa facultad muy esencial y que luego ya nada sea capaz de provocar en mí una reacción tan necesaria y tan beneficiosa. Es lindo poder sorprenderse de cuando en cuando, pero así seguido resulta peligroso... Serkin es un gran pianista; su Brahms fué estupendo de sonoridad y concisión; hay que acostumbrarse a verlo cuando toca, porque es tan vibrante, que su persona entera responde al ritmo y cada acorde es subrayado con un sobresalto violento (y cuidado que hay acordes en el concierto en Re menor de Brahms). Serkin es muy cotizado aquí y de gran carrera desde su debut como solista de la orquesta de "Amigos de la Música", en Viena. Nacido en Rusia, fué alumno del compositor Schönberg, y es casado con la hija de Adolfo Busch, el violinista.

En el mismo programa de la Filarmónica escuchamos una "Sinfonietta" de Janacek compuesta por cinco movimientos cortos, poco originales. Este compositor checo, fallecido en 1928, se ha especializado en investigar el folklore de su país, y es más conocido como autor de óperas, entre otras, "Jenufa", estrenada por María Jeritza en el Metropolitan el año 1924 al 25.

"CAMELIA BLANCA", *otra tela de la misma autora, perteneciente a la colección de Elisabeth Arden.*

GEORGIA O'KEEFFEE

Escenario para orquesta con temas de **Showboat** tituló Kern este arreglo de la opereta, y oímos desfilar, brillantemente ejecutados, las conocidas canciones como "Ol' man River", "Can't Help Lowin", "Tha Man", "Why do I love you?", etc. Alrededor mío observo una expresión singular en la fisonomía de algunos espectadores, algo así como risueña y un poco avergonzada a la vez; me estaré sugestionando quizá, pero me parece que se sienten un poco incómodos... Tampoco los aplausos son entusiastas, como podría esperarse después de oír algo tan al alcance y tan esencialmente típico como esas canciones; parecería que algo instintivo no permitiera mayor expansión.

La misma orquesta Filarmónica ofreció también un concierto de música de cámara el día 8 del corriente, con Arrau, Szigeti y Strawinsky como intérpretes, a beneficio del Pension Fund de la misma. El programa fué magnífico. Dos sonatas de Beethoven, la primera en Sol mayor para piano y violín, y la otra en La mayor, llamada "Krentzen", sonata para violín y piano; luego un Dúo Concertante de Strawinsky para violín y piano, con Szigeti y el autor, y una Serenata en La de Strawinsky ejecutada por Arrau. Szigeti, violinista de calidad, hizo gala de estilo y musicalidad exquisitos, aunque su sonido debe ser más apreciado en una sala menos inmensa que la del Carnegie Hall. Arrau, pianista brillante y lumi-

(Concluye en la pág. 29)

MARISA REGULES.

ELLABELLE DAVIS.

CLAUDIO ARRAU.

ALEJANDRO BRAILOVSKY.

LENNER.

ALEJANDRO BOROWSKY.

Haga esto y averiguará su grado de rapidez mental

COCKTAIL DE LETRAS

(Términos geográficos relacionados con agua)

1.	D A A A S C C	1. — — — — — — —
2.	O I R	2. — — —
3.	D L A T E	3. — — — — —
4.	O C A H I R	4. — — — — — —
5.	Z A G A L U A	5. — — — — — — —
6.	H O R C C A	6. — — — — — —
7.	I L M A N T A N A	7. — — — — — — — — —
8.	M I S M A R A	8. — — — — — — —
9.	S E R A I U T O	9. — — — — — — — —
10.	U N G L A A	10. — — — — — —
11.	N A P O A N T	11. — — — — — — —
12.	O O Y R R A	12. — — — — — —
13.	G O A L	13. — — — —
14.	A T T R A A C A	14. — — — — — — — —
15.	L O A S T	15. — — — — —
16.	T R E N G U E S	16. — — — — — — — —
17.	C L I R A G A	17. — — — — — — —
18.	N E A C O O	18. — — — — — —
19.	T T E R R E N O	19. — — — — — — — —
20.	S A R M E N O	20. — — — — — — —

Ejemplo: A R M = M A R .

Encontrar la solución de este Cocktail de Letras en SEIS minutos revela una rapidez mental EXCELENTE; en OCHO minutos, MUY BUENA; en DIEZ minutos o más, REGULAR.

PRUEBA DE RAPIDEZ MENTAL

Todas las palabras correspondientes a la explicación de la izquierda empiezan con la letra "E". Si en CINCO minutos encuentra Vd. las veinte palabras, merece la clasificación de EXCELENTE; si en el mismo tiempo sólo encuentra dieciséis, NORMAL; si sólo doce o menos, REGULAR.

Ejemplo: Madera muy compacta, de color obscuro ..... Ebano.
Carta, documento o cualquier papel manuscrito .. Escrito.

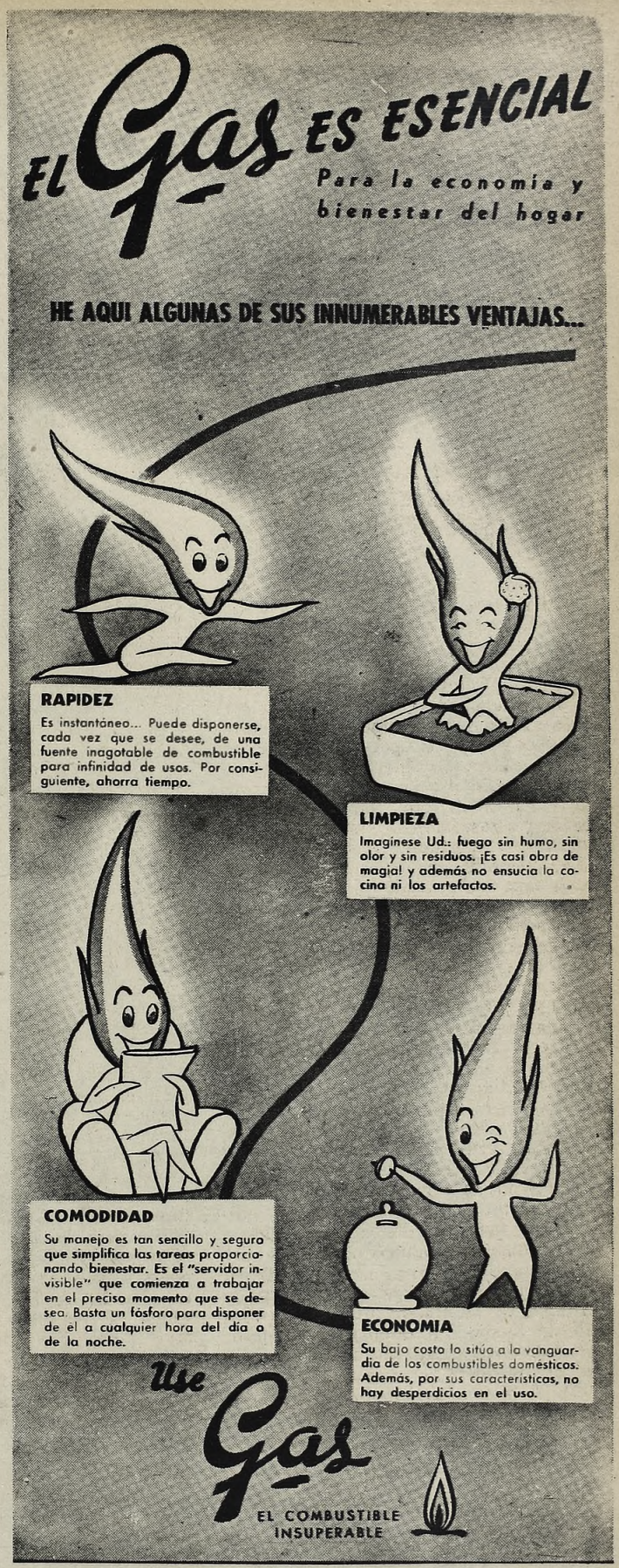
1.	Descubridor del bacilo de la fiebre tifoidea	1. E . . . . .
2.	Cuerda con ganchos para levantar pesos ..	2. E . . . . .
3.	Famoso monasterio al N. O. de Madrid ..	3. E . . . . .
4.	República de la América del Sur	4. E . . . . .
5.	Brotar, salir del agua	5. E . . . . .
6.	Probar prácticamente una cosa	6. E . . . . .
7.	Santuario o capilla en despoblado	7. E . . . . .
8.	Libertar de la tutela o servidumbre	8. E . . . . .
9.	Cada una de las cuatro partes en que se divide el año	9. E . . . . .
10.	Profeta judío, durante el reinado de Acab	10. E . . . .
11.	Carne que cubre la base de la dentadura ..	11. E . . . .
12.	Muy alto, eminente	12. E . . . . .
13.	Despojar con violencia	13. E . . . . .
14.	Ciudad famosa de la antigua Grecia	14. E . . . . .
15.	Famosa tragedia de Sófocles	15. E . . . . .
16.	Banco grande con respaldo	16. E . . . . .
17.	Huir, evitar, librarse de una cosa	17. E . . . . .
18.	Terror, asombro, consternación	18. E . . . . .
19.	Célebre escritor y filólogo holandés del siglo XV	19. E . . . . .
20.	Conjunto de pueblos que habitaban el N. E. de Europa y el N. O. de Asia, y cuyos individuos disputaban a los egipcios el honor de ser el pueblo más antiguo de la tierra ..	20. E . . . . .

FUGA DE VOCALES

Llenar cada espacio vacío con una vocal, hasta formar una palabra que signifique una FRUTA. Clasificación: dos minutos, EXCELENTE; cuatro minutos, MUY BUENO; cinco o más minutos, REGULAR.

1. G . . . . b .
2. M . n d . r . n .
3. F r . m b . . s .
4. G r . n . d .
5. S . n d . .

(Ver las soluciones en la pág. 61)



SECRETARIA DE INDUSTRIA Y COMERCIO

DIRECCION GENERAL DEL GAS DEL ESTADO

CARNAVAL EN PUNTA DEL ESTE

● En su residencia de Punta del Este, **Antonio Jorge Balcázar Morrison** ofreció un baile de disfraces que alcanzó gran lucimiento. **Sara Hardoy Estrougamou y José María Sáenz Valiente,** en la fiesta.

● Catalina Heath, Luz Gómez Pirovano y José María Vayo.

● Maureen O'Farrell y Juan Cibert.

● Carlota Gómez Pirovano, Lucy y Antonio Balcázar Morrison y Antonio Pérez Marexiano.

● Carlota Gómez Pirovano, Florencio Escardó, Elsa Antón Lussich, Antonio Balcázar, Malena Pérez Marexiano, Alberto Regusci, Raquel Aliseris, Walter Ravena, Elena Fernández Blaquier y Horacio Mailhos.

● Alberto Regusci, Luz Gómez Pirovano, Zulma Castells, Walter Ravena, Carola Balcázar, Alberto Saavedra, Raquel Aliseris y Alberto Barreiro.

Fotos Lumillo.

● Elsa Antón Lussich y José Mª Vayo.

● Isabel López Lacarrère de Mignaquy, Ives Cocagne y Carlos Mignaquy.

noso, tiene bien sentada su fama en Estados Unidos, y toca en plena posesión de sus extraordinarias dotes; las sonatas de Beethoven fueron regalo delicioso para quienes aún no "se aburren" con este autor, cuyas frases inspiradas se suceden y se enlazan con prodigiosa abundancia, y hay tanta "música" en cada una de ellas como para servir de tema a no pocas de las obras que hoy se llaman música moderna y que a veces, pobres de ideas, se aferran a cuatro notas y no las abandonan más, con constancia increíble en el que las utiliza y para los que las escuchan. El **Dúo Concertante de Strawinsky** es, naturalmente, lo más "desconcertante" que se puede pedir, entre un violín y un piano, pero magistralmente tocado, es de gran personalidad y de interés culminante, especialmente en los dos últimos movimientos: **Gigue y Dithirambe,** que deben repetirse. **La Serenata** del mismo autor recuerda mucho a "Bodas", y Arrau se empeña y consigue hacerla llegar al público con toda la claridad que puede pedirse en una composición del gran innovador ruso.

GEORGIA O'KEEFFEE

La exposición de cuadros de la pintora norteamericana Georgia O'Keeffee es de mucha actualidad, y voy a enterarme curioseando un poco en este sector del arte que también puede llamarse música de colores. En dos salones pequeños de un 17º piso de la Madison Avenue reúne esta artista sus últimos cuadros. Su esposo, el conocido y célebre fotógrafo Alfred Stiegsitz, realiza la muestra y tengo la suerte de que me lo presenten y de que él consienta en ello, lo que parece no es fácil, pues es de bastante edad y poco amigo de conocer caras nuevas. Suave de modos y sencillísimo en su aspecto un poco bohemio, de cabellos blancos, algo largos, habla poco y lentamente, pero con amabilidad suma escucha a mi intérprete y me promete las fotos que ilustran estos apuntes. El arte de Georgia O'Keeffee, absolutamente moderno, de concepción y de ideas novísimas, no está reñido con la belleza, y si bien presenta raros objetivos y puntos de vista muy personales, hay atracción en sus obras. Creo que ésta es una gran cualidad cuando de pintura moderna se trata, pues he visto muchas obras así denominadas, aquí mismo en el **Museo de Arte Moderno,** y que comentaré en otra de estas charlas, de las cuales nunca puede decirse: ¡Qué lindo! ¡Qué belleza! Su apreciación requiere mucha paciencia, es necesario contemplarlas desde los cuatro puntos cardinales de la sala, estudiar el título, interpretarlo, si se puede, y después de pensar un gran rato con excelente voluntad y otro tanto de imaginación, se podrá decir sin mucha convicción: ¡Qué interesante! ¡Qué original! Georgia O'Keeffee también tiene algunos cuadros que no a todos los mortales nos es dado comprender; lleva al lienzo piezas del esqueleto humano y animal, huesos que son obras de arte como perfección de líneas y colorido, pero se presta a divagaciones que pueden agradar o no, aunque nadie puede dudar de que son *huesos;* en cambio, tiene telas que ocupa con una sola flor enorme, increíblemente agrandada, pero los colores que emplea son tan divinos, los matices tan logrados, que la vida aletea en los pétalos gigantes, y entonces se admira sin reservas; admiro también unos paisajes que O'Keeffee titula "Primavera", donde el sol se

EL ARTE EN NUEVA YORK

(Continuación de la página 26)

ve en cada uno de sus detalles, y aunque el dibujo sea original y audaz, la primavera está allí latente, luminosa y perfumada. Luego, como exponente de suma originalidad, me llama la atención un cuadro que representa en su tamaño original el esqueleto de una cabeza de vaquillona con su color óseo y muerto, y como contraste extraordinario, en el sitio de la oreja, al lado de uno de los cuernos, una rosa de color puesta allí con tanta gracia y tan divinamente bella, que logra una maravilla de intención difícil de describir. Georgia O'Keeffee ha sido invitada en Wáshington al banquete ofrecido a las diez mujeres más sobresalientes de Estados Unidos en el año 1945, que acaba de realizarse el 10 de este mes.

ESTE AÑO BUENOS AIRES CONOCERA ARTISTAS NUEVOS DE PRIMERA FILA

Empresas argentinas han comprometido a William Cappel, pianista norteamericano de alto prestigio, que precisamente nombré en mi anterior artículo como discípulo preclaro de madame Samaroff; el ballet Marcowa-Dollina, y como figura de alto relieve, aunque nuestra, a Marisa Regules, proporcionándonos así la oportunidad de admirar a esta joven argentina que hace cinco años vino al encuentro de un gran porvenir y ahora vuelve a Buenos Aires, logrado su objeto, en plena ascensión hacia la cumbre de su arte para ofrecernos algunos conciertos, que para los argentinos será, sin duda, la nota descollante de la próxima temporada. Al Colón irá este invierno, como novedad también, la soprano de color **Elabelle Davis,** que dicen tan extraordinaria como Marian Anderson; la crítica de aquí la pondera, pero yo aún no pude escucharla; he de conocerla en breve, así podré contar mis impresiones sobre ella en mis próximos comentarios. Para el mismo teatro ha sido también comprometido Arrau, Brailovsky y el cuarteto Lenner y Borowsky; lindo panorama de conciertos de gran calidad es el que nos espera, y además se dice en reserva que uno de los empresarios argentinos nos prepara una gran sorpresa en cuanto a cantante masculino, pero aún no hay autorización para anunciarlo; incurriendo en una indiscreción, puedo adelantar que seguiríamos en el reino del color...

El Estilo De Maquillaje De Fascinación Irresistible

☆ Es verdad. Pan-Cake es el maquillaje que en realidad *crea* glamour. Instantáneamente le dará una nueva tez, suave, sin un defecto, preciosa. En menos de un minuto la hará parecer atractiva, interesante, irresistiblemente fascinadora.

Lana Turner estrella de "ERAMOS TRES MUJERES" (Metro Goldwyn Mayer)

el único y exclusivo MAQUILLAJE PAN-CAKE* originado por

Max Factor Hollywood

Las más adorables estrellas de Hollywood confían su belleza al Maquillaje Pan-Cake. Sus delicados elementos son una protección para la piel . . . evitan que se seque . . . y la mantienen suave, delicada y juvenil.

Pan-Cake es otro de los famosos productos INICIADOS por Max Factor Hollywood.

Ensáyelo hoy . . . y reciba la sorpresa de belleza de su vida.

☆ Pan-Cake está protegido por las leyes de marcas y patentes de E. U. y países extranjeros

EN VENTA EN PERFUMERIAS, TIENDAS Y FARMACIAS

Diseñado en PARIS

Ejecutado en SUIZA

En boga en NEW YORK

El éxito de BUENOS AIRES

UNIVERSAL, para caballero, reloj con calendario, que da la hora, el día, el mes y las fases de la luna. Pulsera de cuero de reno.

UNIVERSAL, para dama. Caja y horario de oro. Pulsera de cordoné negro.

UNIVERSAL. Una exquisita creación para las damas. En oro, adornado con rubíes y brillantes engarzados en platino, con pulsera de víbora de oro.

RELOJES

UNIVERSAL

GENEVE

LA ETERNIDAD AL SEGUNDO

EXACTITUD — BELLEZA — DISTINCION

WÜST Y CIA.

Florida 683

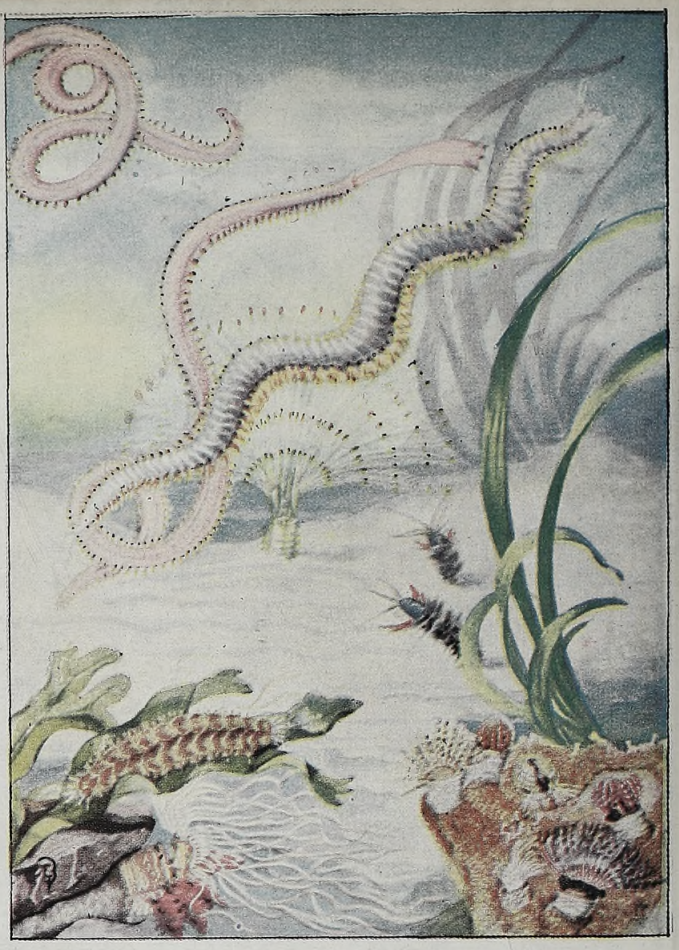
"LA PERLA" MAR DEL PLATA

Acuarela de JUAN SOL

JUAN SOL es, en esencia, el pintor del paisaje argentino. Su pincel llevó a la tela la belleza y el color de los más distintos lugares del país. Es así como en sus muestras se entremezclan los temas de las regiones australes con las luminosas visiones del litoral y los apacibles motivos serranos. En todos los casos el artista revela una disposición especial que le hace captar con fervor los distintos matices de las bellezas naturales. Y agrega a todo ello una técnica depurada, una rara habilidad en el manejo del color dentro de una tendencia impresionista.

Diversos museos del país poseen obras de Juan Sol, quien actualmente realiza una exposición en la ciudad de Mar del Plata, uno de cuyos rincones está reproducido, precisamente, en la acuarela que aquí aparece.

● Esta especie de columna caprichosa por su forma y sus colores no es sino una masa de seres vivos extrañamente unidos para ver cuál saca provecho del otro. La mancha blanca del centro está formada por tuniciadas; las rosadas, de la derecha, son cerdos marinos. Esponjas rojizas, gusanos de mar y anémonas completan el conjunto.



● Los gusanos de mar son muy belicosos. En esta escena vemos cómo luchan entre sí disputándose la comida. Uno de ellos ha sacado una rarísima lengua, chata y rosada, y trata de herir con ella a su enemigo, el gusano más grueso. Corales y esponjas forman el lecho de este profundo charco marino. Una que otra alga apunta aquí y allá su verde sugestivo en medio de la penumbra azulina del agua.

EN EL FONDO DEL MAR

Por ALDO RISTORI

EL fondo de los charcos que la bajamar deja entre las rocas no es en muchos aspectos sino un espejo cabal de lo que encierran los abismos marinos. Infinidad de extrañas criaturas de colores viven allí, ora haciéndose una guerra cruel y despiadada, ora quedándose plácidamente quietos, pues no requieren otro alimento que el que la propia agua les proporciona.

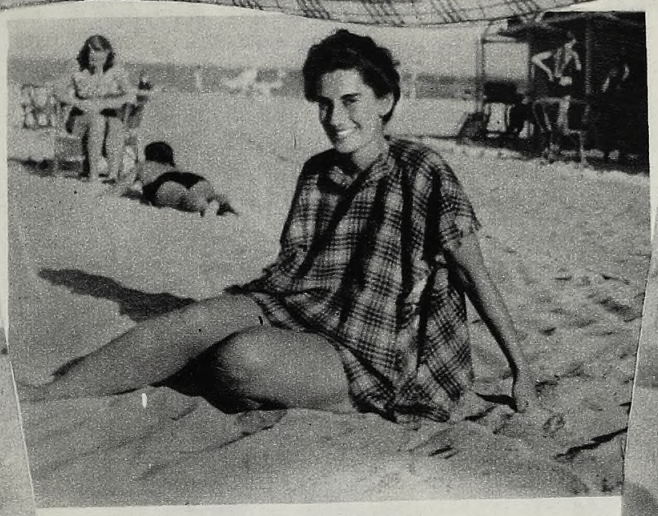
Reproducimos en esta página tres hermosos cuadros de la pintora Elsa Bostelmann, que fueron hechos bajo la dirección del profesor Roy W. Moner, de la Sociedad Geográfica de Nueva York. Por ellos podrá apreciar el lector tres aspectos distintos de la singular vida submarina en que a lo fantástico se une lo colorido, y que tan difícil es de observar por razones obvias.

Sin embargo, en los grandes acuarios del mundo — y los hay en las más importantes capitales de Europa y América — es dable extasiarse ante este espectáculo de maravilla. Pero ello, por desgracia, aún no nos está permitido aquí a los argentinos.

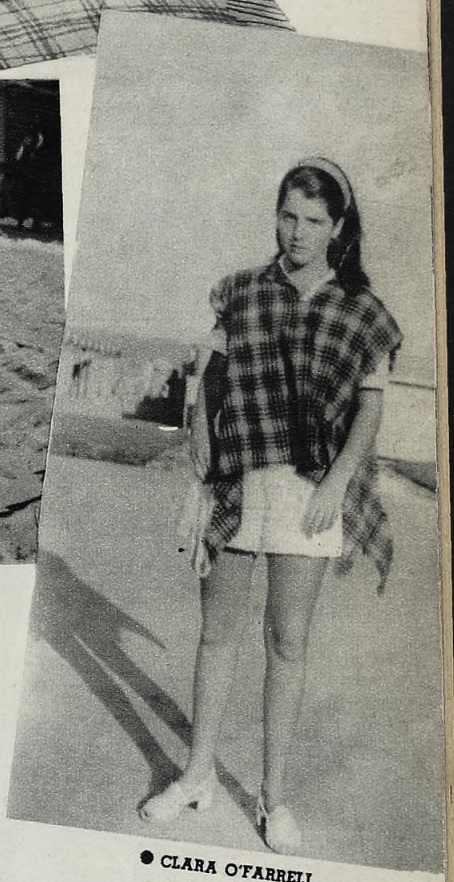
● Millares de plantas acuáticas y animales viven aquí bajo una techumbre de ostras y mejillones.

El poncho a cuadritos

● BEATRIZ HUME.



● SUSANA GIL.



● CLARA O'FARRELL.

● MAGDALENA MADERO.

● AMALIA MUÑIZ.

EL ponchito corto, como prenda de abrigo, hizo furor esta temporada en Mar del Plata. Novedoso y práctico, se constituyó en un serio rival del difundido sweater, que vió peligrar su primacía.

● LOU DEVLIN OBLIGADO.

Fotos Alexandro.

HACIENDO DE "GLOBE TROTTER"

Por LINDA LINDSAY

● Viaje hasta "Las Cataratas", de Zorraquín. ● Volando a Río. ● En una vieja casa de Surrey. ● Viaje sentimental. ● Retorno al amanecer.

● **Sara Barreda** luce en Playa Brava un original traje de baño de dos piezas.

EMPIEZO mi crónica sintiéndome ligeramente inquieta. "Volando a Río", "Viaje sentimental", "Retorno al amanecer"... Lo que no es nombre de "fox", es título de película. Pero tanto mejor. No siempre las cosas han de ocurrir en el cine o en la letra de lo que cantamos; suceden también en la vida de cada día, como veremos en seguida.
¡Ah!, ¿y qué me dicen de "En una vieja casa de Surrey"? ¿No parece el título de alguna canción inglesa? Pero nones; es, simplemente, el sitio donde a estas horas — salvo nueva decisión de "villegiatura" — se aloja la monísima Ann MacDonald, que a su vez, mientras estaba en la Argentina, fué tantas veces huésped de esta página. Pero vamos por partes.

Empecemos con lo más próximo: Buenos Aires-Mar del Plata. Y eligiendo a esta última, un grupo de gente hizo en estos días una excursión hasta la estancia de los Zorraquín, próxima a Mar del Plata,

● **Mercedes Machado,** que contrajo enlace con **Federico Cerboni**

● Isla de los Lobos, meta de muchos paseos en yate.

visitando las caballerizas, que son importantísimas. Luego de eso hicieron una "tournée" por las cataratas, nombre un poco grande — desmesurado, haciendo honor a la verdad — para un arroyito que cae entre piedras. — Lo que sí fué grandioso — están todos de acuerdo en afirmarlo — fué el té con que terminó tan heroica jornada, un té en el que había de todo. Y además, una guitarreada de mi flor.

Desde Buenos Aires salió una viajera a quien desde ahora le hemos de seguir los pasos. Era — ya lo han adivinado ustedes — Ann Macdonald. La primera etapa fué un viaje en avión a Río de Janeiro. Veo que con este modernísimo medio de llegar que empleó Ann, lo de "globe trotter" queda ligeramente empequeñecido y fuera de lugar, pero, en fin...., detalles son.
Lo que sí debemos destacar es que el éxito de Ann en Río fué alarmante en grado sumo. Tres declaraciones en tres "evenings" de Urca. ¿Qué me dicen? Algo de un oficial supe, pero la información me llegó medio borrosa. Y además, hay que dejar sitio para hablar del resto del viaje, que es famoso.
Miss Macdonald tuvo oportunidad de volar

● Ahora lo del viaje sentimental. Se trata de Mercedes Machado, ¿recuerdan?, la hija del embajador de Venezuela, de la que tantas cosas les conté, y cuya bonita foto salió también en esta página a poco de su llegada a la Argentina. Por esos cambios frecuentes en la vida diplomática, la Nena Machado debía dejar ya la Argentina para ir a Wáshington cuando — ¡noticia bomba! — nos enteramos de su casamiento, arreglado, como en el caso de Pitin Antequera — otra hija de diplomáticos, — en un par de días. El casamiento se hizo en la forma más simple, pero no menos bonita, en San Martín de Tours, llevando la novia traje blanco, corto, y mantilla. A estas horas la Nena Machado está en viaje de bodas a Punta del Este con su buenmocísimo y flamante marido, Federico Cerboni.

● **Mercedes Richard Zorraquín,** que aparece en la fotografía el día de su presentación social, ofreció un interesante paseo a su estancia en Mar del Plata.

sobre Río de Janeiro — guarda de ello un recuerdo imborrable, — visitó distintos lugares preciosos y finalmente decidió que había llegado el momento de continuar el viaje. Desde allí hasta Inglaterra. Ahora llega a la vieja casa en Surrey. Es allí donde está Ann, con un panorama de vida maravilloso, sobre todo con esa armonía que caracteriza a la vida inglesa. Se manifiesta encantada con una cantidad de detalles que son, por lo demás, muy típicos: la chimenea de leños encendidos, la hora del té y los hermosos perros que allí tienen. La propiedad fué construída hace trescientos años, es decir, que cada uno de sus rincones parece guardar una historia maravillosa de otros seres y otras épocas. Y junto con todo eso, una campiña que le ha encantado a Ann por lo quebrada que es — en esa bonita característica del campo inglés. Además de eso, su familia tiene una "cabin" en un acantilado.

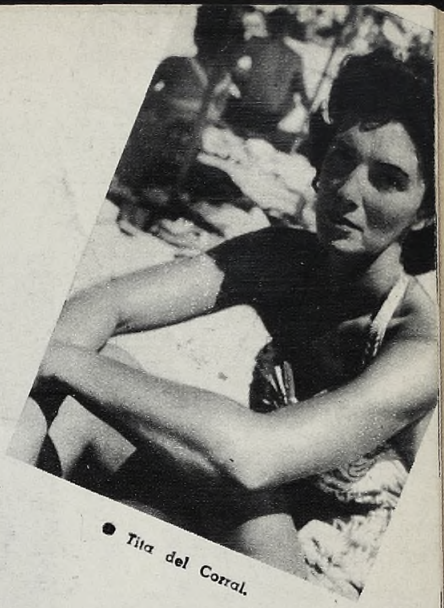
Ann ha estado en Oxford, visitando a su hermano y recibiendo una magnífica impresión de esa universidad y de sus usos y tradiciones religiosamente observados.

Entre sus primeros planes figura uno realmente emocionante: el de asistir a las grandes recepciones de la Corte.

Y las dos últimas noticias que tengo sobre esta argentina en Inglaterra: que es dueña ya de un precioso perro pekinés. Y segundo: que ha producido efectos devastadores entre varios muchachos de allá.

● **Maud Rodríguez Larreta y Enrique Fernández Moors.** Foto Ricardo.

● Lo que se baila en Punta del Este, como en Mar del Plata, es decididamente "El caimán", ese bolero colombiano con sus versos cortos que de repente hacen que la mitad y otro tanto de la concurrencia quede trémula de sorpresa, aunque, como en los films americanos, todo se arregla al final... Y, además, no puede negarse que gusta su musiquita pegajosa y siempre igual.



● Tita del Corral.

Y ya que tocamos el tema sentimental, ¿quieren una silueta importantísima, última palabra de la información al día? La chica es la otra Malena que hay en nuestros círculos sociales, descontando a Malena Bemberg. Su primer apellido da nombre a la magnífica avenida que rodea a Buenos Aires. ¿Qué otro dato? ¡Ah, son dueños de una estancia próxima a Mar del Plata!

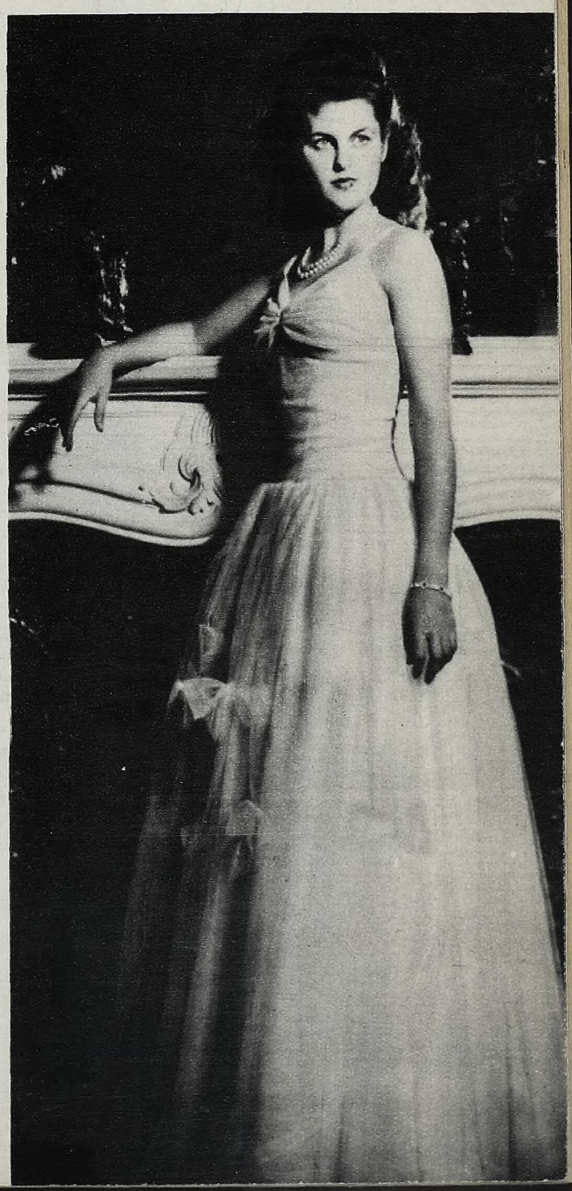
La festeja un muchacho cuyo sobrenombre se forma con dos pronombres interrogativos franceses (corrida a busca la gramática, que ya debe estar más olvidada que el arpa de Bécquer). El segundo apellido es el de famosos ganaderos. Su origen es irlandés. Me dicen, seguro, seguro, que se comprometen.

Y último tema: Retorno al amanecer. Es lo que hace la gente en Punta del Este, desde donde me llegan noticias de que la temporada transcurre en forma super, super, super "superbia", como decía el inglés.

● En el Nogaró se come y baila hasta las tres de la mañana. Y ya a esa hora, con tres campanadas y en tiempo de vals, llega el momento en que los músicos ponen violín en estuche. Y se marchan. Pero para continuar la fiesta están la "Fragata", que cada día se bambolea más, y el "Mareo".

Como grandes "animateurs", a título gracioso, están allí el gordo Bosch Grondona, Rolo Pradère, Ataíto Gowland, los Frías Ayerza, Chiquí Gómez Thwaites, la más pequeña de los Corral Casado.

(Concluye en la página 51)



● **Anne Macdonald.** Foto Lerner.

Mascarada en el Golf

(Todo parecido o similitud con otras personas en la descripción del disfraz es pura coincidencia.)

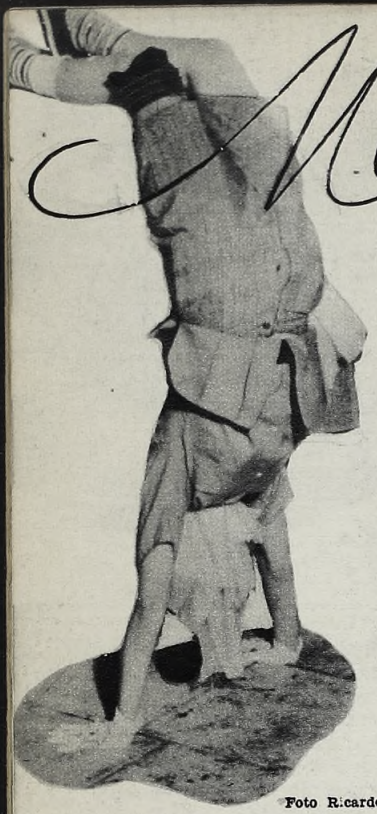


Foto Ricardo.

● Cuando tengan poco tiempo para preparar su traje de disfraz, sigan la receta de Marta del Corral: un saco de hombre y un sombrero con borde de carpeta desflecada. ¡Ya está! Malo para la carpeta, pero en fin...

● Por su parte, Luis José Figueroa Alcorta arregló todo con una peluca que..., bueno, la concurrencia lo recibió a gritos de: ¡Fígaro qui, Fígaro la!

● Carlos Prando optó por una peluca que parecía hecha en piel de zorro, un zorro que no andaba muy bien del pelo, pero son detalles...

● Marta Peacan Nazar era una sacerdotisa griega que le sugería al susodicho hombre del peluquín una romántica excursión "in the garden".

● Otra peluca de piel de zorro: Rafael Pereyra Iraola, la de éste más "flou" y completada con una barba de corderito. Al fin de la jornada el cordero había desaparecido. Parecía una fábula de Lafontaine...

Delia Cortejarena Rocha se apiadó tanto...

● Pedro Camet fué condecorado como embajador de la Dalia. María Bianchi di Cárcano, de dama de noche, recibió en todo momento sus respetuosos agasajos.

● Horacio Gutiérrez Martínez de Hoz, ¡cuando no!, se apareció con las "Girls de Hula, Hula". De estas últimas, que eran Magdalena Crespo, Adela Sangroniz Ponce de León, Alín Parera de Viñas Ibarra, ¡qué les puedo decir sino que estaban muy hula, hula!

● **Carlos Jáuregui, Lucrecia Rueda de Jáuregui** y **Miguel Angel Ceballos** (hijo).
Foto Alexandro.

● **Carlos Zalasaga, Rosa Zinny Oliveira César** y **Lucy** y **Pascual Wilson Black.**
Foto Alexandro.

● **Horacio Martínez de Hoz, Alín Parera de Viñas Ibarra, Luis James, Adela Sangroniz Ponce de León, Sabino Riva** y **Magdalena Crespo,** formaron mi "troupe" hawaiiana.
Foto Ricardo.

● **Carlos** y **Marta Donadeu** y **Jorge Truco.**
Foto Alexandro.

● **Gloria Giménez** y **Clara Elortondo.**
Foto Alexandro.

● **María Bianchi di Cárcano** y **Pedro Camet** (hijo).
Foto Ricardo.

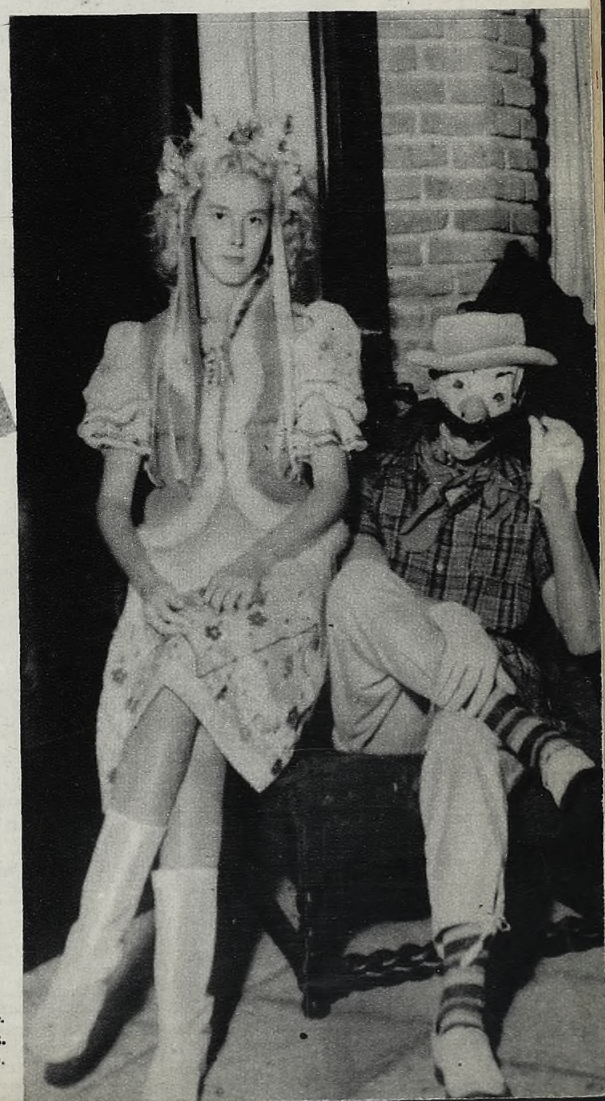
● Della Cortejarena y Rafael Pereyra Iraola.
Foto Ricardo.

● Celina Ladoux Laplacette y José María Paz Anchorena.
Foto Ricardo.

● Yolanda Moreno y Javier García del Solar.
Foto Alexandro.

● María Peacan Nazar y Carlos Prando.
Foto Ricardo.

● Inés García Calvo y Carlos Alberto Belgrano.
Foto Ricardo.



● Graciela y Carlos Criado Pérez.
Foto Alexandro.

● Pepe Paz Anchorena era una antigua señora muy interesada en adquirir flores, probablemente para agregarlas a esa especie de ramito de eucaliptos que tenía en el sombrero. La gentilísima vendedora era Celina Ladoux Laplacette.

● Morita Elortondo, Gloria Giménez y Carlos Fresco se entretenían en hacer pruebas. Todo el mundo pasaba a verlos. Estaban geniales y..., ¡oh, alivio!, no había que darles ninguna monedita.

● Yolanda Moreno Calvo y "sister", junto con Elvira Monsegur, disfrazadas de cualquier cosa, tuvieron enloquecida a la concurrencia, como que estaban los tres iguales y respondían a los nombres de Mitzy, Gypsy y Fixy. Con todos los "ixy" aquello era el acabóse del "Who is Who", y en toda la noche nadie llegó a develar el misterio.

Javier García del Solar era un "jedive" impresionante.

Kitty

Por ANA QUEL

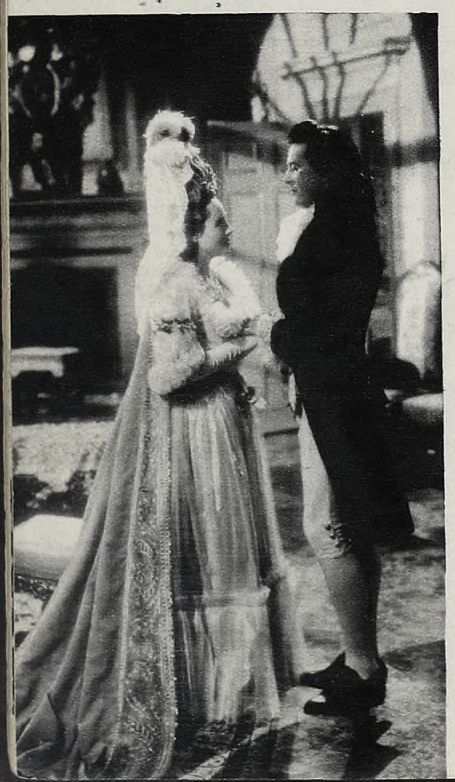
RAY Milland, que acaba de recibir la simbólica estatuilla de oro que anualmente otorga la Academia de Ciencias y Artes Cinematográficas a los más destacados intérpretes, directores, argumentistas, etc., consagrándose como el mejor actor del año por su labor en "Días sin huella" ("The lost weekend"), la novela de Charles R. Jackson, hizo en dicha película un papel dramático extremadamente difícil y el primero de esta clase que le ha tocado desempeñar en su carrera. Huelga decir en qué forma lo ha hecho. Se anuncia ahora una nueva película suya, "La bribona de armiño" ("Kitty"), en la que interpreta el papel de un noble empobrecido y sin escrúpulos que "descubre" una fuente de recursos en los atractivos de una joven de mal vivir que se enamora de él.

Los preparativos para la filmación de "Kitty", novela de Rosamond Marshall, que transcurre en el siglo XVIII en Inglaterra, fueron iniciados hace mucho tiempo por el director Mitchell Leisen, quien compró todo el cabello natural en venta con el objeto de reunir material para las 300 pelucas que la película requiere. Tres meses antes de iniciarse el rodaje, veinticinco ayudantes, bajo las órdenes de una experta, trabajaron en las pelucas, que constituyen uno más de los muchos renglones costosos y bien realizados de este film, donde Paulette Goddard, en el papel de la protagonista, luce veintiséis vestidos, cada uno de los cuales es una perfecta reproducción de los originales, para lo cual se han realizado

(Concluye en la página 53)

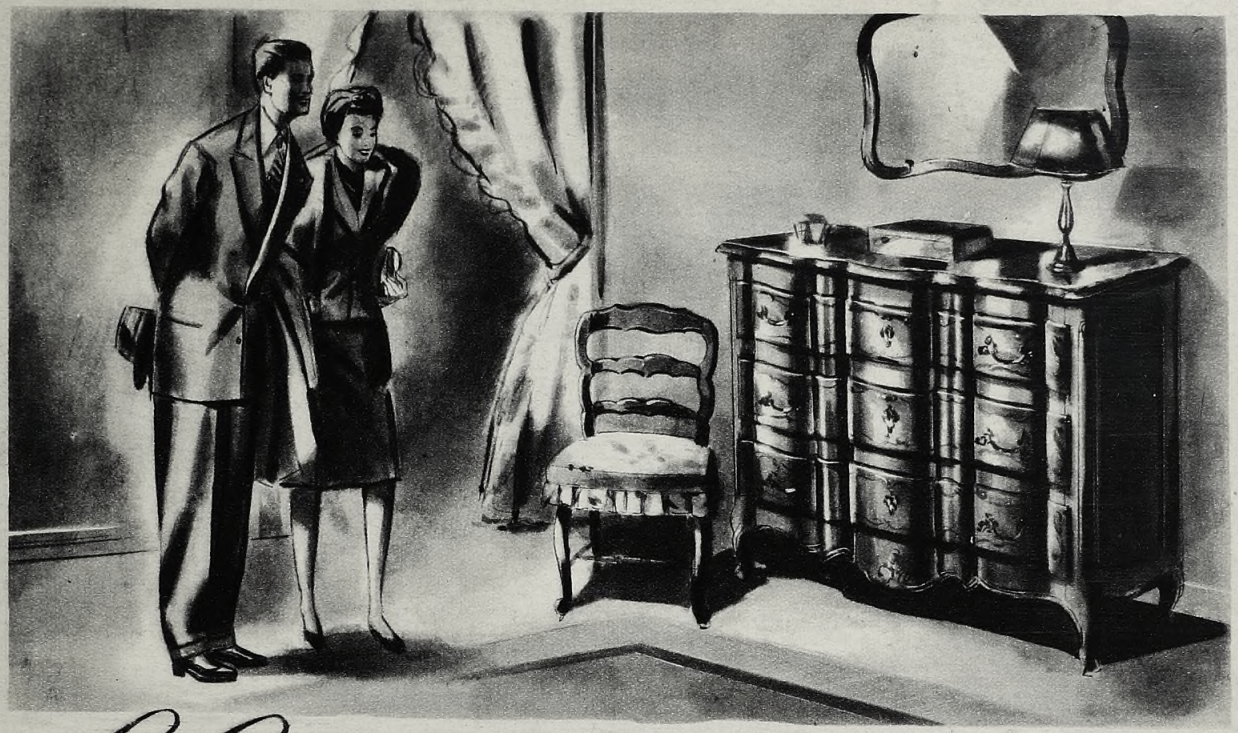
En la 15ª Exposición de la Real Academia, en 1783, el "Retrato de una dama desconocida", de Gainsborough, se convierte en la pintura del año. Lord Malmunster se enamora de la modelo, Kitty, casándose con ella.

Thomas Gainsborough (**Cecil Kellaway**) descubre la belleza de la desarrapada Kitty haciéndola posar para su célebre cuadro "Retrato de una dama desconocida".



Kitty, lujosamente ataviada para su segundo matrimonio, recibe las últimas indicaciones de sir Hugh Marcy, quien dirige su carrera ascendente dentro de la sociedad de Londres.

Sir Hugh Marcy (**Ray Milland**), cuyos amores con Kitty (**Paulette Goddard**) no se interrumpen jamás, descubre que la ama realmente cuando ella está en vísperas de casarse con lord Carstairs en terceras nupcias.



La Garantía de UNA MARCA

Los años de seria y honesta actuación comercial y el noble afán puesto en la construcción de moblajes de calidad y particular gusto artístico, sumados a la valoración que de ellos se hace con el uso, **dicen** de la confianza dispensada a Au Meuble Rustique por su selecta clientela.

Cuando piense adquirir o renovar su moblaje, llegue hasta Au Meuble Rustique y obtenga la garantía de una marca que dice de muebles para muchos años!

Una organización resultado de muchos años dedicados al estudio del mueble y la decoración.

Artistas y expertos que lograron tras paciente labor y detenido perfeccionamiento singular capacidad para disponer decorados y amueblamientos, que exhiben dentro de cada estilo como una verdadera expresión de buen gusto y distinción.

Todo bajo una rúbrica! Au Meuble Rustique

Au Meuble Rustique

Turmo & Venesio

CASA CENTRAL:
SANTA FE 1170-74 - U. T. 44, Juncal 7416 y 4296

TALLERES:
CAMPANA 1861 - 71

SUCURSALES:

CAPITAL FEDERAL
Suipacha 632
U. T. 35-Libertad 0313

MAR DEL PLATA
San Luis 1729 - 31
U. T. 3117

REPRESENTANTE
SALTA
Sr. Manlio C. Bruzzo
Rivadavia esq. Pueyrredón

● CLARA DEMARCHI.

● MARIANO BENGOLEA.

● DOLORES BARRETO SANTAMARINA.

● EDUARDO QUIRNO TRAVERS.

Vida de perros

NO pocas veces la "vida de perros" es envidiable, pese a la intención de la palabra proverbial. Así lo demuestran estas escenas sorprendidas en las playas marplatenses, donde grandes y chicos colman de halagos y atenciones a sus favoritos.

● SILVIA MENDEZ MUÑIZ.

● MARIA BIANCHI DI CARCANO.

● MARIA ROSA SEGURA.

Fotos Ricardo.

● TERESA HUME.

Lenthéric c'est le plus chic!

Miracle

Una fragancia dominante - perturbadora - sutil - inolvidable.

LENTHÉRIC *parfumeur - paris*

"RETRATO DE MADAME CEZANNE".

CÉZANNE, EL IMPRESIONISTA

"¡DIOS santo! ¡Les han puesto marcos a todos!" — exclama Cézanne viendo sus cuadros reunidos por alguien en una exposición. — Esa sola frase nos muestra cabalmente al artista. No busca con su pintura ni la gloria ni el dinero. Trabaja para satisfacer el imperioso mandato de su espíritu. Pinta porque, haciéndolo, se siente feliz, y nada más. Por eso es que regala sus obras a diversos conocidos que las miran hasta con indiferencia. Su hijo juega con las preciosas telas y a muchas las agujerea a flechazos. Así se pierden realizaciones que hoy valdrían una fortuna.

A quien de tal forma menosprecia su obra no puede importarle la opinión ajena. Las alabanzas y las críticas, ambas llevadas al máximo tono, no interrumpen ni modifican la obra de Cézanne. El que llegaría a ser una de las figuras más completas de la pintura francesa se refugia en una pequeña casa al borde de un río y trabaja, trabaja incansablemente.

Es así como entre la indiferencia de su autor, y las encona das controversias de críticos y colegas, se hace realidad la maravillosa obra, cuna del impresionismo, cuyas piezas habrían de disputarse los expertos de todo el mundo y serían timbre de honor para los más importantes museos.

Reproducimos en esta página dos de sus más hermosas telas

"EL PEQUEÑO PUENTE".

La banda de la Universidad Nacional de Córdoba en el año 1870.

¿Recuerdan los porteños...

Por CIRILO MACIEL

QUE durante el siglo pasado todavía era tradicional en algunas universidades la costumbre de tener su banda de música, que actuaba por supuesto en todas las ceremonias solemnes de la institución?

QUE *estas bandas, más o menos numerosas, estaban constituídas por alumnos aficionados?*

QUE el conjunto musical perteneciente a la Universidad de Córdoba, allá por el año 1870, estaba dirigido por el estudiante Inocencio Cárcano, que fué el padre del doctor Ramón J. Cárcano?

QUE actuaban a su lado en el aludido conjunto musical nada menos que el doctor Adolfo Dávila, que llegó a ser uno de los directores de *La Prensa;* el doctor Juan M. Garro, que fué ministro de Instrucción Pública, y el doctor Marcial Candiotti, de no menos sobresaliente actuación en el orden nacional?

QUE los demás integrantes de la banda de la Universidad eran Nicolás M. Berrotarán, Pedro Dejean, Javier Lascano Colodrero, Carlos San Román, A. Piñero, J. Villar, J. A. Ibazeta, C. Correggi, G. Zenarrusa, H. Adaro, F. Escalera, J. Videla, F. Bustamante, J. Díaz Rodríguez, M. Gigena, A. Lozada, J. A. Argüello y A. Ortiz?

QUE *a principio de este siglo, entre otros argentinos que se trasladaban a Europa para perfeccionar su vocación artística, ausentóse Hernán Cullen Ayerza?*

QUE consagrado a la escultura, Cullen Ayerza se radicó prontamente en Italia, a fin de permanecer en contacto con los grandes maestros de su tiempo?

QUE hacia la primavera de 1905 llegó al país la primera de sus grandes obras, y fué acogida con favorables comentarios por la crítica, que elogió la concepción y el modelado con singular entusiasmo?

QUE la obra aludida, que se titulaba "Arrepentimiento", fué expuesta en el salón Witcomb, suscitando los mejores pronósticos sobre el porvenir de este joven escultor?

QUE los, por rara coincidencia, secretarios de la intervención enviada a Tucumán hace cuarenta años fueron el doctor Belisario Roldán y el señor Ezequiel Soria, hombres de letras los dos, que en esta forma iniciaban su actuación política?

QUE quien los había designado era el señor Domingo T. Pérez, nombrado interventor por el gobierno de Quintana?

QUE Pérez era senador nacional a la sazón, y el probable candidato a la gobernación de la provincia intervenida, resultaba don Lucas Olmos, cuyos partidarios se jactaban de merecer el favor oficial?

R. DE LUCA - PUBL.

EL PERFUME DEL MOMENTO

EL 18 DE NANTES

AHORA NUEVAMENTE EN TODAS LAS PERFUMERIAS Y FARMACIAS DEL PAIS

Nantes 18 está otra vez a su alcance, señora, en todas las Perfumerías y Farmacias del país. Máximo exponente de la técnica francesa. Nantes 18 sigue siendo "el perfume del momento", el que usted prefiere por su fragancia cálida, persistente, inconfundible.

N° 9 - CHYPRE - N° 18

Nantes

PERFUMES DE LUJO ★

Por ENRIQUE LARROQUE

Un gran director: BRUNO WALTER

CONDUCTOR de orquesta al que nuestros melómanos aún no han tenido oportunidad de ver dirigir "de viva voz"..., Bruno Walter es uno de los más eminentes animadores en la actualidad.

Participa de la gran tradición romántica germana basada en los principios del clasicismo e iluminada toda por ese humanismo que en Alemania fué patrimonio de algunos pensadores posteriores a Goethe.

El disco que nos trae una excelsa grabación de la *Sinfonía en Sol menor* (K. 550), de Mozart, por la Orquesta del Estado de Berlín, demuestra cuán auténticamente mozartiana es la sensibilidad interpretativa de Bruno Walter. Pocos traductores sonoros poseen conocimiento tan profundo de su arte. Cincuenta años ininterrumpidos de tarima, confirieron al maestro habilidad técnica y sinceridad pocos comunes.

Bruno Walter afirma que el repertorio clásico presenta dificultades de interpretación mayores que las inherentes al repertorio romántico. El problema principal, según él, consiste en adquirir suficientes conocimientos y maestría para poder dirigir las distintas escuelas musicales en forma susceptible de satisfacer por igual al propio director y a su auditorio.

Una larga amistad y una estrecha colaboración profesional con Gustavo Mahler originaron su iniciación en los más profundos secretos de la música romántica, de la que el gran compositor Mahler era intérprete sin rival.

Fué éste considerado el mejor director wagneriano en su época, y su personalidad equiparada a la de Brahms y a la de Bruckner.

Consagrado prominente director de óperas en Europa, Bruno Walter naturalmente tuvo que interpretar obras de Mozart. Mas cuando comenzó a dedicar mayor tiempo a la música sinfónica, la de Mozart tornósele verdadero problema. Cincuenta años puso el maestro en compenetrarse del pensamiento mozartiano, en dirigir las partituras del genio de Salzburgo con la seguridad, autoridad y espiritualidad requeridas.

Preocuparse del ritmo interior de las obras; de la marcha contrapuntística de las partes; de la arquitectura general de una composición; en una palabra: infundir vida real y profunda a la música, he ahí el secreto de la llamada "gran" interpretación. Bruno Walter figura entre los contados iniciados en arte tan sutil.

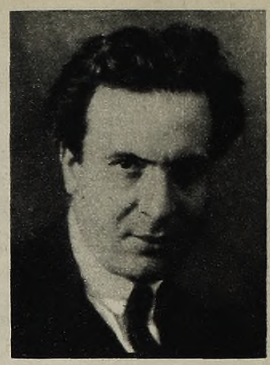
Toscanini suele decir: "Ante todo, es menester ejecutar lo que está escrito; luego, construir lo que no ha sido anotado, es decir, dar vida a la obra". Ya de por sí resulta harto difícil a un conductor lograr versiones en que "todo lo escrito" sea respetado. Agregar lo que constituye la belleza profunda, psicológica de una composición, requiere genio. El genio que caracteriza a los directores auténticamente "creadores".

Estos crean la obra interpretada con intensidad similar a la puesta en juego por el propio autor en el momento de la composición. Directores que, en cierto modo, "recrean" la música.

Un Toscanini, o un Bruno Walter no sólo poseen cultura musical y habilidad técnica poco comunes, sino que también poder intelectual sobresaliente. Además de músicos eximios, son grandes pensadores.

Hecho notable. Estos pensadores son seres dotados de profundo optimismo. Poco ha, refiriéndose a la situación mundial, el maestro Walter dijo: "Lo que constituye la verdad es lo bello: el arte, los sentimientos nobles, los grandes pensamientos. Lo feo de la existencia, las pequeñeces de la política internacional, los odios, he ahí la ilusión. Debemos cuidadosamente guardarnos de ajustar nuestra vida a ilusiones fácilmente confundibles con la realidad." Luego agregó: "Soy feliz dondequiera que me encuentre, porque mi universo lo llevo en mí mismo."

¿Vanas palabras? No: es la expresión luminosa de un concepto optimista de la vida humana. Los grandes artistas, creadores o intérpretes, son siempre mensajeros de esperanza. Así debe ser, pues toda obra maestra artística es, en sí misma, mensaje de esperanza.



BRUNO WALTER.

EL gran director de orquesta germano, exilado por cuestiones "raciales", es uno de lo traductores máximos de Mozart. A través de su interpretación, el aspecto armonioso de la música mozartiana, el calor por ella incesantemente propagdo, la soltúra elegante de su vuelo, todo aparece transparente como en una mañana primaveral.

Mucho mejor conocido que antaño, Mozart sigue sorprendiéndonos por su diveridad inagotable. Reivindicado por tres generaciones, permanece siempre nuevo. La claridad cristalina del "Rapto en el serrallo"; la pasión fogosa de "Bodas de Figaro"; esa potente síntesis que va de las familiaridades de la ópera bufa a la fábula trágica; la gracia alada y la tierna mascarada de "Cossi fan tutte"; el ensueño, como asimismo el sentido profundo y humano a la vez de la "Flauta mágica"; la grandiosa construcción de la "Sinfonía en sol menor"; la chispa de "Divertimientos" y "Serenatas", todo ello constituye un universo casi infinito, al que conductores como Bruno Walter nos dan pleno acceso. Una batuta irradiadora de la "luz de Mozart"...

PAÑOS MODERNOS IMPORTADOS

PARA AMBIENTES REDUCIDOS

Gran surtido en modelos y colores.

Tomamos pianos en canje.

CASA Celestino Fernández CAP. SOCIAL $ 350.000 S.R.L.d.o

Emé. MITRE 975 - U. T. 35 - 1556 y 3334 - Bs. Aires

SUFRIMIENTOS PERIODICOS

Para librarse de esos dolores y desarreglos que tantas mujeres sufren periódicamente, es necesario cuidar el buen funcionamiento del organismo.

Regulador GESTEIRA

Fórmula del Doctor J. Gesteira. A base de plantas medicinales

CUARTA LECCION

(Continuación de la página 9)

trampa", ya que no siempre "trabajan" ambos conductos respiratorios juntos al estar frecuentemente uno de ellos tapado. Según su estado de ánimo y de fuerzas, podrá usted alternar los tres ejercicios respiratorios brindados hasta ahora, "creando" el método que más convenga a su temperamento.

Entrenaminto muscular funcional

(Con cuyos ejercicios se integra el programa completo de la fórmula mágica)

1. *Espina dorsal. — Música: fox lento.*

Finalidad: "Desentumecer" las cinco vértebras lumbares (la clave de un talle afinado) y asegurar la elasticidad de la espina dorsal.

Le rogamos, lectora amiga, que por esta semana continúe con el ejercicio de la semana anterior: aquel tan divertido que se cumple como los chicos "sobre las cuatro patas", pero que por sus efectos beneficiosos es para la criatura moderna realmente vital. Puede alternarlo para variar, con la ejecución del primer movimiento del ejercicio del control central, aquel que "trabaja" el hueso sacro, el dichoso (pero tan útil) "péndulo humano".

2. *Abdomen. — Música: fox.*

Finalidad: Tonificación de los músculos abdominales; adquisición de la "conciencia" de esta faja muscular humana; masaje de los órganos de la cavidad inferior del tronco; afinación del talle y del bajo vientre.

Posición: Sobre manos y rodillas, *formando un cuadrilátero con el cuerpo,* del cual el piso es la cuarta línea recta; cuidar de que las caderas estén superpuestas verticalmente a las rodillas, y los hombros, a las muñecas; durante todo el ejercicio, mantener la espina dorsal en posición horizontal y recta; *la espina dorsal no interviene en este ejercicio.*

Primer movimiento: Aflojar suave y lentamente toda la pared abdominal.

Segundo movimiento: Contraer suave y lentamente la pared abdominal hacia las costillas, en un movimiento oblicuo hacia éstas, cuidando que la tensión parta bien de la base misma del vientre, que es la zona más descuidada por la criatura contemporánea, y una de las causas principales de la adiposidad que caracteriza la región abdominal del ser moderno. Repetir 8 veces.

3. *Pies, tobillos y rodillas. — Música: fox.*

Finalidad: Aflojar las articulaciones del tobillo; "desentumecer" los músculos de las piernas y de los muslos.

Continúe, lectora amiga, con la práctica del ejercicio de la semana anterior. Los músculos involucrados son de los más "atrofiados" de la mujer moderna, de manera que le conviene "iniciarlos" a su nueva vida de salud y belleza con cuidado y progresivamente. Su recompensa será grande: ese solo ejercicio modela como ninguno las piernas. Es un masaje integral de todos sus músculos que elimina hasta el último átomo de tejido adiposo.

4. *Caderas y piernas. — Música: fox.*

Finalidad: "Desentumecer" y tonificar los músculos de los muslos y los glúteos (nalgas).

Estamos seguros, lectora amiga, que usted preferirá continuar por esta semana con el mismo ejercicio de la anterior. Pero conociéndolo ya, podrá usted prestar más atención al mantenimiento del control central durante su ejecución, es decir, que al levantar cada pierna hasta lograr el ángulo recto con la que ha quedado en el suelo, tratará usted de mantener *bien contraída hacia las costillas* toda la gran pared muscular abdominal. Contribuirá usted así a la autonomía de este importante grupo muscular a la vez que se asegura mayor libertad de movimiento y eficiencia en el accionamiento de los miembros inferiores.

5. *Cabeza y cuello.*

Esto continuará a la espera, como ya lo anticipamos. El correcto cumplimiento de todos los otros ejercicios que le brindamos, ya le están preparando adecuadamente los músculos que entran en juego en los movimientos especializados de cabeza y cuello.

6. *Cintura. — Música: vals.*

Finalidad: "Desentumecer" los músculos de la cintura; darles elasticidad y autonomía de movimiento.

Posición: La posición parada, pero con los pies apartados a unos treinta centímetros, siempre con las puntas de los dedos hacia adelante; control central bien cuidado; manos sobre las caderas.

Primer movimiento: Doblando el tórax lateralmente hacia la derecha, iniciar desde esa posición un movimiento hacia la izquierda, *como trazando un gran semicírculo en el aire con la cabeza,* hasta llegar al costado izquierdo; mantener siempre bien alta la cabeza, y ejecutar todo el movimiento como en el ejercicio de la semana pasada *mediante el juego muscular de la cintura,* y no por un tirón de hombros o cabeza.

Segundo movimiento: el mismo que el primero, pero *de izquierda a derecha.* Los dos movimientos se ejecutan seguidamente sin interrupción, en forma rítmica. Se repite ocho veces, comenzando desde tres veces, aumentando el número de veces paulatinamente. (Repasar las instrucciones correspondientes al ejercicio de la semana pasada, pues éste es el natural desarrollo de aquél, de manera que las instrucciones y advertencias vienen exactamente al caso.)

8. *Circulación. — Música: polca.*

Por las razones ya sugeridas: el mismo.

9. *Equilibrio y gracias en los movimientos. — Música: vals.*

Finalidad: "Desentumecer" las articulaciones de los pies y sus músculos; combatir el pie plano; tonificar y afinar las piernas.

Sabemos que usted necesitará una semana más para "dominar" este ejercicio fundamental para el equilibrio. *No pierde tiempo.* Todo el tiempo está contribuyendo al modelado perfecto de muslos, rodillas, tobillos y arco de los pies. ¡Y está conquistando, sin darse cuenta siquiera, el caminar liviano y rítmico que tanto anhelamos!

¿Ud. Busca la Belleza o la Rechaza?

Muchas mujeres se dejan afear por el cutis seco

"Yo no sabía que tuviera cutis seco"... Muchas mujeres comprueban que las características de su piel corresponden a lo que los especialistas en belleza denominan cutis seco, recién cuando alguna amiga les revela la verdad sobre esas arrugas prematuras, esas "patas de gallo" que se marcan profundamente y no desaparecen, y esas escamosidades que contribuyen a eliminar del rostro femenino la tersura juvenil que lo hace tan atractivo.

Para esas mujeres que se ven afligidas por un envejecimiento prematuro a causa del cutis seco, Pond's — cuyo nombre representa la más alta garantía — estudió el problema y creó una crema nueva, distinta y activa, basada en las características especiales del cutis seco y destinada a corregirlo. El efecto notable de esa crema se debe a tres razones: contiene lanolina, está homogeneizada y lleva un emulsionante especial. La lanolina es la substancia más similar al aceite natural de la piel y cumple sus funciones, devolviéndole al cutis la elasticidad que necesita para eliminar las imperfecciones que de otra manera se convierten en permanentes. Gracias al procedimiento de homogeneización, la lanolina penetra en los poros apenas se pone en contacto con el cutis. Y el emulsionante, por su parte, completa la actividad de la crema con un extra de suavidad. La labor vitalizadora que el cutis seco necesita para ser corregido, exigía una crema completa, capaz de actuar en forma integral en cada aplicación. Tal es la Crema Pond's "S" para Cutis Seco, que miles de mujeres en el mundo entero están usando con resultado admirable, la crema que contrarresta los efectos del mal funcionamiento de las glándulas cutáneas, cuya deficiencia origina el resecamiento del cutis con la consiguiente secuela de arruguitas, escamas y paspaduras.

A ninguna mujer le gusta que la compadezcan por las arrugas y el aspecto desagradable de su rostro. ¿Por qué tolerar esos defectos, cuando ellos no son producto de los años, sino consecuencia del cutis seco? Comience usted hoy mismo este tratamiento diario, después de limpiar el maquillaje con crema Pond's "C" (de limpieza), póngase una capa de Crema Pond's "S" en la cara y en el cuello y déjela de 5 a 15 minutos. Mejor si la usa como crema de noche. La Crema Pond's "S" penetrará en los poros de inmediato, y mientras usted descansa su rostro podrá experimentar los maravillosos efectos de la lanolina, que nutrirá la piel y le proporcionará esa suave apariencia de tersura, que es el verdadero encanto de toda mujer. Compre un pote de Crema Pond's "S" para Cutis Seco, úsela y "palpe" la diferencia.

PROTECCION Parcial

PROTECCION Total!

PASTA VASENOL

Contra Quemaduras de Sol!

COMPAÑIA ARGENTINA DE COSMETICOS S. A.

EL ARCHIVO PUBLICO DE INGLATERRA, *en Chancery Lane; milagrosamente no fué alcanzado por la "blitz", a pesar de que en un área muy grande a su alrededor numerosísimas construcciones fueron convertidas en ruinas.*

Invulnerable el

Por JAIME ROCAMORA

•

MUCHO habremos de decir todavía sobre la recuperación de los tesoros artísticos e históricos de pueblos como el inglés, que no sólo afrontaron la lucha con tremenda decisión, sino que, con el convencimiento de alcanzar a la postre el triunfo, supieron colocar sus más preciados bienes espirituales y tradicionales a buen recaudo. Por eso, cada día es menester señalar la reaparición de maravillas seculares a las cuales, por no mencionadas, se consideraban perdidas, y que, verdaderamente, si se salvaron fué por milagro, pues los lugares donde habían permanecido, a veces, unas horas antes, quedaron materialmente arrasados por la estéril y rabiosa acometida de la aviación nazi.

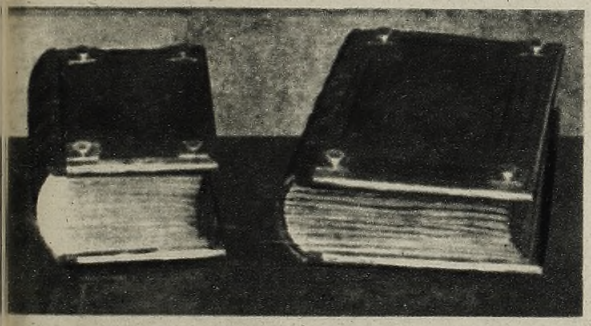
Pero hay que creer en los milagros y en las casualidades simbólicas. Uno de tantos casos sorprendentes, en Londres, es el del hermoso edificio que, en Chancery Lane, desde hace siglos, sirve de asiento al Archivo Público de Inglaterra. Las bombas y los incendios provocados por la "blitz" lo han respetado en toda su majestuosa integridad. Solitario, entre escombros calcinados, matorrales que han ido creciendo, y los profundos cráteres abiertos por las minas, levanta sus puras líneas Tudor. Hay algo en él de la serenidad del pueblo de Londres. Nada, ni la tragedia ha alterado su severidad, diríase inconmovible, arrogante, orgullosa de la riqueza de cuanto entre sus muros se ha guardado y que, retirado apresuradamente en cuanto estalló la guerra, ha vuelto ahora en parte, pues el excedente, así como aquellos documentos que tienen mayor valor, en adelante se guardarán a doscientos pies de profundidad.

LOS TESOROS DE LA LITERATURA INGLESA *han vuelto a Londres. Los dos macizos volúmenes que comprenden el registro del gran catastro hecho por orden del rey Guillermo el Conquistadpr han sido devueltos ya al Archivo Público, después de haberl os evacuados durante la guerra.*

Archivo Público de Inglaterra...

DOSCIENTOS PIES DEBAJO DE LA CALLE HOLBORN, *de gran tránsito, está este refugio o ciudadela subterránea, que hubiera hospedado a las principales figuras del gobierno en caso de invasión. Ahora irán a parar allí toneladas de importantes documentos.*

en el refugio que se destinó durante la "Batalla de Londres" para el gobierno imperial. De manera que en este anexo subterráneo, inmediato al palacio, irán a parar algo así como quinientas toneladas de documentos en los que está escrita, puede decirse, toda la historia del Imperio Británico y la de sus hijos.



LOS VOLUMENES DEL REGISTRO DEL GRAN CATASTRO, *encuadernación ambos en cuero obscuro repujado y con bordes de plata maciza.*

El más valioso de los documentos que se guardan en el Public Record Office, y cuyo regreso a Londres ha constituído un verdadero acontecimiento, es el *Domesday Book,* el famoso registro de Inglaterra, compilado por Guillermo el Conquistador en 1085, y que, consistente en dos gruesos volúmenes encuadernados en recio cuero con cantos e incrustaciones de plata, permaneció un lustro lejos de la zona de peligro conjuntamente con otros que formaron en total unas dos mil toneladas de peso.

En estos dos volúmenes está encerrada la descripción de Inglaterra en aquella remota época, así como se hallan determinadas y deslindadas las propiedades de todos sus habitantes. Fué un verdadero censo, realizado con minuciosidad, y que permitió a los jueces salvar muchas responsabilidades y al fisco percibir lo que realmente le correspondía. De ambos volúmenes, el más pequeño, con las anotaciones hechas a una columna, corresponde a Essex, Norfolk y Suffolk; el otro, mayor, a dos columnas, comprende el resto del suelo inglés.

Igualmente, entre las reliquias salvadas y que ahora se han restituído al palacio de la asolada Chancery Lane, está el sello de oro correspondiente al tratado de paz que firmó con Francia el rey Enrique VIII.

La "blitz" pasó cual ráfaga del infierno; pero, como ya dijo Kipling, está de Dios que los designios destructores de algunos hombres resultan estériles contra aquello que él protege, porque es justo y digno.

OTRO TESORO *de la Oficina de Registros: el sello de oro de Enrique VIII, que estaba sujeto a su Tratado de Paz con Francia.*

Lo último *al acostarse*

lo primero *al levantarse*

Una mujer es incuestionablemente más bella cuando une a sus encantos, un cutis suave y terso, libre de imperfecciones.

Esto se logra con el uso constante de las cremas HINDS, al acostarse y al levantarse pues ambas se complementan admirablemente en su acción de limpiar, suavizar y embellecer el cutis, preparándolo para el maquillaje diario.

La CREMA HINDS DE NOCHE, se disuelve rápidamente al contacto con la piel, penetra en los poros, limpia el cutis y elimina radicalmente las impurezas de la piel.

La CREMA HINDS DE DIA, confiere a la piel flexibilidad y lozanía juveniles, la protege y permite la fácil extensión del maquillaje y la fijación de los polvos.

CREMAS HINDS

EN DOS TAMAÑOS DESDE $ 0.70

DE NOCHE, LIMPIA
DE DIA, EMBELLECE

LOS MEJORES CAPITULOS DE LOS MEJORES LIBROS

UN grupo pintoresco de "Nuevos retratos contemporáneos" ha agregado Ramón Gómez de la Serna a su ya inconfundible galería, algunos de cuyos ejemplares — a lo mejor los más espontáneos — permanecen aún fuera del volumen, que otorga siempre, aunque ilusoria y vana como todo, cierta perennidad. En este tomo, editado por la Sudamericana, bajo una portada de inconfundible ramonismo, hallamos reunidos a Pirandello, Manuel Machado, Felipe Trigo, Benavente, Blasco Ibáñez, Emilia Pardo Bazán, Galdós y, además de otras figuras, al chileno Neruda. Gómez de la Serna, personal en el enfoque y comprensivo en las apreciaciones, hace grato el contenido de esta nueva colección de retratos hasta con la ilustración que la complementa, de un "arreglo" tan peculiar, que parecen arrancadas de los muros de su propio e inimitable estudio.

•

LIBROS RECIBIDOS

TURGUENEFF IVAN. *Lluvia de primavera y remanso de paz.* Colec. Austral Espasa-Calpe.

ERCKMANN - CHATRIAN. *Cuentos de orillas del Rhin.* Colec. Austral. Espasa-Calpe.

AZORIN. *Las confesiones de un pequeño filósofo.* Colec. Austral Espasa-Calpe.

WASHINGTON IRVING. *La vida de Mahoma.* Colec. Austral Espasa-Calpe.

VALLE R. E. *Imaginación de México.* Colec. Austral Espasa-Calpe.

SHAKESPEARE. *Los dos hidalgos de Verona y Sueño de una noche de San Juan.* Colec. Austral Espasa-Calpe.

Los ARRABALES de CANNERY

"El arrabal conservero de Monterrey (California), es un poema, un hedor, un sonido discordante, una clase de luz, una tonalidad, una costumbre, una nostalgia, un sueño".

En este ambiente sitúa John Steinbeck la acción de su novela "Los Arrabales de Cannery", nuevo título que Ediciones Peuser entrega al público lector de habla castellana.

Sus personajes viven al conjuro de la segura penetración de este explorador de almas y ambientes que es el autor de "Viñas de Ira".

Ese ambiente y las características vernáculas de los hombres y mujeres que lo pueblan, han sido cuidadosamente volcados en la traducción que orgullosamente hace llegar la importante casa editora argentina a los que gustan el arte incomparable del recio novelista norteamericano, laureado por los púbicos de todo el mundo. "Los Arrabales de Cannery" está en venta en PEUSER y en todas las buenas librerías de América.

SELECCIONADOS POR ROMULO QUINTANA

"LA INDUSTRIA SOVIETICA"

WILLIAM L. White, oriundo de los Estados Unidos, es, ante y sobre todo, un periodista escrupuloso. Cuando el gobierno soviético abrió las puertas de Rusia, White, en compañía de Eric Johnston, presidente de la Cámara de Comercio Norteamericana, emprendió viaje hacia aquel vasto país, ansioso por recoger directamente un testimonio valedero. El viaje duró seis semanas, durante el verano de 1944. A su regreso, publicó este libro titulado "Mi informe sobre los rusos" y cuya versión castellana, realizada por Enrique Flax, acaba de lanzar la Editorial Ayacucho. No puede decirse que sea éste un informe absolutamente favorable a la propaganda soviética, y precisamente en esta circunstancia finca el subyugante interés de sus páginas. Por lo demás, el fragmento que reproducimos da una idea bastante aproximada de la ausencia de eufemismos, imperante a través de toda la obra, que, como decimos, es el testimonio de un periodista leal.

A la mañana siguiente llegó Kirilov para llevarnos a visitar otra fábrica, una de las más importantes de Rusia, donde se construían los automóviles rusos. En América, una docena de grandes compañías lanzan unos cientos de modelos. En esta sociedad sin clases, una compañía fabrica un solo modelo, y su mercado es exclusivo para la clase privilegiada; me refiero a los comunistas prominentes, a los directores de fábricas y a los empleados del gobierno.

Este modelo ha sido llamado el "Lincoln soviético". Se asemeja más a un *Buick* sedán modelo 1935, con la diferencia de que deja bastante que desear en cuanto a su ingeniería. Su nombre, que se pronuncia *Zees* en inglés, proviene de las tres palabras rusas que significan "Fábrica en nombre de Stalin".

Hemos viajado en uno de ellos diariamente. Es demasiado pesado para llevar elásticos; si se viaja en el asiento trasero, cada vez que cruza un bache la espina dorsal entra en contradicción con el eje trasero del auto, y las varias capas de sus vidrios de seguridad están propensas a despegarse. Sin embargo, su acabado (pintura y panel de instrumental) podría compararse a los más llamativos salidos de Detroit, y sus llantas y motor, excepto algunos inconvenientes en el arranque, son bastante aceptables; por lo menos, siempre nos condujo a horario y sin inconvenientes.

El director de la planta productora de *Zees*, Iván Lickhatchov, es un hombre serio, regordete y pequeño, de unos cuarenta y ocho años de edad, que cuida religiosamente su ligero parecido con Stalin. Usa una gorra y unos mostachos hirsutos, pantalones de montar y altas botas rusas de cuero negro. En la entrada de la fábrica lucen — claro está — los grandes retratos de Stalin y Lenin, y en el interior, las acostumbradas fotografías.

Primeramente nos relató un cuadro general del establecimiento. Emplea cuarenta mil obreros, y tiene doce mil jóvenes más en la escuela de la planta. Primitivamente producían sólo camiones (la Unión Soviética, con más de doscientos millones de habitantes, producía trescientos mil vehículos automotores por año, mientras que los Estados Unidos lanzaban al mercado cuatro millones ochocientos mil para una población de ciento treinta millones); ahora producen camiones pesados y livianos, y municiones para el ejército soviético.

Este año se construyeron unos pocos centenares de vehículos para pasajeros. Los *komsomols* (jóvenes comunistas) de la escuela de la fábrica comenzaron a fabricar ametralladoras portátiles para el *ejército rojo* cuando los alemanes estaban sólo a treinta y cinco quilómetros de Moscú, y se lanzaron a la producción en sólo tres semanas.

Las fábricas *Zees* tienen ahora tres filiales, que producen camiones militares y municiones en los Urales. Sus directores fueron primeramente jefes de taller de esta planta industrial.

La producción de automóviles comenzó en 1925. El auto era una adaptación del famoso *Hércules* americano hecho en Canton, Ohío. Johnston y yo cambiamos miradas de asombro; jamás habíamos oído hablar del tal famoso *Hércules* en nuestra vida. Lickhatchov llegó en 1926, cuando sólo tenía seiscientos setenta obreros. Comenzando en 1930, la fábrica importó ciento veinticinco millones de dólares de maquinaria americana en un período de cinco años. Antes de la guerra adquirió muchas herramientas alemanas, de las cuales el director dice que son muy buenas para trabajos de precisión. Aunque han cedido en calidad en los últimos seis años, nos afirma, ya que la guerra en Alemania llegó primero y debió exportar artículos de inferior calidad.

Este director nos declara con orgullo que ha visitado las fábricas americanas de Detroit, Flint, Buffalo, Saginaw, Pittsburgh y Chicago, y que es miembro de la Sociedad de Ingenieros Automotores y subscriptor de *La Era del Acero*.

Eric inquiere ahora sobre una serie de preguntas interesantes: ¿Cómo resuelven los rusos los casos de ausentismo? El director parece realmente turbado por la palabra, aun después de explicarle claramente su significado.

— Un obrero enfermo — nos dice — concurre al médico de la fábrica para obtener su licencia. Si el caso es serio, el seguro social local de la planta le abona el noventa por ciento de su salario durante tres meses; si todavía no se ha recobrado, se le da una temporada para la convalecencia, o se le adjudica un trabajo más liviano. Una mujer encinta obtiene una licencia de varias semanas antes de tener su hijo y después del parto. El promedio de la familia — nos agrega — es de cinco hijos en los obreros de la ciudad y de ocho en los del campo.

Pero Eric insiste en que no se está refiriendo a los casos de enfermedad, sino al problema de la falta por causas injustificadas. Cuando el director comprende por fin la pregunta, parece asombrarse de ella. No puede entender que ni siquiera pueda ser formulada, porque — según afirma — ellos no tienen esos casos. Los obreros perezosos o que llegan tarde son puestos en la picota por medio del periódico mural; y si esto sucede dos o tres veces, el asunto es llevado al comité.

La falta injustificada parece ser aquí tan imposible como en la penitenciaría de Atlanta, y por muchas razones comunes. Es difícil para nuestras mentes capitalistas comprender la idea de que bajo el sistema socialista, si bien la fábrica pertenece al obrero, en la práctica el obrero pertenece a ella; sin ella, el obrero no tiene qué comer ni dónde dormir.

Visitamos la fábrica. De nuevo encontramos que carece de una línea de producción continua, y tiene la misma serie de espacios unidos como "cuellos de botella" conectados con pilas de material. Los obreros y nosotros nos despertamos mutuamente la curiosidad; no parecían tener miedo a los patrones, y nos miraban directamente a los ojos como lo haría cualquier obrero americano.

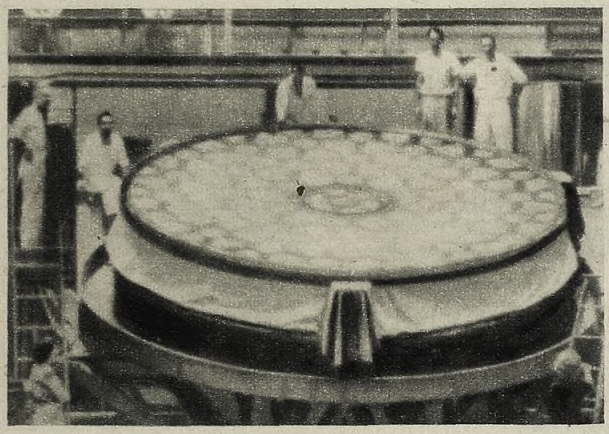
Los camiones pesados y livianos *Zees* se parecían bastante a los americanos de épocas de paz, pero no podían compararse a los gigantes que produce Detroit para nuestro ejército y aliados.

PREPARANDOSE PARA DEVELAR LOS ENIGMAS DEL CIELO

Por GREGORIO LUCAS

INTACTO por espacio de tres largos años, técnicos en óptica de los Estados Unidos han despojado del embalaje en que le tenían al enorme lente destinado al Observatorio Astronómico del Monte Palomar, y se disponen a proseguir la delicada y dificultosa tarea de pulirlo, dejándolo en condiciones para que con doscientas pulgadas de diámetro les muestre a los sabios astrónomos muchas realidades celestes de las que, por otra parte, ellos, gracias a sus cálculos, ya están enterados.

En los últimos años este género de trabajos para aproximar a los hombres, aunque sea mediante cristales, a los mundos más o menos habitados que nos rodean, ha alcanzado singular desarrollo, y los mejores vaticinios y esperanzas se formulan para los que vendrán. Si algo ignoramos de lo que acaece en nuestro satélite o en el resto de los componentes del sistema solar, no será ciertamente por falta de elementos, pues la ciencia y la técnica han dado más de lo necesario.



Sin haber sido alcanzado por los bombardeos aéreos durante tres años de guerra, el gigantesco lente telescópico del Palomar vuelve a ser pulimentado por los obreros.

EN el mundo entero se siguió con interés, hace diez años, la construcción del reflector de cinco metros de diámetro destinado al Observatorio del Monte Wilson. La colada de la placa de cristal presentó enormes dificultades, puesto que se carecía de toda experiencia en la materia. Hasta entonces, la mayor que se había efectuado había sido la de otro reflector destinado igualmente al Monte Wilson, y en cuya colada, enfriamiento y pulido se emplearon muchos meses.

El material empleado en estos gigantescos reflectores es el silicato de boro, cuyo coeficiente de dilatación sólo llega a la cuarta parte del del vidrio corriente. Para disminuir el peso no se fundió una placa de espesor uniforme, sino que el molde se preparó con rebajos y salientes que luego servirían de asiento al reflector sobre su superficie posterior. De tal manera, sin detrimento de la resistencia, se logró reducir su peso al de todas maneras respetable de veinte toneladas.

Con el fin de alcanzar la necesaria uniformidad de la colada, se preparó un molde en el cual fué volcada la masa fundida a 982 grados, controlados rigurosamente por medio de la electricidad. Esta sola temperatura da una idea de la resistencia que debió darsele al molde. Y ella no fué única, pues se le llegó a llevar a los 1.560 grados de fusión.

El enfriamiento del enorme disco de cristal llevó más de diez meses, y su transporte hasta el lugar apropiado requirió enormes precauciones. Para dar al cristal la requerida pureza se procedió muy lentamente, utilizando una delicadísima instalación termoeléctrica. De manera que, por espacio de dos meses, al principio, se mantuvo la temperatura en su punto inicial, reduciéndola diariamente en una ínfima fracción. De la constante vigilancia de la instalación dependió todo, pues una variante en ella hubiera malogrado la labor de tanto tiempo.

ANTES de iniciarse el pulimento del cristal, éste fué examinado con luz polarizada para descubrir sus defectos. Como el grado de precisición del espejo cóncavo debía ser perfecto, se cuidó que no existiera ni la más mínima burbuja. Sólo cuando se comprobó que no las había, se dió comienzo a la tarea de pulirlo. Esta tarea se efectuó en un lugar previamente dispuesto, con adecuada aereación. La lentitud fué la característica de esta tarea enteramente manual, ya que el más leve recalentamiento hubiera resultado contraproducente. En esta labor se emplearon tres años, debiéndose señalar que, en el caso, más que el aumento de las imágenes celestes, lo que se buscó fué su nitidez.

En los primitivos reflectores astronómicos el baño reflector que se utilizaba era la plata. En el caso de estos dos gigantescos reflectores, se ha recurrido a un baño de aluminio, que refleja un 85 % de los rayos ultraviolados, para los cuales la plata no era muy sensible en tratándose de los espectros estelares.

Ahora, tras la pesadilla, el reflector destinado al Monte Palomar, con sus 200 pulgadas de diámetro, comienza a ser sometido al trabajo de pulido. Con él se obtendrán instantáneas, diríamos, inéditas de la Luna. Se completará el estudio de las nebulosas. Se sabrá la verdad sobre los canales marcianos. Se tendrá la clave de muchos enigmas. Quizá hasta la de algunos rincones de nuestro satélite, al cual fueron dirigidos hace poco los rayos del radar para que graciosamente nos los rechazara...

REFRESCOS
FRUBÉ
DE PURO JUGO DE FRUTAS
MANZANA
CIRUELA
ANANA
GUINDA
FRUTILLA
GROSELLA
FRAMBUESA
POMELO
NARANJA
MANDARINA
Son deliciosos!
PÍDALOS A SU PROVEEDOR
Distribuidores
VILLAVICENCIO S. A.
SARMIENTO 456 - Bs. AIRES

Banderas Argentinas

de seda natural, de una sola pieza, sin costura.

Para escuelas, de acuerdo a su reglamentación.

Tenemos también de lanilla en todos los tamaños.

Solicite Precios y Muestras.

Las Cooperadoras Escolares gozarán de un descuento especial.

BOITANO y Cía.

S. R. Lda. Cap. $ 150.000

Bmé. MITRE 854

U. T. 34-2484 y 1887 — Buenos Aires

NO VENDA SUS ALHAJAS

ANTES DE CONSULTAR A

JOYERIA ROSE MARIE

Brillantes, platería, porcelana. Pagamos el más alto precio. Comprador a domicilio.

TUCUMAN 887 — U. T. 35-8975

VELLO

TRATAMIENTO EFICAZ
CERA FRIA. POTE, $ 6.-
DEMOSTRACIONES GRATIS
INES ARDEVOL
PARAGUAY 1827 — U. T. 44-2855

La voz amiga para todo el día

☆

El compañero para sus hijos

☆

Esto es el receptor de radio en su hogar, si está sintonizado con

LRI Radio EL MUNDO

¡UNA MUJER EN LAS FAMOSAS REGATAS INGLESAS!

COWNIE GRAYSON,

sargenta de las fuerzas femeninas de la Unión, que tomará parte como timonel en las famosas regatas interuniversitarias que se correrán en el Támesis el 29 del corriente mes. Pertenece a la tripulación de Cambridge. Conviene recalcar que es la primera mujer que interviene en la gran prueba.

ENTRANDO EL BOTE

Los integrantes de la tripulación de Cambridge realizan un intenso entrenamiento. Aquí los vemos entrando el bote en el galpón tras una sesión de práctica.

EN PLENA CARRERA

El bote de Cambridge, timoneado por **Cownie Grayson,** se desliza sobre las cobrizas ondas del Támesis durante una sesión de entrenamiento.

Fotos Keystone e International News.

HACIA EL TAMESIS

Los remeros se dirigen al río para realizar una de sus habituales prácticas. Entre ellos se ve a **Cownie Grayson,** cuyas condiciones como timonel se acentúan con su escaso peso.

Vida y milagros de las nuevas figuras celestiales

(Continuación de la página 7)

en 1889 que fuera a los Estados Unidos a velar por los numerosos inmigrantes que llevaban los barcos procedentes de Italia. María Francesca inició entonces en la gran nación del Norte una labor que no será olvidada jamás por quienes tienen sentido de la caridad. Escuelas, hospitales, orfanatos, conventos, iglesias, surgían de sus manos como por ensalmo. Fundó cerca de setenta instituciones beneméritas, todas las cuales subsisten aún y se desempeñan satisfactoriamente. Víctima de rápido mal, falleció en 1917. Están, pues, por cumplirse seis lustros de su muerte, y sin embargo, su espíritu aún parece vivir en los lugares por donde ella anduvo volcando a raudales el tesoro infinito de su ternura, de su fe, de su inquebrantable seguridad en la benevolencia de lo alto...

"En octubre de 1937 el papa Pío XI y la Congregación de Ritos acordaron a María Francesca Cabrini el título de "Venerable". Dos de sus milagros debidamente comprobados la elevaron a la beatificación para fines de 1938. Y ahora el santoral le abre sus puertas."

Los milagros a que nos referimos son los que se especifican en los grabados que ilustran esta nota.

VIO la luz Bernardino Realino en el año de 1530. Fué su cuna la ciudad de Carpi, próxima a Módena. Su madre, mujer ejemplar, quiso ser ella misma su maestra, y se esmeró en inculcar-

(Concluye en la pág. 54)

LA LLAMA EFIMERA DE UN INFIMO FOSFORO

Por SIXTO CARRANZA

En los "mercados negros" de las ciudades de Europa una simple caja de fósforos se paga actualmente a precio de oro. Como en los tiempos remotos, en los hogares sólo a costa de infinitos sacrificios y milagros de ingenio se conserva la lumbre. El que posee un encendedor automático es, naturalmente, todo un potentado. Y aquellos que, por rarísima casualidad, tienen una yesca son perseguidos por abundantes pedigüeños.

Esto de pedir fuego, en el Viejo Mundo, ha llegado a la linde de la pesadilla y, según las crónicas un sí es no es humorísticas que, para olvido de pesares y preocupaciones políticas, abundan en los mil y un periódicos de todo color que se editan en París, ya no es posible fumar un simple cigarrillo con tranquilidad e integridad, porque, si es en público, el asedio de otros fumadores *a la recherche du feu* no tiene fin.

A la verdad, los hombres (y las mujeres) de nuestro siglo no nos habíamos percatado del valor inmenso de esa cosa ínfima que es un fósforo, una humilde cerilla, como la califican los hispanos que, dicho sea entre paréntesis, igualmente pasan necesidades de ellas y han vuelto a los días de la candela. La historia de los fósforos no tiene aún un siglo y medio y, según se refiere, comenzó en Francia, cuando Pelletier se ingenió para humedecer la extremidad de finas astillas de madera en una mezcla de clorato potásico, azúcar y goma, las cuales entraban en ignición si se las ponía en contacto con el ácido sulfúrico concentrado. Con lo cual se sospecha que para hacer un poco de luz había que provocar toda una reacción química.

Efectivamente, los primeros fósforos que exportó Francia, y de los que, quizás, algunos llegaron a nuestras costas allá por el año 1810, exigían que se les llevara conjuntamente con una caja de *luz instantánea*, la cual contenía fibras empapadas en dicho ácido. Tuvo que transcurrir toda una década para que en Inglaterra, como expresión del espíritu práctico de la raza, se pusieran en circulación las luces de fricción, *fósforos prometeicos o luciferes*, consistentes en astillas con una cabeza compuesta por una pasta de clorato potásico, sulfuro de antimonio y goma, la que se encendía al ser raspada con un trozo de papel de lija.

Los fósforos verdaderos, los que contienen fósforo, comenzaron a ser fabricados a partir de la tercera década del siglo pasado. En sus cabecitas entra un fósforo blanco que no es venenoso, goma y clorato potásico, siendo la finalidad de este último suministrar el oxígeno para que el fósforo arda rápidamente y de tal manera ponga en ignición la astilla de madera, la cerilla o, como se ha generalizado en el presente, el trozo de papel retorcido y engrasado. En los primeros tiempos, cada encendido de un fósforo implicaba un peligro, pues por lo regular, al estar irregularmente dosificados los componentes, el clorato potásico encendíase de manera explosiva. Los químicos dedicaron sus afanes a este pequeño problema y, al cabo, dieron con otras fuentes de oxígeno menos peligrosas, como ser el bióxido de manganeso o el minio.

Los suecos, como lo apuntan con amenidad Allcott y Bolton en su obra *Chemistry to-day*, fueron los que dieron otro paso hacia la perfección de la cerilla. Consiguieron los denominados *fósforos de seguridad*, que se encienden únicamente al ser frotados contra una superficie determinada de la caja. En tales fósforos no entra la pasta anteriormente mencionada, sino que sus cabezas están formadas por otra que contiene goma, sulfuro de antimonio y un agente oxidante, ya sea minio o clorato potásico. El fósforo se encuentra en la superficie de fricción, y se evita, por consiguiente, el que una simple cerilla suelta provoque un incendio. En tal sentido, el perfeccionamiento ha llegado aún más adelante, pues para evitar riesgos en lo posible, la madera con que se preparan las astillas de la mayoría de los fósforos en Europa, sobre todo, se empapa previamente en soluciones de ciertas sales, con lo que con sólo soplar el fósforo después de utilizarlo se apaga instantáneamente. Bien que la crónica diaria nos demuestra que no siempre los traicioneros fósforos se extinguen como debieran.

La novelería policíaca de la época anterior a la contienda abusó de los fósforos y de su intervención en espeluznantes dramas. El teatro y el cine han recurrido, igualmente, al seductor asunto de "la llama de un fósforo". Pero la realidad, esta realidad actual del hombre que paga los fósforos a su peso en oro, cuando tiene el oro, y mendiga al afortunado los restos de aquel que está a punto de arrojar al suelo, es el signo más trágico de una época en que las miserias se engrandecen hasta lo imponderable y las legítimas grandezas quedan convertidas en cosas menospreciables.

Porque ahora se da el caso de potentados, favoritos de la fortuna y hasta del talento y el espíritu, que tienen que mendigar eso: la llama efímera de un ínfimo fósforo.

Haciendo de...

(Continuación de la pág. 35)

● Exactamente el 8 de marzo, viernes, se realizó un baile de "fantasmas", con el objeto de allegar fondos para fundar una clínica-hospital en el lugar. Había sueltos, por la hasta entonces calma y muy terrenal Punta del Este, fantasmas de todo tipo. Algunos — hay que hacerle honor a la verdad — hasta buenos mozos eran. Para desesperación de los dueños de casa y de los hoteleros, las sábanas viajaron por toda Punta del Este, hasta que, llegado el momento de irse a dormir, no había una sola disponible en lugar alguno. Y como el resto del disfraz lo componían sogas y velas, no quiero contarles del riesgo de volver con el dobladillo chamuscado que corrieron todas en general y cada una en particular. Al día siguiente, en los hoteles hicieron un recuento...

Y es todo... hasta la semana próxima.

CALLOS

ALIVIO INSTANTANEO!

Los Zino-Pads Dr. Scholl, al eliminar la causa, fricción y presión del zapato sobre el callo, alivian el dolor en un instante, y el callo se resume por natural absorción. Adquiera los legítimos asépticos y rechace el producto suelto manoseado. En cajitas de $ 1.20 y $ 0.45

Hechos en 4 tamaños
para Callos
„ *Callosidades*
plantares
„ *Juanetes*
„ *Ojos de Gallo*

Zino-pads Dr Scholl

Dr. JUAN E. DILLON

ENFERMEDADES DE BOCA Y DIENTES
Dentista de la Empresa Haynes
Horario: de 14 a 20 horas
JUNCAL 1283, 1er. piso
Unión Telef. 41 - 1229

El hoyo 19 por San Pedro

NUESTRAS CANCHAS

Jugadores de verano practicando el green en uno de los hoyos de la cancha de Llao-Llao.

Una vista parcial de la cancha de Llao-Llao.

Hermosos trofeos que se disputan en la temporada veraniega de esa cancha; son copas de madera ciprés, del parque y de una sola pieza. En la parte superior llevan un aro de plata con una leyenda alegórica al golf del Sur.

SAMPIEDRITAS

- **Los campeones perdonan más fácilmente que los "perros" las malas jugadas de un compañero de juego.**
- **¿Será cierto que la mejor señal de haber nacido campeón es carecer de envidia?**
- **Todo jugador, bueno o malo, debe consolarse de sus faltas en un partido de golf, sobre todo si tenemos el valor de reconocerlas.**
- **A pesar de los años llegamos siempre jóvenes a ser golfistas, y a menudo nos sigue faltando experiencia.**

LIBROS DE GOLF

THOMPSON, PHILLIPS. Simplifying the Golf stroke.

THOMPSON, Wm. G. Common Sense Golf.

TILLINGHAST, A. W. The Mutt and Other Golf Yarns.

PEDIDO DE UN HOTEL FRENTE AL GOLF

La esposa de un conocido "maitre" de hotel de un club de golf, de apelativo Medea, no deja de insinuar a su marido la conveniencia de comprar un hotelito frente a una cancha de golf. También Desdémona, cuando fué muerta por Otelo, pensaba comprar un "Hotelito".

Pero podemos afirmar que no ha habido en el mundo mujer más pedigüeña que "Me... dea".

POQUITO A POCO...

El presidente de la Asociación de Profesionales de Golf de los Estados Unidos de Norte América afirmó hace poco que no tardará en llegar el día en que se vea una concurrencia de 50.000 almas presenciando los grandes partidos.

Lejos estamos de esa cifra nosotros los argentinos, pero no se puede negar que tampoco carecemos de frecuentes satisfacciones en lo que se refiere al incremento de nuestro deporte. A las informaciones sobre construcción de nuevas canchas que he publicado últimamente, debo agregar una más: en Coronel Suárez se inaugurará muy pronto una que pertenece al Coronel Suárez Polo Club. Sus links constarán de 9 hoyos, con un largo de 3.200 yardas y un bogey de 35 (4-4-3-3-4-4-5-3-5).

Sus greens serán elevados y sus fairways estarán rodeados por más de 2.000 árboles.

INTERCLUB EN EL URUGUAY

EN los links de Punta del Este se puso fin a la disputa de la copa Capitán Juan Carlos López Lacarrére entre los teams representativos del club local y del Uruguay Golf Club.

El resultado favoreció netamente a los golfers de Punta del Este con un puntaje total de 8 y ½ a 2 ½. Por primera vez en la historia del golf uruguayo se ha disputado un interclub con equipos de categoría, pues los primeros certámenes de esta naturaleza estuvieron a cargo de los clubes de Paysandú y de Concordia. El reciente torneo ha tenido como escenario las canchas de Punta Carreta, en el parque Rodó y en el aristocrático golf de Punta del Este, respectivamente.

En el primer match, los jugadores visitantes en Montevideo tuvieron una actuación meritoria al imponerse por 2 y ½ a 1 y ½. En el segundo encuentro, el team local, que fué el ganador, se destacaron todos sus componentes; de los siete matches jugados, se adjudicaron seis. El único partido ganado por los golfers que defendían los colores de Montevideo lo fué por el binomio constituído por el campeón nacional, Gonzalo Vidal, y M. S. Hodgson, quienes batieron a la mejor pareja del team ganador, que era la formada por Emilio de Anchorena y Luis Alberto de Herrera.

El conjunto de Punta del Este estaba integrado por los siguientes golfers: Emilio de Anchorena (capitán), L. A. de Herrera, A. Vigil, C. T. Hope (campeón de 1945 de Punta del Este), J. Vallejo, conde A. Tronoski, señorita R. Woodward (campeona de 1946 de Punta del Este), K. Gordon Davis, A. Santa Marina, G. Cantón, H. Hermida, J. Eliçagaray, J. C. López Lacarrére y R. Berlingieri (campeón de Punta del Este de 1946).

El conjunto de Punta Carreta fué constituído de la siguiente forma: M. Pascual (capitán), G. Vidal (campeón nacional de 1946), S. Hodgson, J. Christie, J. Rydstron, J. Arteaga, J. Vidal, R. Cooper, marqués de Orellana, A. Naveira, A. Jung Nyssen, R. Shaw Villegas, S. Ham y J. Canabal.

Los puntalesteros fueron muy felicitados por el triunfo y, como es natural, la victoria se festejó ampliamente en el hoyo 19. Los caddies, todos ellos sanferdinandos (de Maldonado), acogieron con gran alegría el triunfo local, y a ellos también les llegó el refrigerio en redoblona. Evidentemente, la disputa del primer interclub de categoría disputado en el Uruguay deja un saldo favorable, siendo de esperar que las autoridades del Golf Club Uruguay programen con mayor frecuencia pruebas de esta naturaleza, pues sirven para propiciar acercamiento entre clubes y aficionados

Los dos campeones de 1946 de Punta del Este, señorita Ruth Woodward (americana, destacada jugadora en los links brasileños) y Roberto Berlingieri, que formaron parte en el equipo ganador, adjudicándose un nuevo triunfo en esos links.

TEAM GANADOR DEL G. C. DE PUNTA DEL ESTE

J. C. López Lacarrére, A. Vigil, C. T. Hope, H. Hermida, R. Berlingieri, J. Eliçagaray, E. de Anchorena (capitán) y el conde Tronoski.

TEAM DEL URUGUAY GOLF CLUB, DE PUNTA CARRETA.

S. Hodgson, J. Christie, J. Rydstren, R. Cooper, marqués de Orellana, A. Naveira, A. Jung Nyssen, R. Shaw Villegas, S. Rogé y J. Canabal.

COMENTARIOS SOBRE CASOS Y COSAS DEL GOLF

CONTRACT-BRIDGE

Por JORGE FRIGONI

DESOBEDIENCIA, MALA CONSEJERA

LA partida en Mar del Plata.

En el Ocean Club, los bridgistas en "descanso" y veraneando no quieren saber nada de preocupaciones; de ahí que jueguen un bridge de "veraneo".

Hay que tener en cuenta que el ambiente del Casino invita al *azar;* y es tal su influencia, que se le da al mismo el papel más importante en el único juego en que normalmente debe ocupar un lugar secundario.

A veces sale bien..., y la alegría es grande; y cuando sale mal..., también se festeja el lance como si nada hubiera pasado.

A continuación veremos dos manos en las cuales un mismo jugador acertó dos "plenos" seguidos gracias a la colaboración de sus adversarios, que no estaban dispuestos a someterse a ninguna regla técnica de juego, sobre todo si ésta implicaba, entre otras cosas, "obediencia al compañero".

¿A quién se le ocurre en Mar del Plata obedecer a nadie cuando el "vive como quieras" está en todo su apogeo? He aquí las manos.

La primera:

	♠ R x x ♡ J 10 x x x ◇ x x x ♣ x x	
♠ A x x ♡ R x ◇ Q J 8 2 ♣ 10 x x x	N O E S	♠ 10 9 x x ♡ x x x x ◇ R x x ♣ R x
	♠ Q J x ♡ A Q ◇ A x x ♣ A Q J 9 8	

Ningún bando vulnerable. Dador, Este. Remate:

N.	E.	S.	O.
—	Pasó.	1 St.	Pasó.
2 C.	Pasó.	3 St?	Pasó.
Pasó.	Pasó.		

Salida, dos de diamante.

Como Vds. ven, el remate está lleno de "vitaminas". Pero veamos lo que pasó a la salida de Oeste. Este puso su rey de diamante, y Sur cedió la baza. Después de pensar..., probablemente, en los "negros" o "colorados" que se habían dado la noche anterior, jugó tranquilamente rey de trébol. Tomó Sur con el as, y cuando Oeste tomó mano con el as de pique, no sabiendo lo que pasaba, jugó el diez de trébol. Total, cuatro sin triunfos, donde es bastante difícil hacer más de uno.

Cuando Oeste preguntó a su compañero por qué no había devuelto diamante como lo indica la regla, dijo tranquilamente: "En primer lugar, porque soy mayor de edad; y en segundo, porque no me gustó la salida de dos de diamante, que es "colorado"..., y en todas las mesas dicen "negro el dos"."

La segunda mano:

	♠ x x x ♡ x x x ◇ J x ♣ R Q J x x	
♠ x x x ♡ RQJ10x ◇ x x ♣ x x x	N O E S	♠ A x x ♡ 10 9 ◇ RQ10xxx ♣ x x
	♠ R Q J x ♡ A x x ◇ A x x ♣ A x x	

N. y S., vulnerables. Dador, Sur. Remate:

N.	E.	S.	O.
—	—	1 St.	Pasó.
2 T.	2 D.	2 St.	Pasó.
3 St.	Pasó.	Pasó.	Pasó.

Salida, rey de corazón.

Sur cedió también la primera baza, tomó la segunda y jugó rey de pique. Tomó Este y no teniendo más corazones, jugó rey de diamante, que Sur tomó, haciendo cómodamente cuatro sin triunfos donde había tranquilamente dos multas con salida a diamante, palo declarado por Este.

Terminada la mano, Este preguntó a su compañero por qué no había salido de diamante. A lo que Oeste se apresuró a contestar: "Vos te olvidás que yo también soy *mayor de edad*".

Este no pudo menos que reconocer que el argumento era "indestructible", pues era el mismo que él había empleado en la mano anterior; de manera que se quedó muy satisfecho con la explicación..., y siguió la partida su curso normal.

KITTY

(Continuación de la página 38)

prolijas investigaciones de las modas de la época. Se inicia la obra en Londres en 1783, durante el reinado de Jorge III. Thomas Gainsborough (Cecil Kellaway), ya famoso por sus cuadros, descubre en Kitty (Paulette Goddard), desarrapada y sucia chicuela de la calle, la belleza femenina que necesita para modelo de su "Retrato de una dama desconocida". Este cuadro atrae la atención del público londinense, que no llega a conocerla hasta que un noble, sir Hugh Marcy (Ray Milland), que ha visto la posibilidad de hacer un buen negocio casándola con algún acaudalado "inocente", la educa y hace de ella una "dama de sociedad". Tres casamientos, numerosas aventuras, tragedias y escenas de gran espectáculo sirven de incentivo a esta historia que termina cuando sir Hugh Marcy descubre, al fin, que ama realmente a Kitty, en vísperas de casarse por tercera vez.

El rojo resplandeciente, de moda en Norteamérica, creación del famoso Lápiz labial

Michel

OTROS TONOS SEDUCTORES DE MICHEL

AMAPOLA
RASBERRY
AMARANTH
SCARLET
CHERRY
VIVID
BLONDE
CYCLAMEN
BRUNETTE

Luzca también usted el seductor efecto del lápiz labial MICHEL, de contextura cremosa fabricado en New York. MICHEL, en cualquiera de sus hermosos tonos, hace que sus labios revelen un encanto admirable... que conquista corazones...

DE FAMA UNIVERSAL IMPORTADO DE NORTEAMERICA

Vida y milagros de las nuevas figuras celestiales

(Continuación de la pág. 50)

le, desde los primeros años, los principios de la religión y de la caridad. Ya adolescente, ingresó en un colegio de Módena, donde cursó filosofía. Y fué en esos años cuando la suprema sabiduría de Dios quiso ponerlo a prueba, brindándole la oportunidad de perderse. Se vió, en efecto, rodeado por una turba de jovenzuelos depravados que procuraron torcer sus naturales inclinaciones, pero la serena vigilancia maternal, a la vez que sus propios sentimientos, volvieron inútiles tales intentos. Y cuando recibió su título de doctor continuaba tan puro como en los años infantiles.

Su natural talento le valió el ejercicio de varios cargos prominentes, entre los cuales enumeraremos los de magistrado de Felizzano, abogado fiscal de Alejandría, gobernador de Cassino y juez de Castel-Leone. Todo ello sin faltar jamás a sus deberes religiosos, que cumplía fervorosamente.

Refiérese que un día se le apareció la Santísima Virgen con el Niño en brazos. Y que le dijo:

—Bernardino: debes ingresar en la Compañía de Jesús. Esa es mi voluntad.

Bernardino Realino inició al día siguiente los trámites para dar cumplimiento a la divina orden. Y tras allanar cuanto obstáculo se le opuso, se inició en la orden jesuítica. No fueron necesarios sino unos pocos meses para que se le ordenara sacerdote, a tal extremo hizo gala de virtudes y conocimientos. Y es a partir de entonces que su vida se convirtió en un verdadero dechado de amor al prójimo y de observancia de las prácticas cristianas.

Su capacidad de trabajo era tal que la gente se preguntaba azorada de dónde sacaría el santo varón el tiempo necesario para realizar tantos y tan provechosos hechos. Socorría a los pobres, alentaba a los enfermos y a los presos de las cárceles, lograba colectas impresionantes para fines piadosos, andaba siempre ceñido por cilicios terribles y se azotaba todos los días las miserables carnes, enjutas por el ayuno sistemático. Miles y miles de hombres dejados de la mano de Dios se aproximaban a él para volver al redil, y es fama que jamás volvían a pecar. Los leprosarios y las cárceles recibían diariamente su visita. Y su palabra era un bálsamo para los enfermos y los condenados a la última pena.

Sus virtudes milagrosas se pusieron muchas veces de relieve y lograron resultados pasmosos. Una vez le bastó hacer la santa señal de la cruz sobre la frente de un niño muerto para que éste volviera a la vida. Muchos baldados recuperaron sus facultades a la sola presión de sus dedos. Y muchos ciegos se embelesaron de nuevo con la luz tras escuchar sus palabras de consuelo y de fe.

Bernardino Realino murió en Lecce, para el año de 1616. Pero ello no ocurrió sin que antes se produjera un hecho que es, acaso, el único que se puede verificar en la vida de cualquier beato o santo. Cabildo y pueblo de Lecce se le presentaron un día para entregarle un pliego debidamente legalizado por el cual la ciudad que tenía el honor de contarlo entre sus habitantes lo proclamaba su patrono celestial. Esto sólo sería suficiente para pregonar hoy la excelencia de sus virtudes y la eficacia de sus piadosos hechos.

JOAO de Britto es otro jesuíta que, movido por su infatigable fe religiosa y por su desmedido amor al prójimo, llegó a los extremos de emprender peligrosísimas aventuras en tierras impregnadas de paganismo. La India vió su figura generosa empeñada en convertir infieles. Téngase en cuenta que aún hoy, una de las regiones del planeta en que la religión católica encuentra más escollos, es ésa. Calcúlece, pues, lo que significaría su actitud hacia fines del siglo XVII. João de Britto se radicó en Madura y recorrió gran parte de la India. Sus milagros fueron, sin embargo, tan impresionantes, que por mucho tiempo los maharajaes y los sacerdotes del islamismo no se atrevieron a tocarlo. Cuéntase que seguían por los caminos polvorientos y por las callejuelas inmundas de los más miserables poblachos una multitud de desventuradas criaturas que veían en él al salvador. Convirtió a los príncipes de Teriadeven y Maravese, e hizo mucho bien, todo el bien posible en tan inhospitalarias comarcas. Iluminó espíritus, curó enfermedades horrorosas, suavizó miserias sin cuento. Pero la maldad humana es mucha. Y un día, movido por la intriga de una sobrina suya, uno de los innumerables soberanos indios lo hizo detener y lo sometió a los más atroces martirios. Así murió João de Britto, que en 1688 regresó a Europa para intervenir en el Congreso Trienal de Procuradores. Renunció luego al arzobispado de Crauganore y regresó a cumplir con la fe hasta su triste fin. Fué beatificado por Pío IX el 21 de agosto de 1853.

JOAN Elizabeth Bichier des Ages fundó las Hijas de la Cruz, en Francia. Sus afanes en tal sentido no reconocieron dilaciones ni vallas. Ella procedía por mandato divino. Y llevó a feliz término una misión que resultó gigantesca, si se tiene en cuenta su importancia moralizadora y humanitaria.

Esta piadosa mujer reveló una vocación religiosa irrefrenable desde los más cortos años. Se entregó a Dios con todas las fuerzas de su espíritu. Y pensó que Dios necesitaba un ejército de mujeres como ella para atemperar los errores del mundo. De tal pensamiento surgió la idea de las Hijas de la Cruz.

Joan Elizabeth Lucie Bichier des Ages nació cerca de Le Blanc, Indre, el 3 de julio de 1772. Y durante la revolución cayó prisionera a consecuencia de su irreducible fe.

La congregación de que fué cofundadora tiene por fin instruir a las niñas pobres de los campos y a proporcionarles refugio a las jóvenes expuestas a los peligros del mundo.

Pío VIII concedió muchas indulgencias y favores espirituales a los miembros de la congregación.

Andrée-Hubert Fournet Vilani fué con Joan Elizabeth Lucie Bichier des Ages su fundadora. Esta última, tras realizar muchos milagros, murió en La Puge el 26 de agosto de 1834.

EL PROFESOR HEDLICKA DESTRUYE EL MITO DE LA SUPERIORIDAD RACIAL

Por BAUTISTA L. IGON

SI el mito de la superioridad de la raza germánica no hubiera quedado anulado por el desastre moral y físico que ha constituído la derrota de los nazis, tendríamos, como elemento interesante para la comparación de los tipos humanos, a los harto expresivos de la pandilla actualmente congregada al pie de los estrados internacionales de Nuremberg. Pero si esto fuera poco para tener una base definitivamente científica sobre la mentira sustentada por Rosemberg y apadrinada por Hitler, podemos sacar a colación las muy recientes comprobaciones efectuadas por el profesor Alex Hedlicka, de los Estados Unidos.

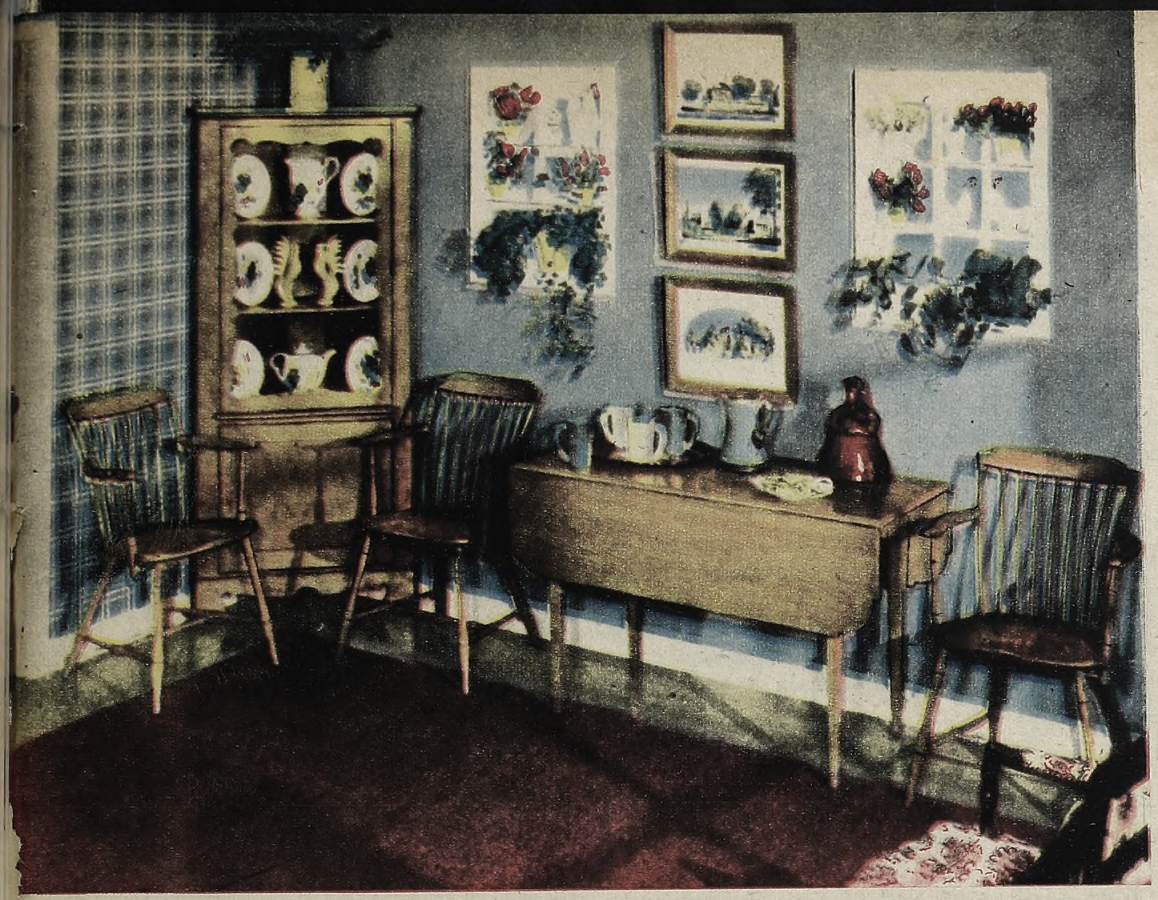
PARA anular a los mitos de la superioridad nórdica, dicho profesor recurrió a un sistema bastante original y, además, atrevido. Estudió las cabezas de ciento cincuenta hombres de ciencia residentes en los Estados Unidos de los que figuran en primera fila. La mayor parte de ellos pertenece a la Academia Nacional de Ciencias de aquel país, cuerpo al cual no se ingresa, precisamente, ni por recomendaciones políticas, ni por empresarios de la inteligencia. Hombres, por otra parte, en edad provecta, ya que muy raramente se elige uno menor de cincuenta años.

ESTE grupo de verdaderos intelectuales, lejos de ser rubios de cabeza larga, resultó ser de cabeza ancha y tener pelo (al menos a los que les quedaba algo...) más bien oscuro, lo que ocurre a medida que avanzamos en edad. Del grupo de ciento cincuenta, una tercera parte eran extranjeros o hijos de inmigrantes. Los cien restantes eran "americanos viejos", vale decir, pertenecían a familias radicadas en los Estados Unidos desde hacía tres o más generaciones. En estos "americanos viejos" se comprobó que tenían las cabezas más grandes y más anchas y los cabellos más oscuros que el promedio de los "americanos viejos", pero pertenecientes a la población general. Igualmente, se comprobó que sus pómulos no eran tan prominentes.

Otro de los mitos a los que se aferra la gente de todos los pueblos, y que para algunos es la suprema aspiración, es el de las frentes altas y despejadas. La "high-brown" tan decantada del profesor H. S. Chamberlain, el inglés cuyas teorías aprovechó Rosemberg y la famosa pandilla. Pues bien; la medición científica empleada por el profesor Hedlicka ha venido a demostrar que sus colegas "consultados" no tenían, en promedio, frentes ni más prominentes ni más despejadas que el resto de los ignaros mortales. Tampoco es verdad que las primeras figuras de la ciencia tengan grandes cabezas sobre cuerpos esmirriados y espaldas encorvadas. Hay sabios que se pasan la vida metidos en los laboratorios, y que llegan a viejos tan esbeltos y fornidos como sus más jóvenes discípulos; y se da el caso de atletas que en su mocedad han sido conceptuados como prototipos de la belleza humana, y que, al envejecer, le han hecho muy poco favor a los deportes. Las tareas ingratas, la mala alimentación, el encierro y las torturas morales son las que debilitan, envejecen y abaten. Díganlo si no algunos de los caballeros alojados en la cárcel de Nuremberg, con centinela a la vista, y que han perdido toda su arrogancia marcial y su apolínea esbeltez.

VOLVIENDO a los ciento cincuenta sabios, la estadística demostró que sólo el siete por ciento de ellos mostraba la frente hundida, otro de los rasgos que se considera como señal segura de inteligencia inferior. Este rasgo, por lo demás, nada tiene que ver con el contenido craneano. Se debe, generalmente, a una depresión más pronunciada sobre las cejas, la que da lugar a una base ancha, y no a una parte superior más estrecha. Y aun cuando dicha forma de la frente se deba a otras causas, no significa inferioridad de la inteligencia.

En definitiva, midiendo y comparando, el profesor Hedlicka, por si no resultara convincente el fracaso de los superhombres nazis, ya en la guerra como en la derrota, ha dado un buen golpe a los mitos de la superioridad racial norteña. Con efectivo beneficio para las democracias, que, en todos los tiempos, han creído en la única superioridad: la de los sentimientos nobles.



Polilla

Para ahuyentar a la polilla de los cajones de la ropa bastará con colocar en ellos hojas de papel de diario humedecidas en trementina. Rociando con aguarrás los roperos, se evitará que los tejidos de lana y las pieles se vean dañadas por la polilla.

Comedor

Una casa de campo debe conservar una gracia especial que sea como una prolongación de esa alegría y encanto que ofrece la naturaleza. Este comedor es un ejemplo de lo que puede hacerse en beneficio de un confort de significativa elegancia. Los cuadritos, los nichos, los adornos, las plantas, el mueble rinconera con la loza pintada, y el modelo de las sillas, así como la mesa plegable, son accesorios dignos de tener en cuenta.

LA PÁGINA PARA LA CASA

Para los nerviosos

- Los individuos nerviosos deben evitar todo aquello que sea capaz de excitar su sistema nervioso, y en particular las facultades intelectuales.
- Abstenerse de régimen debilitante y excitante, uso frecuente de los baños y de ejercicio moderado, aunque enérgico.
- Mayor actividad física y muscular que cerebral; vivir en el campo siempre que sea posible, y dedicarse a la vida activa y laboriosa.
- Las personas de temperamento nervioso se caracterizan por sus movimientos bruscos e irregulares.
- Suelen tener músculos poco desarrollados, cuerpo esbelto, rostro delgado, animado y expresivo.
- También mirada viva e inquieta, frente elevada, impresiones fuertes y grandes energías, que alternan con un abatimiento sin causas aparentes.
- Las personas excesivamente nerviosas, y muy en especial los niños, deben estar bajo vigilancia médica.

Felicidad

Se cumple el deber de la felicidad no convirtiendo la propia y la ajena existencia en un valle de lágrimas, sobrellevando con elevación de espíritu sin desfallecimientos ni cobardías, las adversidades de la vida; huyendo de las eternas tristezas, con las cuales sólo se consigue enfermar el cuerpo, empeorando así las situaciones.

Obligación

Cuando se dice que el bien es obligatorio, se quiere expresar que nos consideramos precisados a cumplirlo sin estar forzados a hacerlo. Los medios adecuados al cumplimiento de nuestro fin forman una serie de subordinación, una recta invariable, fuera de la cual no hay senda que conduzca al bien.

El agua

El agua es un elemento indispensable a la vida humana. Sirve como disolvente y mantiene en los órganos y en los tejidos un estado particular, del que depende su elasticidad.

La sensación de sed da el aviso de la necesidad de reponer la pérdida de líquido, así como el apetito nos incita a ingerir substancias alimenticias.

El agua que debe beberse ha de ser limpia, sin olor, de sabor ligero y agradable y bien oxigenada.

Cristales de cocina

se suelen empañar con las emanaciones grasas, que resisten al lavado ordinario; pero las manchas desaparecen añadiéndole un poco de amoníaco al agua con que se les limpia.

La mesa

Vemos aquí la mesa desplegada y lista para un desayuno. Los individuales, en espesa tela a cuadros, terminan, como las servilletas, en flecos. Los platos y demás vajilla son de gruesa loza decorada a mano con motivos de flores y frutas.

ADELGAZAR

es el problema que por razones de estética o de salud preocupa a miles. El empleo de drogas es peligroso, y los ejercicios violentos sólo aumentan el apetito.

PARA PERFECCIONAR SU FIGURA

le conviene librarse de "esos kilos de más", eliminando así los tóxicos acumulados.

ZUMONAT

debe su gran éxito a la combinación acertada de zumos naturales vitaminicos, que permiten rebajar de peso notablemente, sin perjudicar la salud, substituyendo con ventajas otros alimentos que tienden a engordar.

15 DIAS SON SUFICIENTES

Zumonat
SANO—EFICAZ—AGRADABLE

EN VENTA:
En todas las farmacias de la República.
EN URUGUAY: Droguería SURRACO.
Pida un folleto gratis a 73-9853
Lab. ZUMONAT - El Cano 2703 - Bs. As.

ARRID EVITA MANCHAS Y OLOR EN LAS AXILAS

SIN IRRITAR LA PIEL

Arrid le ofrece una doble protección contra el desagradable olor de la transpiración. Le resguarda a *usted* contra el mal olor y a su *ropa* contra las manchas. Arrid es un antisudoral de delicada fragancia con la fina textura de una crema de belleza. Desaparece íntegra en la piel, y surte efecto inmediato. Con Arrid puede usted despreocuparse por completo y divertirse a sus anchas, dondequiera que esté, y a pesar del calor.

Proteja su pulcritud y encanto con Arrid... desde hoy mismo.

ARRID

$ 0.70, 1.50 y 2.50

Un Antisudoral de Doble Acción

Para ser hermosa

Por DORIANNE

EL AGUA, ELEMENTO PRIMORDIAL DE BELLEZA

ENTRE todos los agentes que producen belleza, el agua figura como el más sencillo y como uno de los más poderosos. Pero, ¿a qué temperatura debe usársela? ¿Cuándo conviene el agua fría? ¿Cuándo el agua caliente? Y no sólo la temperatura influye para producir resultados opuestos, sino que también tiene importancia el grado de mayor o menor presión con que se la aplique.

AGUA FRIA

Descongestionar. Afirmar los tejidos. He aquí dos ventajas que derivan del empleo del agua fría. Por cierto que hay muchas otras, pero en el campo de la belleza serían estas dos más que suficientes para que se considerara al agua un elemento imprescindible. Mencionemos sus aplicaciones.

El rostro: Para reanimar su aspecto no hay nada mejor que ducharlo con agua fría durante el baño, dejando que durante un rato largo el agua caiga sobre la cara con la mayor fuerza posible.

No es recomendable usar agua caliente para lavarse la cara sin terminar con una afusión fría, aun cuando el cutis sea grasoso. El agua caliente relaja los tejidos.

Los párpados: Necesitan un cuidado especial. Todas las mañanas, al levantarnos, nos convendrá aplicar compresas de algodón hidrófilo o de gasa, embebidas en agua fría. Mientras dos de las compresas se refrescan, se aplican otras dos sobre los párpados. No se debe, por exceso de celo, colocar hielo en el agua. Debe elegirse un recipiente bastante grande y poner suficiente agua como para que las compresas que se calientan en contacto con los párpados no lleguen a entibiar el agua.

Las encías: Para fortificar las encías se recomiendan los buches de agua salada. Hágalos con agua que haya sido hervida y luego enfriada.

Las manos: Los lavados con agua fría les son en general beneficiosos, a condición de que luego de cada lavado se las seque cuidadosamente, pasando la toalla entre los dedos para suprimir todo rastro de humedad.

El busto: Las duchas filiformes y los baños de agua salada resultan indicados para dar firmeza al busto.

AGUA CALIENTE

No debe usarla a una temperatura excesiva, a menos que se trate de una limpieza de la piel, en cuyo caso habrá que terminar con afusiones frías y con la aplicación de un astringente.

Cuando en invierno quieran hacerse aplicaciones de ese tipo para tratar el rostro enrojecido, éstas no deben ser excesivamente calientes porque de otro modo se llega a congestionar la cara. Del mismo modo evite en los pediluvios que el agua sea muy caliente, ya que de otro modo se congestiona la epidermis y se ablandan los tejidos. Esto resta resistencia al pie para soportar grandes caminatas.

Use agua caliente en la ducha si su piel es muy grasosa. Tomándola por la noche, minutos antes de acostarse, se asegurará un buen reposo.

CON LOS DISTINTOS TIPOS de PIEL

- **Para las pieles grasosas, o las zonas grasosas de la piel, es necesario, como decimos, la limpieza hecha a base de agua caliente y de un jabón ácido, seguido esto de la aplicación de un líquido astringente.**

- **Para las pieles secas es preferible el agua tibia, y en seguida del lavado, mientras el rostro esté aún húmedo, se extenderá una buena porción de crema lubricante, a base de lanolina o algunos aceites vegetales.**

AGUA DE LLUVIA

El agua de lluvia, no alterada por el agregado de ningún producto, es un tónico excelente para el cutis, porque lo oxigena y lo conserva con toda su tersura. Para aplicarla se procede previamente a una limpieza del rostro con crema detergente o con un buen jabón suave. En seguida se lo enjuaga con agua común y luego se aplica el agua de lluvia, dejándola secar sobre el rostro.

Cuando recoja agua de lluvia podrá utilizarla únicamente ese día y el siguiente. Manténgala siempre en vasijas destapadas y de preferencia en sitio muy ventilado.

TRATAMIENTOS ESPECIALES

- **Para el cutis enrojecido, agregue al agua del lavado una pequeña porción de agua de lino. De inmediato notará sus efectos suavizantes.**

- **Para descongestionar la cara le dará buenos resultados el empleo de una mezcla, en partes iguales, de agua hirviendo, agua de rosas y agua alcanforada.**

- **Los baños quitan las impurezas accidentales y conservan los poros limpios, permitiendo una mejor respiración cutánea.**

- **Si al aplicar agua fría al rostro quiere agregar a ésta cubitos de hielo, recuerde que debe recubrir previamente el rostro con crema nutritiva y al mismo tiempo coloque sobre ella una gasa.**

- **Si su epidermis es excepcionalmente grasosa, agregue al agua caliente con que lo lave una porción de agua de afrecho.**

- **Las duchas producen, entre otros efectos, una activación circulatoria en el sitio al que son aplicadas.**

- **La "carne de gallina", que afea los brazos y piernas, desaparece cepillando la parte afectada con agua caliente y un jabón espumoso. A continuación se enjuaga y masajea con talco boratado.**

El angel bueno

(Continuación de la pág. 5)

de espanto y dicha a la vez. Espanto y dicha que casi la llevaron a desvanecerse, la tarde última, cuando descubrió por la abierta camisa de "sport" el lunar azul sobre el cuello, el mismo que ella muchas veces se había contemplado.

Como era necesario saber la verdad, pues la ansiedad comenzaba a hacerle daño, pensó en la forma de encontrar la respuesta, componiendo para sus muñecos, en un cuento infantil, la historia de sí misma.

Sería una narración capaz de exigir la respuesta en la mirada gris del hombre, porque a la madre la apremiaba la angustia y quería descubrir cualquier cosa, para que el hilo tenso que los unía pudiera aflojarse en paz.

Por otra parte, el niño había dicho que se irían al cabo de algunos días... Pero, ¡qué difícil resultó aquello! Como si toda su experiencia se hubiera evaporado, pasó la noche figurando tramas. La misma profundidad de su esperanza malograba el acierto con el que otras veces iba por el camino de la sencillez al encuentro de la risa de los niños. Al amanecer cerró los ojos.

Despertó al mediodía; se sintió serenada, tranquila, decidida. Ordenó sus cosas y vistió a sus muñecos. Actuaba ahora con tanta precisión como si obedeciera a una fuerza interna. Cambió las ropas a la muñeca que haría de madre y erizó el pelo del hombre malo. Adaptó a dos figuras para encarnar los ángeles del bien y del mal, y figuró un niño recién nacido.

No ensayó a los muñecos como otras veces. Llegó la tarde y con ella los pequeños concurrentes, y llegó aquel para quien estaba dedicada la función.

Cuando todos se ubicaron, al compás de la cajita de música, apareció Marilinda seguida de Calitelón. Piruetas, contorsiones, pasos de baile dislocados, remilgos, despertaron como otras veces la hilaridad. Cuando, después de tropezones y caídas, los muñecos hicieron mutis, la espera enmudeció a los niños. La "abuela" podía contemplar a los espectadores cuando apareció el hombre malo con los pelos revueltos. Un ángel acompañaba su andar, el ángel del mal, que huía con él, robándose un niño. Detrás apareció la mujer dulce acompañada por el ángel bueno, llorando y buscando a su hijo. Preguntaba ansiosa, encarando la mirada atenta de los chiquitos expectantes. "¿En dónde está mi niño? ¿No lo habéis visto? Un hombre malo me lo ha robado. Ha huído por aquí. Sí, por aquí. ¿No le habéis visto?..." La mujer y el ángel iban y venían por la escena arrastrando la dama el largo vestido de gasa y mesándose los cabellos. Entonces, cuando la desesperación parecía quebrarla, el ángel bueno la tomaba de la mano y la invitaba a irse en busca del niño. Salían ambos por un costado de la escena, para aparecer minutos más tarde. La dama traía el vestido desgarrado, el paso vacilante, y el ángel, a su costado, se inclinaba ansioso. No habían encontrado al niño, y esta vez el ángel mismo, con una voz suavísima, preguntaba a los espectadores si no lo habían visto.

Tres veces hicieron su aparición, más vieja y desgarrada la madre, más triste el ángel bueno. Hasta que una voz infantil quebró la ansiedad de los espectadores. Un niño, el hijo del hombre que estaba inmóvil y expectante, respondió al ángel.

— Por allá se lo llevó el hombre malo. Por allá — y marcaba con su dedito la salida del escenario.

El ángel, entonces, volviéndose a la madre, le decía: "Corramos, madrecita, corramos; es por ese lado que encontraremos a tu hijo; un niño me lo acaba de decir."

Ansiedad e inquietud dominaron a los niños con la historieta desusada en la que la tristeza reemplazaba a la alegría de siempre. Cayó el telón. La "abuela" compuso la voz para aparecer cerca de los niños y despedirlos. Estaba tan emocionada como sus pequeños. El hombre de los ojos grises la miraba fijamente.

— Abuela, abuela, ¿encontraron al niño? ¿Lo encontraron?

La "abuela" asintió sonriendo, para dar tregua al bullicio. Dijo después:

— Volved mañana, que el ángel ha de estar de regreso, y él os lo dirá.

Miraba al hombre mientras decía esto.

— Yo, yo le enseñé el camino — dijo el chiquito con voz vibrante.

— Yo le enseñé el camino — volvió a decir mientras con su padre se dirigía a la puerta.

Sola ya, la anciana cerró el portal y contra éste desgarró el primer sollozo. Lloró como lloran los que han sufrido mucho, calladamente. Las lágrimas corrían por sus mejillas pálidas.

¡Inútil! ¡Todo era inútil! Y sus sesenta años temblaban en el corazón desgarrado.

Un golpe en la puerta, repetido e insistente, la enderezó. Aturdida, no atinó a nada. Buscaba su pañuelo, hurgaba en su bolsillo, componía sus cabellos...

Los golpes insistían. Abrió la puerta. El niño la miraba. La miraba valientemente, todavía lleno de coraje. Al advertir las lágrimas, le dijo enérgico, como si sus palabras fueran exactamente las que esperaba la mujer:

— No llore más, abuela, abuelita; venga con nosotros. Dice mi papá que él sabe bien en dónde está el niño, y que él se lo va a decir...

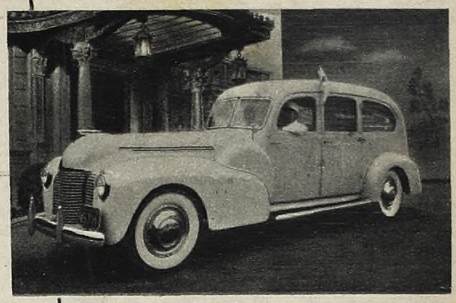
Y tomándola de la mano, como si para ese encuentro él debiera conducirla, avanzó hacia la calle, con el mismo ademán con que el ángel bueno acababa de conducir a la madre...

SOLUCION A LAS PALABRAS CRUZADAS

(Continuación de la pág. 62)

E	N		L	I	V	O	N	I	A		E	S		
L	O	R	O		A	P	O		R	O	S	A		
	R		A	R	S	E	N	I	O		T			
E	T	O	N		I	R	A		S	T	O	P		
S	E	R		I	J	A	D	A		A	Y	A		
T		A	L		A		A		U	N		T		
U	R		O		S	O	S		V		I	R		
L	E	N	T	A				C	A	D	M	O		
T	I			L	A	M	I	A				I	N	
O	R	A	L		D	A	N		L	O	T	O		
	A	T	A	L		G		M	E	S	A			
A	S	O		I		I		I		E	R	E		
S			B	A	H	A	M	A	S			L		

MAXIMO CONFORT EN AMBULANCIAS



Aire acondicionado
•
Desinfección permanente por ozono
•
Servimos a los principales Sanatorios

Casa LAZARO COSTA
Callao y Santa Fe • Rioja 280

LA VOZ AMIGA PARA TODO EL DIA
EL COMPAÑERO PARA SUS HIJOS

Es el receptor de radio en su hogar si está sintonizado con

LR1 RADIO EL MUNDO

Para sentirse 3 ★ VECES bien

ayúdese con la TRIPLE ACCION

DE LECHE DE MAGNESIA DE PHILLIPS

★1 LAXANTE. Activa suavemente la función intestinal regularizando el proceso digestivo.

★2 ANTIÁCIDA - Por su alcalinidad neutraliza eficazmente el exceso de acidez estomacal.

★3 DESINTOXICANTE - Depura el organismo librándolo de toxinas perjudiciales.

LECHE DE MAGNESIA DE PHILLIPS
Buena desde el nietito al abuelito

TAMBIEN EN TABLETAS DE RICO SABOR A MENTA

"Las minas del Rey Salomón"

"EL PRIMER ENCUENTRO"

La extraordinaria novela de H. RIDER HAGGARD.

Interpretada, por el dibujante JOSE LUIS SALINAS

90 Después del almuerzo, la tranquilidad y la paz del lugar sumieron a los expedicionarios en una especie de delicioso sopor. Todos se abandonaron al descanso. Todos, menos uno. El capitán Good, que durante toda la época anterior había sufrido atrozmente al ver su proverbial elegancia tan maltratada por las calamidades que habían llovido sobre ellos, se aprestó a restaurar su buena presencia. Primero se dió un baño en el arroyo, y luego, sentándose a la orilla, se puso a lavar su cuello de celuloide. — ¿Se está preparando para el baile de la noche?... — le gritó Quatermain en tono de broma. Pero Good nada respondió y siguió concienzudamente tratando de dar el mejor aspecto posible a sus gastadas y desgarradas prendas de vestir. Era un "gentleman", y lo que más le dolía era no parecerlo...

91 Después de haber terminado el arreglo de su "guardarropa", el capitán Good decidió afeitarse. No tenía jabón, ni agua caliente, ni nada que se le pareciera.

No obstante, con verdadero heroísmo, se dispuso a rasurarse "en seco". En esa operación estaba, soportando las burlas de sus compañeros, y la mitad de su barba había caído ya, cuando sucedió algo realmente sorpresivo. Con instantánea celeridad, algo como una sombra pasó frente al rostro de Good. Este se echó instintivamente para atrás, al mismo tiempo que proferia un grito. Quatermain se puso en pie de un salto. Sir Curtiss echó mano a la carabina. El resto de los expedicionarios se puso a la defensiva. ¡Lo que había rozado el rostro de Good era una lanza vigorosamente arrojada contra su garganta!...

92 Casi simultáneamente al ataque, los viajeros pudieron ver de dónde había partido. El que había lanzado el pesado dardo era un joven guerrero de aspecto zulú, que aún conservaba la misma actitud del lanzamiento... Detrás de él un grupo de guerreros lo escoltaban, y a su lado había un anciano, con aspecto de jefe, que tocándolo con decisión, pero con evidente respeto, en el hombro; parecía pedirle que depusiera su bélica actitud... Después de esta escena, el joven agresor, el anciano jefe y el grupo de guerreros avanzaron hacia donde estaba sir Enrique y sus amigos...

93-94 Nuestros amigos comprendieron de inmediato que no les convenía contestar a aquella agresión con otra agresión. Por el contrario, su salvación dependía de ganar tiempo, a fin de conquistar la amistad o por lo menos la buena voluntad de aquellos salvajes... Entonces Quatermain dijo: — ¡Salud!... — como saludo al jefe del grupo. Y se quedó sorprendido de que el salvaje le contestara también con la misma palabra, expresada en zulú; pero en un zulú anticuado, como si se tratara de una lengua detenida en su evolución desde varios siglos... Luego se trabó un minucioso interrogatorio, que pronto degeneró en una violenta discusión. La cosa parecía destinada a terminar muy mal para nuestros amigos cuando ocurrió un verdadero milagro. En medio de su nerviosidad, Good había extraído su dentadura postiza y había vuelto a colocársela. Al ver eso el jefe de los salvajes sufrió un verdadero ataque de terror; todo el grupo de los salvajes, al percibir la extraña cualidad del "hombre blanco" que podía quitarse y ponerse los dientes a voluntad, retrocedieron espantados...

En el próximo número: "LAS TRIBULACIONES DEL POBRE GOOD"

da, se dió un día el mirífico placer de hacer habitar un planeta por seres singulares y microscópicos a los que se llama humanos."

Así, después de haber subido y bajado con pasos solemnes la escalera de la angustia, Lautréamont se deja deslizar de pronto a horcajadas sobre el pasamano y hace brotar el humor, hijo bastardo del terror.

"Reíd, pero llorad al mismo tiempo", nos dice. Magnífico y pueril a las veces (a menos de que se den ambas cosas al mismo tiempo), está siempre demasiado agitado para imponer un equilibrio al conjunto de su obra, no obstante lo cual ésta mantiene, de un extremo a otro, una profunda unidad de acento. En "Los cantos de Maldoror" hay invocaciones espléndidas, como las del océano. El

El Centenario de Lautréamont

(Continuación de la pág. 18)

"grave montevideano", como él mismo se llamaba, es un visionario a menudo tan rico como Víctor Hugo en sus páginas más tumultuosas.

Este genio, loco de libertad, se ve terriblemente oprimido, y explota a menudo contra las paredes de sus ideas fijas que lo cercan cruelmente.

La atmósfera de semejante poesía es tan densa, que a veces resulta asfixiante. En sus mejores páginas, "Los cantos de Maldoror" valen por un lirismo de una fuerza y de una tensión raramente igualadas. Ciertamente, esta constante violencia no deja de tener cierta monotonía. El poder de metamorfosis del poeta no le basta para poder surgir de sus obsesiones. El menos que nadie puede escapar de sí mismo. Pero ¿cómo no sufrir el ascendiente de tan poderosa personalidad? Maldoror toma a su lector por los brazos y lo sacude hasta imponerle su visión despótica.

¡Pobre de él si no se deja convencer! Este torturado huye de la persecución para caer en la megalomanía. No admite jerarquías más que encaramado él mismo en el sitio más alto. Intima a Dios a que le muestre un "hombre bueno".

Más que cualquier otro ser, este solitario tiene necesidad de comprensión y de amistad. En su desconfianza hacia la divinidad y hacia los hombres, en su negada necesidad de afecto, se dirige al océano para pedirle si quiere ser su hermano, y en un tono tan convincente que no se puede dudar de la respuesta.

En su soledad de París, el poeta experimenta cada vez más la necesidad de ternura. ¿No ha dedicado, por ventura, su segundo libro — inacabado, — "Poesías", escrito en 1870, a seis amigos — tres antiguos condiscípulos, dos directores de revistas, su antiguo profesor de retórica — y a sus "amigos pasados, presentes y futuros"?

Lautréamont, que ha vuelto a tomar su verdadero nombre de Ducasse, reniega de la desesperación y declara que, en adelante, cantará la bondad. Pero, poco a poco, reaparece el tono de "Los cantos de Maldoror".

"Sí, buenas gentes — nos dice el poeta, — soy yo quien os ordena asar en una sartén enrojecida al fuego el pato de la duda, de labios de vermouth."

Desaparecido a los 24 años, Lautréamont conocerá medio siglo después de su muerte una gloria cuyos fuegos, luminosos o incendiarios, han influído en buena parte de la poesía universal moderna. Sus mejores páginas siguen siendo tan ricas como siempre de patético frenesí. Y sus llamas iluminan con su resplandor salvaje, y a menudo grandioso, el cielo de la poesía.

Resumen de nuestra historieta

Allan Quatermain, cazador de elefantes, al partir de Ciudad del Cabo, conoce a bordo del vapor "Dunkel" a sir Enrique Curtis y al capitán Juan Good, que lo acompaña. En la conversación de sobremesa, sir Curtis, al escuchar el nombre de Quatermain, le declara a éste que precisamente había viajado desde Inglaterra para entrevistarse con él. Después de celebrar la feliz casualidad que los había reunido, sir Curtis pregunta a Quatermain si ha conocido en el interior del país a un hombre llamado Neville. Cuando Quatermain responde afirmativamente, sir Curtis revela a su interlocutor que ése es el nombre supuesto de su propio hermano, a quien desea volver a encontrar, cueste lo que cueste. Es entonces que Quatermain le refiere a sir Curtis que su hermano debe estar en camino de las minas del rey Salomón. Y de inmediato le informa de todo lo que él conoce sobre esas misteriosas minas de diamantes que se hallan en los montes Sulimán, más allá de un terrible desierto. Quatermain revela que todo lo conoce a través de cierto caballero portugués llamado José Silvestre, que un día partió de su campamento rumbo a las montañas, y que una semana después volvió casi moribundo por las privaciones y aventuras sufridas.

Sir Curtis averigua con viva curiosidad todo lo que se refiere a las minas del rey Salomón, donde tiene la esperanza de hallar a su hermano desaparecido. Y comprendiendo lo útil que puede serle la experiencia de Quatermain, contrata sus servicios. La expedición se organiza en Durban, e inicia el viaje.

Después de tirotear a una manada de elefantes, Good y el joven Khiva se alejan para perseguir a una manada de bisontes.

Más tarde, un trágico accidente termina con la vida del joven sirviente zulú.

Sigue la expedición por el desierto, y poco a poco la situación de los viajeros se hace cada vez más crítica. Después de cruzar, tras mil penurias, la alta cadena de montañas, los expedicionarios llegan a un pintoresco valle, donde acampan...

LOS FIGURINES CON MOLDES

(Ver página 56)

INSTRUCCIONES Unicamente se remitirán moldes de aquellos modelos que aparezcan en EL HOGAR y que estén numerados.

La página de figurines con moldes aparece en todos los números. — La lectora podrá mandar pedir un molde de cualquier modelo aun después de varios meses de su aparición, mencionando simplemente el número del modelo. Cada molde será acompañado de las instrucciones, pero se recomienda guardar el figurín publicado en EL HOGAR para servir de guía al confeccionarse el vestido. Para obtener los moldes llene los detalles del cupón que va al pie y mándelo por correo certificado, junto con un **giro postal o bancario a la orden de la señora Rita C. de Martín,** cubriendo su importe a esta dirección:

Los moldes se remiten franco de porte.

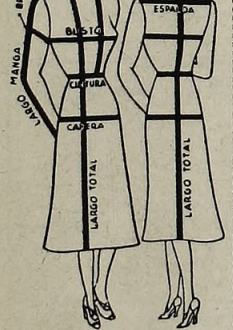
MOLDES "EL HOGAR"
CANGALLO 962 — Buenos Aires
U. T. Libertad 35 - 4408

Cerrado de 12.30 a 14.30

Los precios de cada molde por talle los encontrará la lectora al pie de cada grabado. Los moldes que se pidan a medida y armados sufrirán un recargo del **cincuenta por ciento en el precio.**

Los pedidos de moldes por talles serán despachados en el día. A las personas que los soliciten personalmente, les serán entregados en el acto. Los de medida se entregarán dentro de los tres días hábiles de recibido el pedido.

CUPON PARA SOLICITAR MOLDES



Sírvase remitirme, a la brevedad posible, los moldes de los modelos Nos....., publicados en EL HOGAR de fecha....., de acuerdo con las siguientes medidas:

PARA TALLE

Busto..... Cintura..... Cadera.....

PARA MEDIDAS Y ARMADOS
(Con cincuenta por ciento de recargo en el precio)

Busto..... Cintura..... Cadera..... Largo total de frente..... Largo de manga..... Talle.....

Brazo..... Espalda..... Largo total de espalda.....

Nombre de la solicitante .....

Calle ..... Nº.....

Localidad ..... F. C.....

Provincia .....

.....
(FIRMA)

Las medidas se tomarán en la forma como indican las figuras, pasando la cinta de medir en los contornos, alrededor del cuerpo y por la parte más saliente.

EL JUGUETE

(Continuación de la pág. 55)

tacto, pareció recordar algo. Se quedó allí un par de minutos, sin mover un músculo, y luego dejó escapar un largo suspiro. Por fin, salió del coche y subió las escaleras, hasta el departamento.

Quitóse la gorra y la camisa, colgándolos cuidadosamente en el respaldo de una silla del living. Volviéndose, cruzó el vestíbulo para entrar en el dormitorio. La muchacha habíase quitado el abrigo y, sentada frente a su espejo, alisábase el cabello. El aire frío de la calle le había sonrosado las mejillas y la envolvía un resplandor de salud. El capitán se colocó detrás de ella, y por un minuto la miró en el espejo, mientras la joven pasaba lentamente el cepillo por sus cabellos. Luego, él se inclinó y la besó con suavidad en la nuca. Como si esta acción hubiese soltado un escondido resorte, la levantó del pequeño escabel en que ella estaba sentada, y la ciñó con sus brazos. La habitación estaba en sombras, y el único rumor era el de la nieve...

El sol se elevó sobre un mundo arropado de blanco, la víspera de Navidad. En el aeródromo, muchos hombres iban y venían. A frecuentes intervalos, un avión deslizábase sobre la pista, algunos hombres subían a él con sus equipajes, y luego arrancaba de nuevo, ya en camino.

El capitán y la muchacha estaban allí también. El se dirigía hacia la reja que daba acceso al campo, llevando a la joven colgada de su brazo. Ella sonreía, pero perduraba en su mentón aquel temblor irreprimible, y sus mejillas, sonrosadas la noche anterior, estaban pálidas ahora.

El capitán dejó en el suelo su enorme valija. Atrajo a la muchacha y la retuvo en un largo y tierno abrazo. Luego la soltó, y con una sonrisa triste, que no llegó a sus ojos, se dió vuelta, tomó su valija y cruzó la puerta.

Llegó hasta el avión que aguardaba y se embarcó. En la puerta volvióse y agitó la mano; la joven contestó del mismo modo. El avión partió.

Lentamente, la joven abandonó la sala de espera. Regresó al departamento. Después de quitarse el abrigo y el sombrero, pasó al dormitorio y se sentó en el lecho. Anidado entre las almohadas se hallaba un pequeño osito de juguete. Ella lo tomó, estrechándolo. Luego, como si todas las amarguras de este mundo hubiesen descendido sobre ella, dejóse caer en el lecho y lloró.

Mañana era Navidad, y hoy su esposo había partido a la guerra. El osito se deslizó de su mano y quedó en el suelo, fijando sus ojos de vidrio en el techo.

SOLUCIONES

(Continuación de la pág. 27)

COCKTAIL DE LETRAS

(Términos geográficos relacionados con agua)

1. Cascada.
2. Río.
3. Delta.
4. Riacho.
5. Aguazal.
6. Charco.
7. Manantial.
8. Marisma.
9. Estuario.
10. Laguna.
11. Pantano.
12. Arroyo.
13. Lago.
14. Catarata.
15. Salto.
16. Surgente.
17. Glaciar.
18. Océano.
19. Torrente.
20. Remanso.

PRUEBA DE RAPIDEZ MENTAL

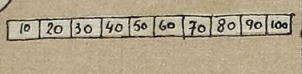
1. Eberth.
2. Eslinga.
3. Escorial.
4. Ecuador.
5. Emerger.
6. Experimentar.
7. Ermita.
8. Emancipar.
9. Estación.
10. Elías.
11. Encía.
12. Excelso.
13. Expoliar.
14. Esparta.
15. Electra.
16. Escaño.
17. Eludir.
18. Espanto.
19. Erasmo.
20. Escitas.

FUGA DE VOCALES

1. Guayaba.
2. Mandarina.
3. Frambuesa.
4. Granada.
5. Sandía.

JEROGLIFICOS

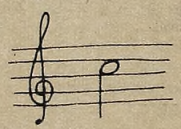
Combinando el nombre de los dos dibujos en unos casos, y el nombre del dibujo con las letras en otros, tienen que formar una palabra. Por ejemplo, en el primer caso vemos una mano y a su lado un metro, igual a Manómetro. Al pie de la página van las otras soluciones.



OBRA

TINA

PLA

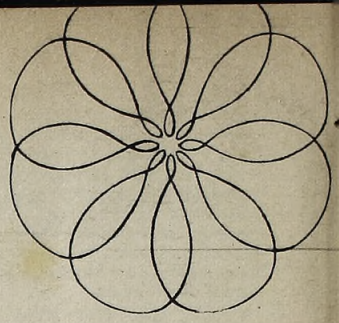


L

BA

PARA DIBUJAR

Pero tienen que hacerlo de una manera especial. Deben dibujar esta flor con una sola línea, es decir, sin levantar el lápiz y sin que esa línea se corte en punto alguno. Por si les resulta muy difícil, mostramos en las "Soluciones" la forma de hacerlo.

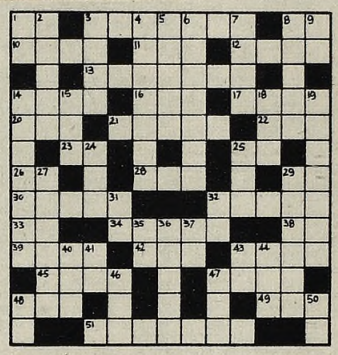


PARA LA GENTE MENUDA

(Dibujos exclusivos de "El Hogar")

PALABRAS CRUZADAS

Nº 27



HORIZONTALES

1. Preposición inseparable.
3. Antigua región de Rusia.
8. Preposición inseparable que significa "ex".
10. Papagayo.
11. Venta de los Andes del Perú.
12. Nombre de mujer.
13. Nombre de varón.
14. Célebre colegio de Inglaterra.
16. Pasión del ánimo.
17. Parada.
20. Modo de existir.
21. Parte anterior e interior del cuerpo de los peces.
22. Mujer encargada del cuidado de los niños.
23. Contracción.
25. Artículo indeterminado masculino, singular.
26. Ciudad en que vivió Abrahán.
28. Señal universal del aviso de peligro y pedido de socorro que se hace telegráficamente.
29. Obrar, proceder.
30. Poco vigorosa y eficaz.
32. Fundador de la ciudad de Tebas y a quien se atribuyó la invención del alfabeto.
33. Forma del pronombre personal de segunda persona, singular.
34. Tiburón.
38. Prefijo negativo o privativo.
39. Expresado por la boca o con la palabra.
42. Confieren, proveen.
43. Planta acuática de la familia de las ninfáceas.
45. Antiguamente "tal"
47. Meseta.
48. Tomo de la manija.
49. Consonante.
51. Archipiélago de las Américas, que comprende más de 500 islotes e islas.

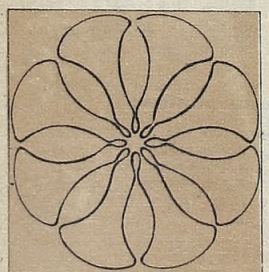
VERTICALES

1. Artículo determinante, masculino, singular.
2. Punto cardinal.
3. Alaban.
4. Conjunto de cubas o tinajas.
5. Poema dramático puesto en música.
6. Poco o muy poco (plural).
7. Argollas o anillos grandes.
8. Me detengo en alguna parte.
9. Sociedad anónima.
14. Necio, tonto.
15. Reza.
18. Apócope de "tanto".
19. Defensor, protector.
24. Río de Francia.
25. Fruto de la vid.
27. Manifestarás alegría.
29. Ejecutar una cosa a semejanza de otra.
31. Contracción.
32. Interjección.
35. Preposición inseparable.
36. Encanto.
37. Prefijo negativo.
40. Impido el movimiento.
41. Nota musical.
43. Dativo del pronombre personal de tercera persona.
44. Atrévase.
46. Soga de esparto.
47. Grupo de tropa regular indígena al servicio de España en Marruecos.
48. Punto en los dados.
50. Artículo determinante, masculino, singular.

(Ver soluciones en la pág. 59)

SOLUCIONES

● **De los jeroglíficos: 1, manómetro; 2, mani-obra; 3, cava-tina; 4, mano-pla; 5, corona-do; 6, ventana-l; 7, balanza.**



● **Del dibujo: A la izquierda vemos la forma de trazar la flor con una sola línea y sin que ésta se corte.**

PARA COLOREAR

Peguen el grabado sobre una cartulina gruesa. Una vez seca la goma, valiéndose de los lápices, coloreen la lámina utilizando los tonos que más apropiados les parezcan. Tendrán entonces, amiguitos, un cuadro para adornar la pieza de estudios.

ALGO SOBRE LAS ENSALADAS

Por ALCIRA

PARA PREPARAR UNA BUENA ENSALADA SE NECESITA:

Un sabio.... .. para la sal
Un pródigo..... para el aceite
Un avaro..... para el vinagre
Un loco..... para revolver

HOY dedicaremos nuestro pequeño espacio a las ensaladas, pequeño, digo, porque hablando de ensaladas, y dando recetas para su preparación, podrían llenarse páginas.

Las ensaladas, aunque en los menús figuren como complemento o para acompañar asados y fiambres, no por eso dejan de tener gran importancia. Puede prepararse gran variedad de ensaladas, y el ama de casa ingeniosa y económica recurre muchas veces a ellas para aprovechar restos de carnes, pescados o aves, verduras y hasta frutas.

En verano, en muchas casas, la comida de la noche se reduce a dos ensaladas, una el famoso salpicón criollo, hecho con los restos de nuestro tradicional puchero mezclado con cebolla, tomates, huevos duros, etc., y la otra de frutas.

En realidad, existen dos clases de ensaladas bien diferentes, por cierto. Las ensaladas verdes o crudas como la lechuga, escarola, berros, etc., que se condimentan con sal, aceite y vinagre, y aquellas más complicadas que se componen de una mezcla de legumbres, carnes y pescados unidos con una mayonesa.

Las primeras se sirven al mismo tiempo que el asado, y las segundas acompañan el plato frío o se sirven como complemento del fiambre, y muchas veces, cuando son muy complicadas, lo substituyen.

Sucede a menudo que se comen ensaladas insípidas, o como pickles, y es porque se condimentan al azar. Para las ensaladas verdes se debe emplear una cucharada de vinagre por cada tres de aceite; respecto a la sal y a la pimienta, esta última, si es que se emplea, no se puede indicar cantidades de una manera precisa, depende del gusto de cada uno. Las ensaladas verdes pueden también prepararse a la crema; en este caso la crema reemplazaría al aceite. En todas las ensaladas puede emplearse jugo de limón en vez de vinagre. Las ensaladas, tales como la lechuga, escarola, achicoria, lechuga romana, etc., ganarán mucho despojándolas de troncos y parte duras. Inútil es decir que sólo se servirán las partes tiernas de las ensaladas para obtener un plato realmente bueno. Las ensaladas se lavarán cuidadosamente y luego se dejarán en agua fresca un tiempo prudencial, para que recuperen toda su frescura. Antes de condimentarlas hay que escurrirlas, tratando de sacarles toda el agua, la que arruinaría el condimento, pero con cuidado de no marchitarlas. Deben condimentarse en el momento de servirlas para que el condimento no las cocine y revolverlas con cuidado, esto se entiende para las ensaladas crudas. Las ensaladas de legumbres cocidas se escurrirán muy bien antes de condimentarlas, y tratándose de las que han de ir aderezadas con mayonesa, se tendrá el cuidado de acomodar las legumbres ya escurridas en una fuente o placa en la que se habrá puesto una servilleta, para que ésta absorba completamente toda el agua que pudiera haber quedado, la que ablandaría la mayonesa.

Ensaladas a la crema. Las ensaladas a la crema se preparan sobre todo con lechuga o lechuga romana. En estas ensaladas se empleará por cada cuatro cucharadas de crema una de vinagre, y se aumentará la sal a causa de la insipidez de la crema.

Ensaladas con huevos duros. A todas las ensaladas se les puede agregar huevos duros, y cuando esto sucede se aumentará el condimento.

Ensalada rusa. La ensalada conocida con el nombre de ensalada rusa, de rusa sólo tiene el nombre. Se le da dicho nombre a toda ensalada compuesta de legumbres variadas y unidas con mayonesa. La verdadera contiene también carne y pescado. Su composición es la siguiente: zanahorias, nabos, chauchas, arvejas, papas, trufas, jamón o lengua escarlata, langosta, alcaparras, champignons, anchoas, caviar, remolachas y huevos duros. Todos los elementos cocidos o crudos, menos las remolachas y huevos duros, se mezclarán y unirán con una mayonesa bien consistente. Esta ensalada se coloca en una fuente en forma de pirámide, o en la forma que se desee, y se decora con las remolachas, huevos duros, un poco de mayonesa y con algunos de los elementos que la componen.

Ensalada japonesa. La ensalada japonesa, de la que habla Alejandro Dumas (hijo) en "Francillon", es simplemente una ensalada de papas y mejillones condimentada con aceite y vinagre y guarnecida con trufas.

En el número siguiente daremos algunas recetas de ensalas, y entre ellas una de ensalada japonesa.

GLOSTORA PEINA MEJOR y dociliza los remolinos y cabellos más rebeldes.

GLOSTORA PROTEGE AL CABELLO acentuando su brillo y sedosidad naturales.

GLOSTORA ES MAS RENDIDOR. Unas poquitas gotitas garantizan un peinado elegante y duradero.

Glostora

EL FIJADOR DEL GRAN MUNDO
AL ALCANCE DE TODO EL MUNDO

RALEIGH

LA BICICLETA ENTERAMENTE DE ACERO

¡Devuelve su costo!

La bicicleta totalmente importada RALEIGH, al funcionar sin esfuerzo ni molestias por toda una vida, *devuelve ampliamente su costo.* Prefiérala usted también y será digna de su confianza por su resistencia, poco peso y hermoso aspecto. La RALEIGH está construída en Inglaterra por la Más Grande Organización Ciclista del Mundo. Es una bicicleta que se sentirá orgulloso de poseer, aún después de muchos años de uso constante.

THE RALEIGH CYCLE COMPANY, LTD., NOTTINGHAM, INGLATERRA

Distribuidores:
AGAR CROSS & Co. Ltd

BUENOS AIRES - ROSARIO - BAHIA BLANCA - TUCUMAN - MENDOZA

La Página del Buen Humor

COOPERACION

(El patrón cree en la capacidad de sus empleados. Por eso, una vez por mes se reúne con ellos para cambiar ideas sobre la marcha de su gran establecimiento industrial. Esta es la versión taquigráfica de la última reunión.)

PATRON. — Señores, en las últimas reuniones he notado que el único que emite opiniones soy yo. Esto no puede seguir así. Aunque soy el patrón, tengo la capacidad mental suficiente para darme cuenta de que puedo equivocarme. Que no todo lo que sugiero tiene necesariamente que estar bien. En consecuencia, es necesario que también ustedes opinen. Que me hagan notar mis errores. Y si el caso llega..., ¡que me griten! No habrá de molestarme, se lo aseguro. A ver, ¿quién tiene algo que decir? *(Silencio.)* Pero díganme, ¿qué son ustedes? ¿O es que tienen miedo de que los despida si me contradicen? Vamos, vamos... No teman... Soy un hombre consciente, y si me reúno con ustedes es precisamente porque quiero saber qué opinan sobre la marcha de mi casa de comercio, y escuchar sugestiones que tiendan a que las cosas vayan cada vez mejor.

EMPLEADO. — Este..., señor..., yo tengo una sugestión...

PATRON. — ¡Magnífico, Pérez! ¡Así me gusta! ¡Al fin uno de mis empleados tiene algo que decir! A ver, hable, amigo, hable...

EMPLEADO. — Siendo así, no voy a andar con rodeos. En la sección Contaduría hay más empleados de los que hacen falta. Creo que ha sido un error de usted darle empleo a esos cuatro parientes suyos, especialmente á su cuñado, que llega siempre tarde, y se pasa el día leyendo el diario, y no sirve para nada, y es un haragán, y...

PATRON. — ¡Basta, Pérez! ¡No le permito que se meta con mis parientes! ¡Si no le gusta trabajar en mi casa, me lo dice y se manda a mudar, y se acabó! ¡Y cuanto más pronto se vaya, mejor! ¡Tamaña insolencia!... Y ahora, señores, ¿alguien tiene alguna sugestión que hacer? ¡Vamos, sin miedo!... ¡Hablen, hablen!... Si me reúno con ustedes es precisamente para...

LO QUE UNA MUJER NECESITA DE ACUERDO CON SU EDAD

A los 14 años, buena salud y buenos padres.

De los 14 a los 40, belleza.

De los 40 a los 60, personalidad.

Y de los 60 en adelante, dinero.

¿Es ésta la primera vez que habla por radio, señorita?

●

Tengo un amigo que quiere tomarse unas vacaciones largas.

— Iré a cualquier parte — me dijo.

Le recomendé que fuera a una agencia de turismo, donde, sin duda, le indicarían buenos lugares.

Mi amigo fué. El empleado que lo atendió, harto de consultas como ésa, puso ante él un globo terráqueo, como sugiriéndole que eligiese cualquier sitio. Mi amigo contempló el globo terráqueo, lo hizo girar un par de veces, y luego se lo devolvió.

— ¿No tiene algo mejor? — preguntó tranquilamente al empleado.

¡AH, SI LA VIDA FUESE ASI!...

(En la boletería de los micros a Mar del Plata.)

— ¿Cinco pasajes para mañana, señor? En seguida. ¿En cuál micro quiere viajar? Tenemos uno cada quince minutos, y puede elegir cualquiera.

●

(Frente al cine.)

— ¿Vamos a ver esta película, che? Todos los diarios dicen que es muy buena.

— Vamos...

(A la salida.)

— Che, ¿sabés que tenían razón los diarios? ¡Es muy buena!

●

(En Constitución.)

— Tomás estos diez pesos. En cuanto llegués al casino, me jugás diez plenos al 27.

— Bueno...

(Al día siguiente, por teléfono, desde Mar del Plata.)

— ¡Che, hice lo que me dijiste, y salió el 27! ¡Ya te giré los trescientos cincuenta pesos!...

DIJO EL GOLFISTA:

La humanidad sufre porque no sabe remediar sus pequeños inconvenientes. ¡Y pensar que sería tan fácil terminar con ellos a poco que así lo desease! Por ejemplo, ¿por qué no hacer más grandes los hoyos de los links de golf?

IDEA PARA UN FINAL DE PELICULA

Tom (el héroe) lucha a puñetazos con el villano. Le aplica un recio cross de derecha. El villano cae semi inconsciente cerca del revólver de Tom, que éste olvidó recoger. Tom se dirige al teléfono y llama a la policía. Está de espalda al villano, quien toma el revólver. Se aproxima a Tom. Le apunta a la cabeza. Aprieta el gatillo. Tom cae muerto.

(¿Qué otra cosa podía ocurrirle a un tipo tan idiota como el Tom éste?)

El papá coloca el cartelito: "Se alquila habitación".

—Me han dicho que tu automóvil no tiene medidor de nafta.

— Así es.

— ¿Y cómo sabes cuando no tienes más nafta?

Volvió a casa el hijo del actor, después de los exámenes de fin de año.

— ¿Pasaste? — le preguntó el padre.

— Mejor que eso, viejo. Me contrataron por otro año en el mismo grado.

●

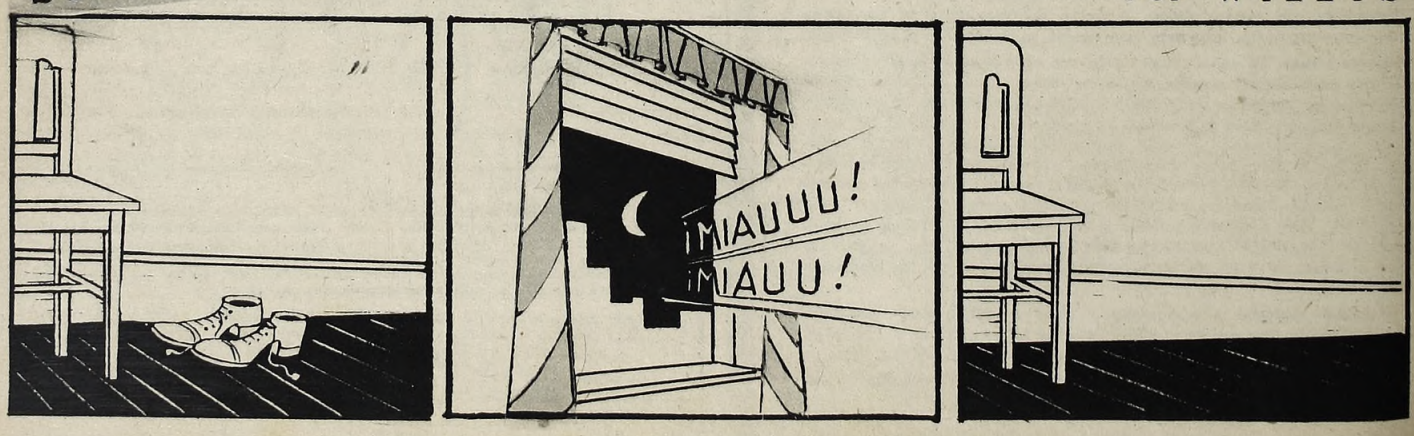
TACTO es la parte silenciada de nuestro pensamiento.

FALTA DE TACTO es la parte no pensada de lo que decimos.

En Hollywood, las actrices tienen dientes postizos y pestañas artificiales. Los actores tienen las hombreras levantadas y usan peluca. En consecuencia, cuando en una película el galán y la dama se hacen el amor, no son dos personas haciéndose el amor, Son dos mentiras que se unen.

SINTESIS

Por WILLYS



Carta de París

- Mucha nieve.
- Sol y paseo.
- Concierto.
- El paisaje de hoy.
- Por los teatros.
- La moda nueva.

París, marzo de 1946.

QUERIDA MARIA:

NUNCA he visto nevar con más furia ni tampoco he oído protestas más airadas de parte de la gente. Enojo injusto. Dicen que para comprender al otro hay que salir de uno mismo e instalarse en el vecino, en su espíritu, en su fuero íntimo, y entonces comprenderemos todo y a todos. Intenté adentrarme en el razonamiento de la nieve y si, me quejo menos, porque tiene lógica su conducta implacable. Nunca París ha estado más desprovisto de fuego, de leña, que este año, y el fuego es el enemigo de la nieve. Sin enemigos, ¿quién no se da a todos los excesos? Mi charla, tonta amiga, es un ejercicio mental para que no me queden ateridos los pensamientos; sin ellos ya no hay más fantasía, y sin sueños no se puede vivir.

Pero ayer tuvimos sol — un telegrama de la primavera, — y nos entusiasmó para hacer un recorrido de domingo popular y de antaño. ¡En tranvía nos llegamos a Sceaux! A lo largo del boulevard Raspail descubrimos a una cantidad de soldados americanos especialmente resguardados con pieles y gorros. Al llegar frente a la vieja place d'Enfer, que dejó de ser "enfer" para tomar el nombre del coronel Denfert-Rochereau, se veían más soldados aún, agrupados a la salida de la estación del Metro. ¿Qué hacían? Pues estos soldados no han tenido mejor capricho que visitar las catacumbas de París; quizá para ver si los millones de osamentas humanas que allí descansan se parecen a los otros millones que acaban de abandonar en los campos de Europa y de Asia, y de Africa, y en el fondo del mar.

En l'avenue d'Orléans hay alma de París. Al fin, respiramos aire conocido. Una manifestación de chicos declamaban entusiasmados la composición de Robert Bonat, porque Robert ha ganado un premio de literatura y tiene once años. El tema es de bombas y sirenas y ametralladoras y fuego... "Des petits grains rouges tombaient dousement. Tiens, c'est ma maison qui descend"... Y repetía para mí esta frase cuando vi — porque el tranvía, como el tiempo, seguía su marcha monótona pero segura — el templo de St. Pierre de Mont-rouge; perfil románico, de piedra invencible que vuela hacia arriba, y fué esta visión grave, maciza, que contuvo en mi espíritu el eco de: "C'es ma maison qui descend"...

El concierto de la "Chorale socialiste de Paris", en su escuela del faubourg Poissonnière, tuvo mucho éxito, y dicen que Ray Ventura salió tan entusiasmado, que les pidió su colaboración para una fiesta que dará en la Salle Pleyel. Combinaciones más raras nos acostumbramos a ver cada día.

Sobre las paredes de la boîte "Mimi Pinson" aparecieron unos cuadros muy extraños; tenían ambiente de bomba atómica y de radar, venenos modernos, pero se llamaban: "Paisajes de hoy y de mañana." Sí, es mejor dicho, el paisaje que el hombre se hace hoy, cubriendo con fábricas, instrumentos de experiencias industriales, almacenaje de mercaderías, el paisaje de ayer, el verdadero, el que nos dió la naturaleza, el paisaje que por suerte copiaron Courbet, Renoir, Manet, Corot, Monet y que a través de ellos nos llega. Hasta hace poco en la Galerie Charpentier había una muestra de los mismos. Pero, en verdad, "Paisajes de hoy y de mañana" son otro veneno moderno; por suerte, no se ven mucho, porque como en chez Mimi Pinson se baila tango argentino, las luces son generalmente escasas.

El Music Hall, en París, ahora me resulta del todo extraño. No olvido el de Radio City de Nueva York, ni el del Center, ni los fantásticos números de cualquier hotel de California. Pero una manía de París ha sido siempre crear su ídolo; el público lo necesita. ¿Quién es? Escuché su nombre muchas veces, llegó a ser una falta nacional no conocerlo, y entonces, venciendo dificultades de instinto, me dejé llevar al Alhambra para ver a Edith Piaf. A poco de entrar oí que decían: "Esta noche se peinó de otra manera.", y en seguida se oyó un canto lejano, triste, lleno de queja y de dolor, de mal de entrañas, cargado de rencor, y una mujer vestida de negro se adelantó en el escenario cantando y contando tragedias de amor. Uno se resiste a aplaudirla, pero cuando sigue cantando, aun sin nuestro aplauso, y sigue contando historias del arroyo — la guerra no corrigió a las mujeres, — entonces, María, se advierte una rara transformación y te encariñas y escuchas con atención, y luego repites los couplets, y al salir se arrastra la melodía de "Mariage", de "J'ai dansé avec l'amour", "L'Accordéoniste", "De l'autre coté de la rue". Y siento no saber escribir música porque habría preferido mandártelas para que tú las conozcas y tengas la sensación, al cantarlas, de participar de la vida en París.

Un gran peinador ofrece, para gran vestir, pelucas de color y muy complicadas. Dice que es necesario, después del uniforme, feminizar a la mujer, y todos los adornos le resultan escasos para tal fin.

Cariños de

Anatolia

DE ENCANTO A SU SONRISA
CON LOS LAPICES LABIALES

Elizabeth Arden

Haga resaltar su sonrisa con los nuevos colores de moda de los lápices Elizabeth Arden.

Su pasta se extiende como satén sobre los labios, ayudando a mantenerlos suaves y frescos durante todo el día. Cada mujer debe tener, por lo menos, cuatro lápices de distinto color para armonizar con los tonos de sus vestidos.

MONTEZUMA — CYCLAMEN
CREPUSCULO — ROJO ALARMA

Consulte a la representante de Elizabeth Arden en el Departamento de Perfumería, Casa Central, planta baja. En venta, también, en las 19 Sucursales del Interior

GATTI & CHAVES

Garantiza Calidad 33 - Avda. 1960 - Florida y Cangallo R. 28

Redacción,
Administración y Talleres.
RIO DE JANEIRO 262 - 300
U. T 60 - 1020 - 1029

Correo Argentino
FRANQUEO A PAGAR
Cuenta 20
TARIFA REDUCIDA
Concesión 20

LA PAJA EN EL OJO AJENO...

TODOS los partidos estuvieron de acuerdo al reconocer la legalidad formal de las elecciones del 24 de febrero. Ello se debió a muchas circunstancias, pero muy en especial a que nadie, empezando por los presidentes de mesas, cumplió con un curioso requisito que para asegurar el estricto cumplimiento del secreto de sufragio dió a conocer "La Prensa" ese mismo día:

> **Tan sólo en el cuarto oscuro *puede introducir en el sobre la boleta que le entregue el presidente del comicio.***

¡Oh tardío pudor! Claro está que, para mantener el secreto, la boleta desinteresadamente entregada por el presidente del comicio podrá ocultarse en cualquiera de los sobres que los distintos partidos políticos colocarán en el cuarto oscuro. No deja de ser una idea...

Semanalmente se premiará con un argentino oro a los que remitan las mejores perlas. No se admiten perlas anónimas, es decir, **sin documentación. Todo envío debe acompañarse con el recorte del diario, revista o libro donde se hizo el hallazgo. Y a los fines del cobro, los premiados presentarán una copia de la carta con que se acompañaba el envío de la perla.**

PREMIADOS ESTA SEMANA:

Refere (Capital); *Adolfo H.* (Bahía Blanca); *Juan Delappia* (Rosario).

●

UN bachiller — no queremos poner bachillera por las feas resonancias de este femenino — quiso lucir, desde las páginas de *Damas y Damitas*, los fundamentos humanísticos de su título, y escribió el 20 de febrero:

> **Se formaban, de esta suerte, grupos que bien podían denominarse "Capuletos y Montescos", *"Sirios y Troyanos" (¿observas cómo me luce el bachillerato?).***

Lo observamos. Y es tanto lo que le luce, que ya parece un bachillerato nocturno. Para nosotros, los sirios siempre van unidos a los libaneses, y no por razones de odio precisamente. En cambio, los troyanos reconocieron como antagonistas a los firios, que eran los griegos. Y no sin razón, pues es sabido que el troyano Paris raptó a Helena, esposa del tirio Menelao. Y cuando éste fué a quejarse a su hermanito mayor, Agamenón, como tenía la pronunciación un poco fuerte, le dijo:

— Los troyanos nos han tomado tirria.

Y, naturalmente, ardió Troya.

●

AL hablar de la posibilidad de que numerosos jugadores de fútbol abandonen nuestro país para aceptar contratos en otros, *El Gráfico* del 15 de febrero comentó:

> ***San Lorenzo resulta ser el club más amenazado por esta nueva corriente inmigratoria* que parece destinada a abrir para nuestros players las puertas que el reciente convenio cerró en México.**

Saber si un señor que viaja es un emigrante o un inmigrante es tan fácil o tan difícil como determinar desde el medio de la calle cuál es la vereda de enfrente. En realidad, ambas lo son. Del mismo modo, el viajero es emigrante del país que abandona e inmigrante del país adonde se dirige. Pero para los países como para las veredas, la relatividad desaparece. Si San Lorenzo está en verdad amenazado por una corriente "inmigratoria", podrá vender jugadores a precio de liquidación. Pero si lo que teme es una verdadera marcha de San Lorenzo, aunque sin bombos ni platillos, entonces debió hablarse de corriente emigratoria.

●

QUIEN dijo que la filatelia es una actividad sin mayor trascendencia? Quisiéramos ver al autor de esa blasfemia para enseñarle hasta qué punto esa nobilísima actividad ha contribuído a la mayor solidaridad americana. Aquí vemos en la sección pertinente de la revista *Rojinegro* del mes de enero una oferta de canje proveniente de Cuba:

> **Deseo canje con filatélicos americanos; poseo *muy buenos sellos cubanos de Argentina.* Sellos aéreos y conmemorativos, perfecto estado de canje. Jesús Maderos, Clarín 15, Santiago de Cuba.**

Se empieza intercambiando estampillas y se llega a combinar nacionalidades. Tratándose de sellos, para que no se pegoteen, esperamos que esos cubanos de la Argentina sean cubanos secos.

●

QUE conmovedora solidaridad geográfica la que presentaron órganos de opiniones tan distintas como *Crítica* y *El Pueblo* con motivo de la habilitación de un nuevo aeródromo. El primero de los diarios citados dijo el 4 de enero:

> **Habilitan un Aeródromo en *Fuerte General Roca, Neuquén.***

y el segundo, volviendo la oración por pasiva, contestó como fiel eco al día siguiente:

> **Un aeródromo público fué habilitado *en Neuquén.***

añadiendo para que no nos cupiera la menor duda, que estaba en

> **la localidad de *Fuerte General Roca, territorio de Neuquén.***

¡Ah, si todos los Pueblos coincidieran así con sus Críticas! Lástima que para ello haya sido menester la superposición de dos errores: el primero consiste en que el Fuerte General Roca ya no es tal Fuerte, y el segundo, en que nunca estuvo en Neuquén, todo lo cual puede comprobarse en el "Boletín Oficial" del 7 de septiembre del año pasado, cuando se cambió el nombre por el de General Roca, por medio de un decreto que llevaba este encabezamiento:

> ***Río Negro, Gobernación. — Oficialízanse el nombre de General Roca* para el pueblo cuya mensura ya ha sido aprobada. Buenos Aires, 27 de agosto de 1945.**

Y como con el cambio de nombre no se resolvió por razones de mejor servicio el traslado de esa población, aún continúa, con aeródromo y todo, en Río Negro, Gobernación. (Aprovechemos la oportunidad para decirles a los colegas del Boletín, que si se aprobaron las mensuras, se mesuren ellos también en el verbo del encabezamiento. Se oficializa una sola cosa: oficialízase.) De nada.

●

LAS noticias de policía suelen presentar ciertos peligrosos matices que nos revelan las obscuras profundidades del subconsciente. Así leímos en *La Capital* de Rosario del 19 de enero la relación de un acto de honradez que nos place reproducir hasta su punto final. Abandonamos de inmediato al redactor a sus propias interioridades cuando comienza el primer renglón de la noticia siguiente:

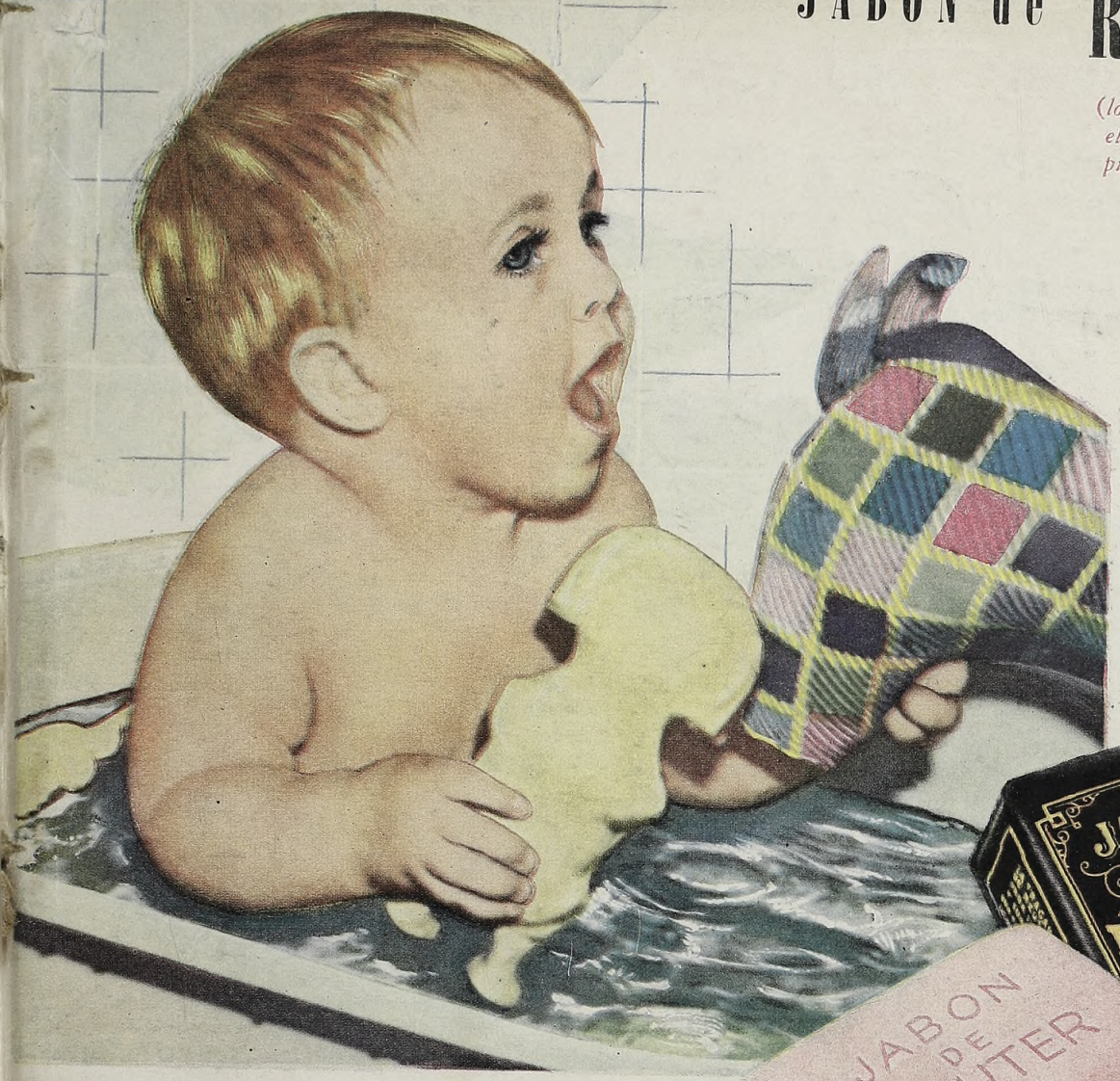
> **Acto de honradez.—Adolfo Barreira, domiciliado en Pueyrredón 274, departamento 1º, hizo entrega en la seccional 2ª, de 256 pesos que halló abandonados en General Mitre y Salta.**
>
> **La policía procura ahora establecer quién es el dueño de ese dinero.**
>
> **— *Un atentado análogo* fué cometido...**

Basta, señores. Se pueden tener opiniones muy particulares acerca de la honradez, pero no es prudente exteriorizarlas así en público.

Para mi baño diario

JABON de REUTER

(lo exigiría el bebé si pudiera hablar)



★ **Higieniza y suaviza la delicada piel del niño**

Puro y suave, como la rosa más pura y suave, es JABON DE REUTER. Higieniza, refresca y perfuma delicadamente la piel del bebé, dándole la tersura del terciopelo.

JAMAS HUBO NI HABRA UN JABÓN DE TOCADOR MAS FINO, QUE JABÓN DE REUTER!

★ ELABORADO POR LANMAN & KEMP - BARCLAY & Co ★

Tricófero de BARRY

EL PRIMERO EN BASE A RICINO
Una fricción diaria fija y vitaliza el cabello

¡EL TRIBUNAL DE LA MUJER! Todos los Martes, Jueves y Sábados, a las 11.45, por LRI RADIO EL MUNDO

Les recomiendo el Jamón York ...ES DE ARMOUR!

Cuando le digan esto, no lo dude ni un segundo: pida que le sirvan Jamón Armour Tipo York para comenzar el menú. Sabemos que después de eso, cada vez que usted pida jamón agregará...

...QUE SEA DE

Armour